

Búkũ Sámũwěĩ drĩ drĩdrĩ rĩ

'Bá búkũ 'dĩ sīlěpi rĩ, sáwã la sī ĩ'di sījó rĩ āzĩla
āwĩ búkũ 'dĩ drĩ:

1 Sámũwěĩ jọ ĩjọ sáwã sùrú Ịsịrayĩlĩ drĩ gá ĩjọ
'bã kí ru usajó ambamba 'dĩ áyì 'bá ĩjọ līlěpi rĩ 'bã
kí adrujọ drīlě ru ũpi kí abe nĩ rĩ gá. ĩjọ vú nzelé
búkũ 'dĩ agá rĩ kí ambamba la drīlě na kí drĩ
gá, 'dĩ kí: Sámũwěĩ ándrá 'bá ĩjọ līlěpi āmbogo
rĩ kí agá āsījó āzĩla ándrá vā adrulěpi nábĩ rú
rĩ 'i, Sáwũlọ ándrá adrulěpi úpí Ịsịrayĩlĩ drĩ rú
drĩdrĩ rĩ 'i āzĩla Dāwũdĩ 'i. Dāwũdĩ 'bā acájó úpí
ru rĩ 'dụ sáwã āzo rú āzĩla ĩjọ sīlě búkũ 'dĩ 'bã
wókō nūsũ ĩrĩ rĩ agá rĩ úsĩ dó sī drĩ la gá. Búkũ
Sámũwěĩ drĩ ĩrĩ 'dĩ kí ándrá drĩdrĩ rĩ sī búkũ ālu
la, jọ kí ĩjọ āwĩ sùrú Ịsịrayĩlĩ drĩ drĩ gá ũgũgō ílĩ
130 i'dójó sáwã Sámũwěĩ tījó rĩ gá ānirú ílĩ 1100
BC cajó kpere sáwã Dāwũdĩ 'bā drājó rĩ gá ānirú
ílĩ 970 BC. Ụnĩ dó sī ā'di sī búkũ 'di kí nĩ yā rĩ gá
ku, wó nĩ ru múké-múkē ĩjọ búkũ 'dĩ agá āmbogo
āmbogo cajó cápītā 25 gá 'dĩ āfũ kí Sámũwěĩ drĩ.

ĩjọ búkũ 'dĩ agá rĩ kí āzĩla ĩjọ sī ĩjọ sījó kí drĩ gá
rĩ kí abe: ĩjọ drĩ búkũ 1 Sámũwěĩ gá rĩ ají kí ru
ĩjọ drĩ búkũ āzĩ āwĩ āni ĩjọ ụkụ rĩ agá rĩ kí abe:
ĩjọ mgbā rĩ ngajó rĩ āzĩla ārútáná fējó Ādróná ní
rĩ la drīlěba ají zoná be, wó Ādróná tị arejó ku
rĩ la zoná ākō kí ají drīlě ũnzĩ be. ĩjọ Ādróná 'bā
azīlě rĩ kí tị ícĩma ĩ'didrĩ kí abe kí ru nga rá la 'bá

'bá ru rĩ drĭ ĭjọ lĕlé 'bā nga kí ri kí nga rá rĩ gá. ĭjọ drĭ 'dĩ i'da ru múké-múké ĭjọ Úpí 'bā jolé Élĭ ní rĩ gá (cápĭtā 2:30): “Má azĭ ándrá ĭminí vúlé lé ru, anzĭ āfŭlépĭ ĭmi uryu'bá gá ri kí sáwā pírĭ sĭ mụ adrulé ātalo mádrĭ kĭ, wó ú'dĩ'da alĭ dó ĭjọ ándrá mánĭ azilĕ 'dĩ rá ā'dusĭku ma ārútáná fĕ rá la 'bá ārútáná fĕlépĭ mánĭ rĩ ní āzĭla ma 'bá áma 'bālépĭ idemará ru rĩ 'bā idemará ru.”

Ĩ'di ĭjọ āzĭ ũsŭtáná ru la sĭ ndrejó la ũkú ālu zĭ Ādróná sáwā ĭjọ mgbā rĩ 'bā a'déjọ rá áyi 'bá ĭjọ lĭlépĭ ri 'badrĭ agá fĕlépĭ la ĭjọ uja kí dó sĭ ru āzĭla 'bá uja kí sĭ ásĭ ú'dí ru úmgbó uryúgá sĭ sáwā Dāwŭdĭ 'bā adrujọ úpĭ ru rĩ gá. ĩ'di ĭjọ āzĭ Ādróná 'bā ándrá itúlé nĩ sĭ 'bá ĩ'didrĭ kí drĭ acéjọ drĭlé nábĭ rú cécé Mŭsā āzĭla Sámŭwĕlĭ áni 'dĩ 'barŭ sĭ la. Wó 'bá Įsĭrayĭlĭ drĭ lĕ kí ándrá adrulé úpĭ trŭ, 'bá drĭlé āsĭkārĭ 'badrĭ ũkpó trŭ la cécé sŭrŭ āzĭ kí andre gá rĩ 'badrĭ áni āzĭla lĕ kí ándrá adrulé táwŭnĭ wĕwĕrú andre celé bŏrŏ sĭ cí la kí trŭ. Úpĭ ĩ'badrĭ drĭdrĭ Sáwŭlŏ fĕ ándrá ārútáná Úpĭ ní ku, ụ'dụ ándrá dó sĭ ũpĭ drĭ la gá rá. Ú'di ándrá úpĭ ngópĭ Yónātānĭ kí átépĭ be ā'dĭ gá. Sáwŭlŏ 'bā kĕjĭ gá, Ādróná pĕ dó úpĭ āzĭ icólépĭ ĩ'dinĭ ārútáná fĕlépĭ rá la. Dāwŭdĭ ĩ'di mgbá ándrá kābĭlŏ ucélépĭ amŭlépĭ úpĭ Yĕsŭ kābĭlŏ ucélépĭ úrĭndí sĭ rĩ 'bā drĭlé gá rĩ 'i.

Sámŭwĕlĭ tĭjọ rĩ

¹ Ágóbĭ āzĭ ándrá cí rŭ la Ĭlĭkánā 'i. ĩ'di ándrá 'bá Rāmātāyĭmŭ Zŏfĭmŭ gá āngŭ 'bé 'a rú sŭrŭ Įfŭrayĭmŭ drĭ agá la. ĩ'di Yĕhŏrāmŭ ngópĭ 'i,

áyíṣí ỉ'di Ẹlìhũ 'i, Ẹlìhũ ỉ'di Tòhũ ngọpì 'i, Tòhũ ỉ'di Zúfũ ngọpì 'i angájó sùrù Ifurayimũ drì agá.

² Ẫlìkánā 'bā ũkú kí ándrá ỉrĩ. Ũkú ālu rĩ 'bā rù Hánā 'i, āzì rĩ 'bā rù Pẹnínā 'i. Pẹnínā 'bā anzì kí ándrá cí wó Hánā ándrá anzì kó ru.

³ Ịsù ینی 'dĩ ílì ālu ālu sī Ẫlìkánā la mụ táwũnĩ Sílò gá sī Ẽdróná Ũkpó 'dìpì ỉnzìjọ āzìla sī ỉ'diní ídétáná idéjọ Sílò gá, 'dĩ āngũ Ẹlĩ 'bā ngọpìka Hófínĩ 'bā kí sī āzì ngájọ Fìnēhásĩ be Úpí ní átáló ru rĩ gá.

⁴ Ụ'dụ Ẫlìkánā 'bā sī ídétáná idéjọ rĩ sī, rì ỉzá 'bā wókò fẹlẹ ũkũ Pẹnínā ní āzìla vā anzì ỉ'didrì āgọbì rú rĩ 'baní izonzì rú rĩ kí abe pírí.

⁵ Wó Hánā ní rĩ gá rì ỉzá fẹlẹ pālékó ỉrĩ sī ā'dusìku lẹ ándrá ỉ'di ambamba Úpí 'bā ándrá tánì ỉ'di atrì agá tịjọ gá cí rá tí.

⁶ Úpí 'bā ándrá Hánā atrìjọ tịjọ gá cí rĩ sī, ājágò Pẹnínā rì ásì la 'dùlẹ sī ỉ'diní ásì āzá fẹjó.

⁷ Ịjọ 'dĩ rì ru ngalẹ Ílì ālu ālu sī. Hánā drĩ kí mụ jó Úpí drì gá, ājágò la ỉ'diní ásì āzá fẹ kpere ỉ'diní awá agá āzìla Hánā la dó sī gā ínà nalé úmgbé.

⁸ Ẫlìkánā Hánā 'bā ágò la jọ la ỉ'diní, “Hánā, mi awá ā'du ịjọ sī yā? Ína ākónā ku la ā'du ịjọ sī yā? Ũcōgō fì ímì ásì gá ینی sī? Áca mínì anzì āgọbì mụdrì kí kẹjì gá ku yā?”

Hánā zì Ẽdróná ngótì ágọbì sī

⁹ Ụ'dụ ālu 'bā 'dĩ kí dó mụ ākónā delé na agá āzìla āko mvùlé mvù-mvù rì kí abe Sílò gá 'dǎá 'bo, Hánā angá dó pá tulẹ ụrụgá sī Ẽdróná zìjọ.

Íni 'dĩ átáló Élĩ ri dó úmvúke sí gá kẹ́jìtì sī fíjọ́ Hémā Úpí ìnzìjọ́ rī 'bā búlú gá.

¹⁰ Hánā ri dó adrulé ùcōgō àmbógó la sī, ri dó awálé àzákírílí ru ì'diní Úpí zì agā.

¹¹ 'Dā 'bā ùngúkú gá, na dó ùyō àzila jọ dó, “‘Bárī Úpí Ûkpó 'dìpì, ídrī tá àtí'bó mídrī 'bā ízákizā ndre, ídrī tá ìjọ́ ùrā ì'di drī gá àzila ídrī tá ìjọ́ àvī ì'di drī gá ku sī ì'diní ngótì ágóbì fẹ́jọ́ 'dā 'bā ùngúkú gá ma tá dó ngótì ágóbì 'dĩ 'dù fẹ́lé míní ídrī ì'didrī agá pírí àzila ícọ́ tá ì'di 'bā drī'bì lẹ́lẹ́ ku.”

¹² Hánā 'bā dī agá Úpí zì sī 'dĩ gá 'dā, Élĩ la dī tì la ndre sī.

¹³ Hánā ri Àdróná zìlẹ́ ásì sī; tì la ri acílẹ́ mǔ'dǔmǔ'dǔ wó àrẹ́ ì'di 'bā ù'dúkọ́ ku. Ìjọ́ 'dĩ sī Élĩ ùrā dó ìmērā 'bāngá wáyīnī sī.

¹⁴ Jọ dó sī ì'diní, “Mí dó ìmērā wáyīnī sī ù'dù sí? Lẹ́ mí a'be wáyīnī mīni 'dĩ rá.”

¹⁵ Wó Hánā umvi ì'diní, “Yù, úpí mádrī, ámvù 'bāngá wáyīnī ku wó áma úrindí ga tré ùcōgō sī ma mà māmálá kí ù'bā Úpí drīlẹ́ gá.

¹⁶ Mí ùrā jọ àtí'bó mídrī ì'di ùkú àzì ífí kóru la rú ku, ári 'bāngá lú Àdróná zìlẹ́ ùcōgō áma ásì gá ambamba rī sī.”

¹⁷ 'Dā 'bā ùngúkú gá, Élĩ umvi ì'diní, “Ímù ásì ìgbẹ́ sī, àzila Àdróná Ísrayílí drī 'bā fẹ́ jọ míní ìjọ́ míní zìlẹ́ ì'di tì gá rī rá.”

¹⁸ Hánā jọ dó sī Élĩ ní, “Àtí'bó mídrī 'bā ìsù ásì ìgbẹ́ ímí drīlẹ́ gá rá fò!” 'Dā 'bā ùngúkú gá, mù dó rá, na dó àkónā àzila ùcōgō ì'di méléletì gá rī ukó dó rá.

19 Ụ'dụ ǎzí rĩ sị Ǫlĩkánǎ angá kí 'bá ỉ'didrị kogá rĩ kí abe ụ'bụtinịnị ǎzıla ỉnzị kí Ụpí 'i; 'dǎ 'bǎ ụngúkú gá gò kí dó vúlẹ ỉ'badrị lịcọ gá Rámǎ gǎlẹ. Ǫlĩkánǎ icipí kí dó ru ụkù Hánǎ be ǎzıla Ụpí urre dó sị Hánǎ 'bǎ ịjọ rá.

20 Sǎwǎ were vúlẹ gá Hánǎ ịsụ dó 'a, tị dó sị ngọtị ágóbị, 'da dó rụ la Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'i ǎ'dusiku jọ, "ǎzi ỉ'di Ụpí tị gá."

Sámŭwẹ̀lẹ̀ fẹ́jọ Ụpí ní rĩ

21 Ǫlĩ ǎzí rĩ sị, Ǫlĩkánǎ mụ kí 'bá ỉ'didrị kogá rĩ kí abe ídétánǎ idélé Ǫlĩ ǎlu ǎlu sị rĩ idéjọ Ụpí ní ǎzıla sị ụyọ ándrá ỉ'di 'bǎ nalé rĩ urrejọ.

22 Wó Hánǎ mụ ỉ'ba abe gẹrị sị ku. Jọ dó ágô ní, "Ádrị dó mgbá tị nze ịbǎ gá rĩ sị 'bo, ma dó sị cọtị ỉ'di agụ jọ Ụpí drị agá, ịjọ 'dĩ sị, ỉ'di dó sị u'á 'dǎá ídri ỉ'didrị agá pírí."

23 Ágô Ǫlĩkánǎ umvi ỉ'diní, "Mí idé ịjọ míní ndrelé ỉ'di míní múké ǎndǎnĩ rĩ; mí adru lịcọ gá 'dǎ kpere míní mgbá tị nze agá ịbǎ gá; lẹ Ụpí 'bǎ fẹ ịjọ míní ụyọ najó 'bo rĩ 'bǎ idé dó ru nĩ."

24 Ǫla dó mụ mgbá tị nzelé 'bo, ǎndrẹ 'dụ dó ỉ'di mụjọ ỉ'di be Sịlọ gǎlẹ ındĩ. 'Dụ mọnịgọ* Ǫlĩ na la, ǎnáfóró kịlọ mụdrị ǎzıla wáyĩnĩ ịniríkó† gá la ındĩ, agụ dó sị ỉ'di jọ Ụpí drị agálẹ mgbá drị 'dĩ sị ịmbiránǎ ru.

25 Ǫla dó mụ mọnịgọ lile rá agụ dó mgbá Ẹlĩ rùlẹ

* **1:24 1:24** Bụkụ ǎzí rĩ jọ kí mọnịgọ na. † **1:24 1:24** 'Bá ándrá ịdu rĩ kí ịniríkó ayú ǎkọjọ ru sị wáyĩnĩ tọjọ.

²⁶ ǎzıla Hánǎ jọ dó sǐ ỉ'díní, “Úpí mádrỉ, míní u'ájọ ídri rú rĩ áni, mí igá dó ma rá yǎ? Ma ũkú ándrá pá tulépi ími búlú gá 'dâ sǐ Úpí zijó rĩ 'i.

²⁷ Ázị ándrá Úpí 'i ngótịná 'dĩ 'bǎ ỉjọ sǐ ǎzıla umvỉ ma rá.

²⁸ Ỉjọ 'dĩ sǐ áfẹ dó sǐ ỉ'di Úpí ní. Ídri ỉ'didrỉ agá pírí ỉ'di dó adru Úpí ǎni.” Ỉjọ 'dĩ sǐ mgbâ ri dó sǐ Úpí ỉnzỉlẹ 'dǎá.

2

Hánǎ 'bǎ Ǽdróná zijó rĩ

¹ 'Dǎ 'bǎ ũngúkú gá, Hánǎ zị dó Úpí 'i ǎzıla jọ. “Áma ásị u'á dó ǎyĩkō sǐ Úpí nỉ;

ma áma drỉ inga ụrụgá Úpí sǐ,
Ma dó sǐ áma u'é ǎfó sǐ mérép'bá mádrỉ kí drỉlẹ gá,
ǎ'dusĩku ma ǎyĩkō ǎmbógó la sǐ patáná mídrỉ sǐ.”

² “‘Bá ǎzị ǎlápítí ru Úpí mĩ áni la 'dáyụ;
'Bá ǎzị ími búlú gá la 'dáyụ;
'bá ǎzị 'bá tǎmbalépi Ǽdróná ǎmadrỉ áni la 'dáyụ.”

³ Mí a'be dó ỉjọ míní jolẹ rere ǎfó sǐ rĩ cǎ,
jõku ỉjọ ǎzị jolẹ ǎfó sǐ la 'bǎ ǎfũ dó ími tị gá ku,

ǎ'dusĩku Úpí 'i Ǽdróná ỉjọ nĩlépi cé rĩ 'i,
ǎzıla ỉ'di ỉjọ pírí 'bá 'bǎ kí idélé rĩ kí lị nĩ.

⁴ Ụsụ ǎsĩkárỉ ũkpó rĩ 'badrỉ anu kí rá,
wó 'bá ũkpó kóru rĩ ịsụ kí ũkpó rá.

⁵ 'Bá ándrá ǎkónǎ trũ rĩ kí dó ú'dĩ'da ǎzị nga 'bá ǎzị ní sǐ ǎkónǎ ịsújọ,

wó ãbíří fọ́ dó 'bá ándrá ãkónā kóru rĩ kí ku.
 Ũkú ándrá úndó rĩ tị dó ú'dĩ'da anzị ázịrĩ
 wó ũkú ándrá anzị trũ wēwē rú rĩ ace dó
 ú'dĩ'da ru anzị kó ru.

6 Úpí la 'bá fē drālē nĩ āzıla ĩ'di 'bá adrí nĩ;
 ĩ'di 'bá fē filé āngũ 'bá drālēpi rá rĩ 'badrĩ gá
 nĩ āzıla ĩ'di 'bá fē angálē ídri rú nĩ.

7 Úpí la 'bá āzị rị kí fē adrulē lēmērí āzıla ĩ'di 'bá
 āzị rị kí fē adrulē kúrēnị,
 ĩ'di 'bá isé vữrúlē āzıla ĩ'di 'bá inga ụrụgá.

8 ĩ'di 'bá lēmērí rĩ kí inga pútrụ agá rĩ sị ụrụgá,
 āzıla ĩ'di 'bá āzākoma lēlēpi rĩ kí inga úfóró
 agá rĩ sị rá,

sị kí irijó úpí ngópika abe
 fējó la 'bā ịsụ kí úmvúke ārútáná drị,
 ǎ'dusĩku ịdị́nà vũ drị kí Úpí ǎni,
 'bā dó sị ụnókụ drị la gá.☆

9 “Úpí la 'bá ĩ'di ǎni ǎĩtáná trũ rị kí tām̄ba rá
 wó 'bá ịjọ ũnzị ngalēpi rĩ kí ũdrā rá ịjọ ũnzị
 ịnị drị sị, kí ace ịnádrị gá,
 ǎ'dusĩku 'bá 'bá ru rĩ ndē ịjọ ũkpó rĩ ũkpō ĩ'didrị
 sị ku.

10 Ála mērọ́ 'bá Úpí drị kí andi nírí nírí;
 Úpí la ũkpē kí drị gá angájó 'bũ gálé;
 Úpí la ịjọ lị 'bá ụnókụ drị gá 'dĩ kí drị gá pírí
 nĩ;
 ĩ'di mụ ũkpó fēlē úpí ĩ'didrị nĩ
 āzıla ĩ'di ũkpō fē 'bá ĩ'dĩni ĩ'di 'bā sị ǎdu
 ũsũjó drị la gá rĩ ní.”

☆ 2:8 2:8 Zābūrĩ 113:7, 8; Dānịyẹlĩ 4:17; Lụkǎ 1:52

11 'Dã 'bã ũngúkú gá, Ìlìkánã gō dó lịcọ gá Rámã gálé, wó ngópị Sámŭwẹlị rì dó ǎzị ngalé Úpí ní átáló ru Élì pálé gá.

Anzị Élì drị òjọ ũnzị rī kī

12 Anzị Élì drị kī ándrá 'bá ǎzị òjọ ũnzị íni la kī. Fē kī ándrá ǎrútáná Úpí ní ku.

13 Lã'bī átaló 'badrị 'bá ǎzị rī abe rī ándrá íni, 'bá ǎzị drī ándrá ídétáná idé, áti'bó átáló drị la ándrá amụ sáwā ìzá 'bã drī dī agā a'dí sī rī gá málāgā ǎzị sị na la trū,

14 ì'di uja málāgā 'dã sulé sũfūríyā, jōku úmvú agálé. Átáló la dó ándrá sī ǎko cí málāgā sị na 'dã 'bã ǎsólé rī kī 'dụ ì'dinī. Anzị 'dī rì kī òjọ 'dī kī ngalé 'bá pírì Ịsịrayílị rú amúlépi Sílọ gá 'dǎa sī ídétáná idéjọ rī 'ba rú 'dī 'bã áni.

15 'Dã 'bã drīgāsī úsā ve drī ku rú, áti'bó átáló drị la ándrá amụ ǎzila ì'di jọ la 'bá ídétáná idélépi rī ní, “Ífē ìzá átáló ní ũ'bīlé, ǎ'dusīku icó ìzá a'dílépi rá rī ǎ'ílé ku wó rá la ìbị rī 'i.”

16 Wó 'bá ídétáná idélépi rī drī jọ la, “Ífē ívé drī úsā la ráká, 'dã 'bã vúlé gá mí icó dó ìzá 'dulé ǎmbógó ru ími ásị 'bã lèlé rī áni rá,” áti'bô la uja jólé la, “Adru 'dī 'bã áni ku, álē mí ǎfē ìzá 'dī mádrị ú'dí'da, drī adru 'dī 'bã áni ku, ma dó 'dụ la ũkpó sī.”

17 òjọ 'dī sī òjọ ũnzī kārīlẹ anzị Élì drị 'badrị acá dó sī òjọ ǎzị ũnzị íni la rú Úpí drīlẹ gá, ǎ'dusīku 'bá 'dī fē kī ǎrútáná ídétáná idélé Úpí ní rī ní ku.

18 Sávã 'dã sī Sámŭwěļī la ándrá āzī nga Úpí nī, mgbá ri ándrá bōngó ífódī rú cālē mīfī níríná rī sūlé.

19 Āndrē ri ándrá ī'diní kánzū āzī were la sōlé āzila ri agulē la ī'diní ílī ālu ālu sī drī dó mụ ágô be ídétáná ílī ālu ālu drī idélé rī gá.

20 'Dã 'bã ũngúkú gá, Élī ri dó sūsú wilé Īlīkánã 'baní ũkú be jojó la, “Úpí 'bã fē míní anzī ũkú 'dī rụ sī ijó ī'di 'bã zilé Úpí 'bã tị gá rī 'bã ijó sī.” 'Dã 'bã ũngúkú gá, kí dó sī ru uja vúlē lịcọ gá.

21 Wó Ādróná wi dó sūsú Hánã ní rá āndá-āndá ru, ịsụ dó sī 'a rá, āzila tị dó vā sī anzī āgọbị rú la 'bã āzī kí na āzila izonzị rú rī kí ịrị. Mgbá Sámŭwěļī rī zo dó āzī Úpí drī tị gá.

Élī tre anzī ī'didrī kí

22 Élī dó sávã 'dã sī Īdránígó ru, are ijó anzī ī'didrī 'bã kí idélé 'bá Ịsịrayílī drī 'ba rụ rī kí pírí rá. Are vā ijó ī'bã kí ulajó ũkú āzī ngalēpi kējītị sī fịjọ hémã tị icíma drī agâlē rī kí sī rī rá.

23 Ijọ 'dī sī jọ dó ī'baní, “Ma ijọ ũnzíríkãnã ĩminí idélé 'dī kí are 'bá pírí kí tị gāsī. ĩmī ijọ 'dī áni 'dī kí idé ā'du sī?

24 ĩni ku mā ngópịka; ụ'dụkọ 'bá Úpí drī 'bã kí irélé āmvêlē ĩmī drī gá mání arelé rī adru kí múké ku.

25 'Bá drī ijọ iza 'bá āzī ụrụ'bá gá, Ādróná la pá tu ī'diní rá, wó 'bá drī dó ijọ iza Úpí rụ, ā'di la dó icó pá tulé ī'diní nī yā?” Wó Élī 'bã ngópịka gā kí ijọ ī'bã átẹpị 'bã sī kí trejó rī arilé úmgbé, ijọ 'dī sī Úpí itú dó sī ijọ sī kí ụ'dịjó rá.

26 Mgbá Sámŭwěļī rĩ ri zolé ury'ba sĩ āzila Úpí lě ĩ'di rá, 'ba lě kí vā ĩ'di ĩndĩ.

Úpí gā dó 'bá Ēlī drīko gá rĩ kí

27 Ú'dú ālu nábī Ādróná āni la amú Ēlī rú 'dólé āzila jọ ĩ'diní, “Úpí jọ íni, ‘Má i'da ándrá ma 'bá lícọ mí átẹpí drī agá rĩ 'baní ĩ'baní ándrá adrujó átí'bó ru Mĩsĩrĩ gá rĩ sĩ.

28 Ápě ándrá mí átẹpí 'i sùrú Įsịrayĩlĩ drī kí agá 'dā pírí sĩ adrujó átáló mádrĩ ídétáná idélẹpí rĩ rú, sĩ tujó ālītārĩ mádrĩ sị gá sĩ lūbánĩ ivéjọ āzila sĩ ĩfódĩ sũjọ áma drīlẹ gá. Áfě vā 'bá mídrĩ kogá rĩ 'baní āko fělé āwā'dĩfō rú 'bá Įsịrayĩlĩ drī 'bā kí idélé ācĩ sĩ ri kí pírí.

29 Įjọ dó ĩminí ídétáná idélé mání rĩ kí āzila āwā'dĩfō mání a'ílẹ 'bá mádrĩ 'badrĩ rĩ kí abe rĩ kí ndrejọ mĩfĩ ũnzĩ sĩ rĩ dó ā'du? Įjọ Ēlī míní ārútáná fějọ anzi mídrĩ 'baní mání āndānĩ, míní sĩ fějọ la 'bā 'dụ kí ĩ'baní ĩzá múkẹ āndānĩ 'bá mádrĩ Įsịrayĩlĩ 'bā kí idélé mání rĩ kí rá rĩ ā'du įjọ?' ”

30 “Įjọ 'dĩ sĩ Úpí, Ādróná Įsịrayĩlĩ drī jọ, ‘Má azi ándrá 'bá mídrĩ kogá āzila 'bá mí átẹpí drīko gá rĩ 'baní sĩ āzị ngajọ mání átáló ru jā'dā.’ Wó ú'dĩ'da Úpí jọ dó, ‘Icó dó adrulé 'dĩ 'bā āni ku, ā'dusĩku 'bá mání ārútáná fělépí rá rĩ 'baní ma ārútáná fě rá āzila 'bá įjọ mádrĩ idelẹpí rá rĩ kí ma įjọ ĩ'badrĩ kí ide rá.

31 Mĩ are drī, ú'dú āzĩ kí amú 'dĩ, ma mụ kārĩlẹ lícọ mídrĩ agá rĩ kí ĩlĩkĩlẹ kārĩlẹ ínátĩ mídrĩ agá rĩ kí abe pírí, įjọ 'dĩ sĩ 'bá āzĩ mídrĩ lícọ gá la icó dó sĩ calé ĩdrānĩgō gá ku.’ ”

32 'Dã 'bã ũngúkú gá, mi dó mu adrulé ãjã sĩ sũsũ mání mụlé wilé 'bá ǎzí Ịsịrayílẹ̀ drị kí drị gá rĩ sĩ ǎzıla 'bá ịdránígó ru la ịcọ dó sĩ adrulé ịcọ mídrị gá ku jã'dâ.

33 'Bá mídrị mání ịlịkílẹ̀ ǎlītárĩ mádrị gá ku rĩ kí mu mịndrẹ mụlé ǎzıla u'álẹ̀ ụcōgō ǎmbógó la sĩ ǎzıla anzịná ị'badrị kí mu ụdrǎlé ménéná sĩ.

34 Ịcẹjọ la míní ịjọ mání jọlé 'dĩ kí mu ru ngalé rá, ma mu fẹlé la anzi mídrị ịrị Hófīnĩ kí Fīnēhásĩ be mu ụdrǎlé ụ'dụ ǎlu rĩ sĩ.

35 “Ma mu mání átáló ǎzí ǎřtáná trũ la ingalé, ị'di mu ịjọ kí ngalé cécé ǎma ǎsị 'bã lẹlé rĩ ǎni ǎzıla ǎma ịgátáná gá rĩ ǎni. Ma mu fẹlé la anzi ǎfũlẹpi ị'di rụ rĩ kí mu ǎzị ngalé átáló ru sĩ 'bá mádrị mání sĩ ǎdu usújọ kí drị gá rĩ kí ǎzǎkolé jã'dâ.

36 'Dã 'bã ũngúkú gá, 'bá ũri mídrị gá acelẹpi ịdri rĩ kí pírí amụ ǎvũlé átáló 'bã drĩlé gá sĩ sílĩvǎ a'ịjọ ịná be ǎzıla kí mǎmálá 'bã jọjó la, 'Ípẹ ǎmaní ǎma ǎzí sĩ ǎzị ngajọ átáló ru, ǎma dó sĩ ǎmaní ǎkónǎ ịsụ nalé benĩ fô.' ”

3

Úpí 'bã Sámŭwẹ̀lẹ̀ umvejọ rĩ

1 Ịsụ ịni 'dĩ mgbá Sámŭwẹ̀lẹ̀ ri ǎzị ngalé Úpí ní Ẹlĩ pálẹ̀ gá. Ụ'dụ 'da kí agá Úpí jọ ándrá ịjọ 'bá kí abe gbōrú-gbōrú ku; ịcétáná ǎdróná drị i'da kí ándrá vǎ ru gbōrú-gbōrú ku.

2 Élĩ mífí 'bã kí acájó ũkpó kóru rĩ sĩ icó dó sĩ ǎngũ ndrelé múké ku. Ìnì 'dã sĩ la dó ru ǎngũ jò ì'di 'bã sĩ ru lajọ ídu rĩ gá.

3 Anù drĩ tárá Ǽdróná drì ku rú, Sámŭwẹ̀lẹ̀ la ru vùrú jó Úpí drì gá ǎngũ Sǎndúkù tì icíma drì 'bájó rĩ gá.

4 'Dã 'bã ũngúkú gá, Úpí umve dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'i. Sámŭwẹ̀lẹ̀ umvi dó, “Ma 'dō nu.”

5 Cẹ́ dó Élĩ rùlé ǎzıla jọ ì'diní, “Ma 'dō nu, mí umve tá ma rá.” Wó Élĩ jọ ì'diní, “Má umve mì gẹ̀rì sĩ ku, ígō vùlé ǎzıla íla mì vù gá.” Ìjọ 'dĩ sĩ Sámŭwẹ̀lẹ̀ mù dó sĩ rũ lalé vù gá.

6 Úpí umve vā Sámŭwẹ̀lẹ̀ ìdì, Sámŭwẹ̀lẹ̀ angá ǎzıla mù Élĩ rùlé jọ ì'diní, “Ma 'dō nu, mí umve tá ma rá.” Élĩ jọ, “Mā ngópì, má umve mì gẹ̀rì sĩ ku, ígō vùlé mùlé ìmì lalé vù gá.”

7 Ù'dù 'dã kí agá Sámŭwẹ̀lẹ̀ nì ándrá drĩ 'dĩ sĩ Úpí 'i ku ǎ'dusìku Úpí jọ ándrá drĩ 'dĩ sĩ ìjọ ì'di be ku.

8 Wó Úpí umve vā Sámŭwẹ̀lẹ̀ ìdì pàlékó na rĩ sĩ, Sámŭwẹ̀lẹ̀ angá ụrụgá, mù Élĩ rùlé ǎzıla jọ ì'diní, “Ma 'dō nu, mí umve ma mì 'i.” 'Dã 'bã ũngúkú gá, Élĩ nì dó cé Úpí la Sámŭwẹ̀lẹ̀ umve nĩ.

9 Ìjọ 'dĩ sĩ Élĩ jọ dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ nì, “Ìmù ìmì lalé vùrú, drĩ ìmì umve rá, ìjọ ì'diní, ‘Ìjọ ìjọ Úpí, ǎtí'bó mídrì la are la.’ ”

10 Úpí amù pà tulé 'dǎá sĩ Sámŭwẹ̀lẹ̀ umvejó ídu rĩ áni, “Sámŭwẹ̀lẹ̀! Sámŭwẹ̀lẹ̀!” 'Dã 'bã ũngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ umvi dó, “Ìjọ ìjọ, ǎtí'bó mídrì la are la.”

11 Úpí jọ Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní, “Índre drĩ, ma ãni rú lẹ́jọ ìjọ ǎzì idéjọ ǎngũ Ịsịrayílẹ̀ drị gá 'dà, 'bá ìjọ 'dǎ arelẹ́pi la rá rĩ kí bilẹ́ la idé yì.

12 Ụ'dụ 'dǎ sǐ, ma mụ ìjọ ándrá mání jolé ma mụ kí ngalé lịcọ́ Ẹlĩ drị ụrụ'bá gá rĩ kí ngalé i'dóná gá kpere ǎsị́nǎ gá.

13 Ájọ ándrá ỉ'diní ma mụ ìjọ lilé lịcọ́ ỉ'didrị drị gá jǎ'dǎ rĩ gá 'bo ǎ'dusĩku nị ìjọ ỉ'di 'bǎ ngọpịka 'bǎ kí jolé ǎma ụrụ'bá gá ụnzí rĩ kí rá wó a'dǎ ìjọ ụnzí ỉ'badrị gẹrị sǐ ku.

14 Ìjọ 'dĩ sǐ ǎna ándrá dó sǐ ụyō lịcọ́ Ẹlĩ drị sǐ, ìjọ ụnzí ỉ'didrị lịcọ́ agá rĩ icó dó ru trúlẹ́ ídétánǎ sǐ jōku ǎwǎ'difō fẹ́nǎ sǐ la ku.”

15 Sámŭwẹ̀lẹ̀ la dó ru vǔrụ kpere ụ'bútì sǐ, 'dǎ 'bǎ ụngúkú gá nzì dó kẹ́jìtì jọ Úpí drị drị 'i. Rì idelé ữrị sǐ ìjọ ǎdrónǎ 'bǎ jolé ỉ'diní rĩ lǔjọ Ẹlĩ nì,

16 wó Ẹlĩ umve ỉ'di ǎzila jọ ỉ'diní, “Mǎ ngọpị Sámŭwẹ̀lẹ̀.” Sámŭwẹ̀lẹ̀ umvi, “Ma 'dō nu.”

17 Ẹlĩ zì, “Ìjọ Úpí 'bǎ jolé míní rĩ íngoní? Mí ucí jō mání ỉ'di cá ku. Ídrĩ mání ǎzì la ucí cá, lẹ́ ǎdrónǎ 'bǎ idé ìjọ ími ụrụ'bá gá ụnzíríkǎnǎ rú 'bǎ ndē ìjọ ỉ'di 'bǎ lǔlé míní rĩ kí rá.”

18 Ìjọ 'dĩ sǐ Sámŭwẹ̀lẹ̀ ụlũ dó Ẹlĩ ní ìjọ kí pírì, ìjọ ǎzì ỉ'diní uclé cá rá la 'dáyù. 'Dǎ 'bǎ ụngúkú gá, Ẹlĩ jọ dó, “Ỉ'di Úpí 'i, 'bǎ idé 'bǎngá ìjọ ỉ'diní ndrelẹ́ ỉ'di ínì múké rĩ 'i.”

19 Úpí rì adrulẹ́ Sámŭwẹ̀lẹ̀ be ỉ'di 'bǎ zo agá 'dĩ gá 'dǎ, ǎzila ìjọ ǎzì ỉ'di 'bǎ jolé ru ngalẹ́pi ku la 'dáyù.

20 'Bá Ịsịrayílẹ̀ drị kí i'dójọ Dánĩ gá kpere Bẹrịsẹbǎ gá ǎrị kí ú'bǎ dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'i nábị Úpí

drī rú rī gá rá.

²¹ 'Dā 'bā ũngúkú gá, Úpí i'da ru Sīļō gá 'dāá ĭdī āzila ri ru i'dalé Sámŭwēļi ní 'dāá ĭdī-ĭdī ũ'dúkō ĭ'didrī sī.

4

'Bá Fīļsītīnī drī 'bā kí Sāndúkķ tī icíma drī pajó rī

¹ Wó Sámŭwēļi lū dó 'bá pírī Iṣirayīļi drī 'baní ĭjō Úpí 'bā jolē rī kí rá.

Ū'dū 'dā sī 'bá Iṣirayīļi drī mu kí dó ā'dī 'dīlē 'bá Fīļsītīnī drī 'ba rú. 'Bá Iṣirayīļi drī tra kí dó ru Ībēnézā gá āzila 'bá Fīļsītīnī drī tra kí dó ru Āfēķī gá.

² Āsīkārī 'bá Fīļsītīnī rú rī 'badrī mu kí dó ā'dī 'dīlē 'bá Iṣirayīļi drī 'ba rú, ā'dī lā dó mu kpēlē 'bo, úndē dó 'bá Iṣirayīļi drī kí rá, 'bá Iṣirayīļi drī ũ'dīlē ā'dī gá 'dāá rá rī kí 'bā kālāfe āni rú álīfū sū 'dī pí.

³ Āsīkārī Iṣirayīļi drī kí dó mu āgōlē vūlé kāmī gá 'dōlē 'bo, 'bá ĭyō Iṣirayīļi drī zī kí dó ru, “Úpí fē āndrū āma ndēlē 'bá Fīļsītīnī rú rī 'badrī rá la ā'du ĭjō sī yā? Lē āma ají kí Sāndúkķ tī icíma drī Úpí drī Sīļō gá rī sī 'dā, āma dó sī ĭ'di 'dū āma be ā'dī gālē ĭndī āzila ĭ'di dó sī āma pa mērō 'bā āmadrī kí drī gá.”

⁴ ĭjō 'dī sī 'bá Iṣirayīļi drī pē kí dó 'bá āzī kí tī Sīļō gá sī mujō Sāndúkķ tī icíma drī Úpí Ūkpó 'dīpī drī 'bālē ķērúbī ũpúpī trū rī kí drīdrīnī gá rī ajílé. Anzī Ēļi drī ĭrī Hófīnī kí Fīnēhásī be ri kí adrulé Sāndúkķ tī icíma drī Ādrōná drī trū 'dāá.

⁵ Sāndúkũ tị icíma drị Úpí drị lã mù acále kámbĩ agá 'bo, 'bá Ịsịrayílị drị uzá kí ăyĩkô sị ụ'dúkô ụrụgá sị, ịjọ 'dĩ sị vũ aya dó sị ru aya-ăyă.

⁶ 'Bá Fīlīsītīnī drị kī mù úzáná 'dĩ arelé 'bo, zị kị, "'Bá Ịbūrānīyă rú 'dĩ kị uzá lé íni ă'du ịjọ sị?" Kí mù nīlé la Sāndúkũ tị icíma drị Úpí drị acá dó kámbĩ gá 'bo íni,

⁷ 'bá Fīlīsītīnī drị acá kị dó ữrị sị. Jọ kị, "Ădróná ăzị acá dó kámbĩ agá 'bo." Ăma dó íni ũcōgō agá! Ịjọ ăzị jō drị idu ru idélẹpi 'dĩ áni la jō drị 'dáyụ.

⁸ Ũcōgō ăma drị! Ă'di icó dó ăma palé ădroņa ũkpó trũ 'di kị drị gá nĩ? 'Dĩ kị ădroņa ándrá jűwě ũví ndú ndú kị ajílẹpi 'bá Mịsịrị drị kị ụrụ'bá gá kōtórō agálẹ rĩ kị.

⁹ Ỉmi adru jō ũkpó ru, ỉmi 'bá Fīlīsītīnī gá 'dĩ! Ỉmi adru jō ágóbị ru, jō íni ku ỉmi mù acále ătí'bó ru 'bá Ịbūrānīyă drị 'bāni cécé ỉ'bă kị ándrá adrujọ ătí'bó ru ỉminí rĩ áni. Ỉmi adru jō ágóbị ru sị ă'dị 'dijó.

¹⁰ Ịjọ 'dĩ sị, 'bá Fīlīsītīnī drị 'dị kị dó ă'dị ũkpó sị ăzıla ndē kị dó sị 'bá Ịsịrayílị drị kị rá, 'bá ălu ălu apá dó sị lịcọ ỉ'didrị agá. 'Bá ụlílẹ rá rĩ kị wěwě rú, 'bá Ịsịrayílị drị ăvĩ kị ăsĩkārĩ mụlépi vŭgāsĩ rĩ kị 30,000.

¹¹ 'Bá Fīlīsītīnī drị pa kị dó Sāndúkũ tị icíma drị Ădróná drị rá ăzıla anzị Élĩ drị ỉrị Hófīnī kị Fīnēhásĩ be ũdră kị ỉndĩ.

Élĩ 'bă drăjọ rĩ

12 Ụ'dụ ălu 'dă sĭ ágóbĭ ăzí sŭrŭ Běnzămĭnĭ drĭ gá la ăcĕ angájó ăngŭ sĭ ă'dĭ 'dĭjó rĭ gâlé mŭjó Sĭlŏ gá, bŏngó ĩ'di ụrŭ'bá gá rĭ asi kí rá ăzĭla umvŭ cínákĭ ĩ'di drĭ gá.

13 ĩ'di mŭ acálé 'bo, ịsŭ Élĭ ri úmvúke ĩ'didrĭ drĭ gá gbŏkŏ tị gá ăngŭ undrélé, ă'dusĭku asĭ la ri umvúlé umvŭ-umvŭ Săndŭkŭ tị icĭma drĭ Ădrŏná drĭ 'bă ịjŏ sĭ. Ágóbĭ tá 'dă la dó mŭ flé táwŭnĭ agálé ăzĭla ĩ'di mŭ ịjŏ ru idélepĭ rĭ kí vú nzelé 'bo, 'bá pírĭ táwŭnĭ agá rĭ kpĕ kí dó áwáná gá.

14 Élĭ are dó ụ'dŭkŏ 'bá 'bă kí sĭ awájó rĭ ăzĭla zị dó, “Áwáná 'bá 'bă kí sĭ awájó 'dă 'bă ífĭ íngoní?” Ágóbĭ ăcĕ dó Élĭ rŭ 'dŏlé sĭ ĩ'dinĭ ịjŏ 'dă 'bă vú nzejó.

15 Săwă 'dă sĭ Élĭ 'bă ílĭ dó kălĭ úrŏmĭ drĭ ărŏ, mĭfĭ la acá kí dó ũkpŏ kŏru icó dó sĭ ăngŭ ndrelé ku.

16 Ágóbĭ jŏ dó Élĭ ní, “Má angá ă'dĭ ăngŭ gâlé, má apá tá lé ặ'bŭtĭ 'dĭ sĭ.” Élĭ zị ĩ'di, “Mă ngŏpĭ, ă'du ịjŏ nga ru nĭ?”

17 Ágóbĭ tá ụ'dŭkŏ 'dĭ ajĭlepĭ rĭ umvĭ, “'Bá Ịsĭrayĭlĭ drĭ apá kí 'bá Fĭlĭsĭtĭnĭ drĭ kí drĭlé gá rĭ sĭ rá, ụlĭ ăsĭkărĭ Ịsĭrayĭlĭ drĭ kí 'bárá-'bárá. Anzĭ mĭdrĭ ĩrĭ Hŏfĭnĭ kí Fĭnĕhásĭ be ũdră kí rá, ăzĭla úpa Săndŭkŭ tị icĭma drĭ Ădrŏná drĭ rá.”

18 Ágóbĭ la mŭ Săndŭkŭ tị icĭma drĭ Ădrŏná drĭ 'bă rŭ agálé 'bo, Élĭ a'dé dó úmvúke ĩ'didrĭ sĭ gá rĭ sĭ ũngúkŭ-ũngúkŭ ru kĕjĭtĭ 'bă wókŏ gá 'dăá. Imbe la uja nŭlé rá ăzĭla dră dó sĭ rá. Ce ándrá sŭrŭ Ịsĭrayĭlĭ drĭ drĭ ílĭ kălĭ sŭ.

19 Sáwã 'dã sĩ Ēlĩ ngòpì Fìnēhásĩ 'bã ũkũ dó 'a trũ āzĩla ĩ'di dó ãni rú lějó tǐjó tĩ-tĩ. Ũkũ 'dĩ la dó mụ ịjọ úpa Sāndúkũ tị icíma drị Ādróná drị rá āzĩla ĩ'di 'bã ándrípĩ drã kí ágô be rá 'dĩ arelé 'bo, cọtì ngótì i'dó dó azálé āzĩla uja dó tĩlé rá. Āzá 'dã sĩ acá dó ũkpó kó ru.

20 ĩ'di 'bã lē agá drã agâ 'dĩ gá 'dâ, ũkũ ĩ'dinĩ āzākoma fēlēpi rĩ jọ kí, “Ími ásị 'bã adru ũkpó ru, ítì dó ngótì ágóbì 'bo.” Wó ũkũ umvi ịjọ āzĩ ku jòku 'bã vâ ásị ịjọ āzĩ drĩ gá ku.

21 'Da dó sĩ ngótì 'bã rụ Ịkābódĩ 'i, ífì la, “Dịzā a'be dó Ịsịrayílĩ rá,” ã'dusĩku úpa dó Sāndúkũ tị icíma drị Ādróná drị rá āzĩla ĩ'di 'bã ándrípĩ 'bã kí ũdrājó ágô be rá rĩ sĩ.

22 Jọ dó, “Dịzā a'be dó Ịsịrayílĩ rá ã'dusĩku úpa dó Sāndúkũ tị icíma drị Ādróná drị rá.”

5

'Bá Fīlīsītīnī drị kí Sāndúkũ tị Icíma drị be

1 'Bá Fīlīsītīnī drị kí dó mụ Sāndúkũ tị icíma drị Ādróná drị palé 'bo, agụ kí dó ĩ'di Ībēnézā gá rĩ sĩ Āsīdódĩ gá.

2 'Dā 'bã ũngúkú gá, 'bá Fīlīsītīnī drị 'dụ kí dó Sāndúkũ tị icíma drị Úpí drị 'bālé jọ sĩ ādróná ĩ'badrị Dāgónĩ ịnzịjọ rĩ gá āzĩla 'bã kí dó ĩ'di Dāgónĩ 'bã bụlụ gá.

3 'Bá Āsīdódĩ drị kí dó mụ angálé ụ'bụtì nínì ụ'dụ āzĩ rĩ sĩ 'bo, ịsụ kí Dāgónĩ a'dé vū gá kpúkụ-kpúkụ rú Sāndúkũ tị icíma drị Úpí drị 'bã drīlẹ gá. A'dụ kí Dāgónĩ 'bālé āngū ándrá sĩ ĩ'di 'bājó drīdrī rĩ gá.

⁴ Wó ẗ'butì ẗ'dú ázì rí drì sī, Dăgónĩ a'dé vū gá kpúkú-kpúkú rú Săndúkú tì icíma drì Úpí drì 'bă drìlẹ́ gá! Dríkă la kí drì la kí abe ânũ kí a'délé vū gá kẹ́jìtì gá 'dăá, ẗrụ'bá la ace lú ru nĩ.

⁵ Íjọ 'dĩ bāsĩ fēlépì la átaló Dăgónĩ drì kí jòku 'bá ázì filépi jó sī Dăgónĩ ìnzìjọ Āsīdódđì gá rí icó kí pá 'bălẹ́ kẹ́jìtì 'dă gá ku kpere āndrũ 'dĩ.

⁶ Úpí 'bă dó drì ì'didrì 'bá Āsīdódđì drì kí ẗrụ'bá gá 'bá ānì rú 'dăá 'dĩ kí abe gẹ́rì ũnzí sī, ìlìkì dó sī kí āzila fē kūrútẹ́ āvô dó kí ẗrụ'bá gá nĩ.

⁷ 'Bá Āsīdódđì drì kí dó mụ íjọ ru idélépi 'dĩ kí ndrelé 'bo, jọ kí, “Lě Săndúkú tì icíma Ādróná Ísrayílì drì drì 'bă adru āma abe 'dă ku, ā'dusīku drì ì'didrì āma ẗrụ'bá gá ādróná āmadrì Dăgónĩ be ũnzí.”

⁸ Íjọ 'dĩ sī umve kí dó ũpi Fīlīsītìnĩ drì kí āzila zì kí dó kí, “Āma dó mgbā rí gá Săndúkú tì icíma drì Ādróná Ísrayílì drì drì idé ā'du rú?” Ũpi 'dă umvì kí dó, “Lě āgụ Săndúkú tì icíma drì Ādróná Ísrayílì drì drì Gátũ gá.” Íjọ 'dĩ sī agụ kí dó Săndúkú tì icíma drì Ādróná Ísrayílì drì drì Gátũ gálẹ́.

⁹ Wó kí dó mụ Săndúkú 'dĩ agulẹ́ 'bo, Úpí 'bă drì ì'didrì táwũnĩ 'dă ẗrụ'bá gá ũnzí, íjọ 'dĩ ají dó 'bá 'dă 'baní ẗrĩ āmbógó la. Fē kūrútẹ́ āvô dó 'bá táwũnĩ 'dă agá rí kí, kārìlẹ́ kí 'bá ìyô rí kí abe pírì.

¹⁰ Íjọ 'dĩ sī pē kí dó Săndúkú tì icíma drì Ādróná drì 'bă tì Ìkìrónĩ gá. Săwā Săndúkú tì icíma drì Ādróná drì 'bă dó fìjọ Ìkìrónĩ gá rí sī, 'bá alagá rí awá kí dó jọ kí, “'Bá 'dĩ ají kí dó Săndúkú tì

icíma drĭ Ādróná İşirayîlĭ drĭ drĭ âma andre gá 'dôlé sĭ âma u'díjô 'bá âmadrĭ kí abe."

¹¹ İjô 'dĭ sĭ umve kí dó ũpi Fĭlĭşĭtĭnĭ drĭ kí âzĭla jô kí ĭ'baní, "Lê ĭpê Sândúkũ tĭ icíma drĭ Ādróná İşirayîlĭ drĭ drĭ 'bâ tĭ 'dâ rĭ sĭ rá, ĩmi agu ĭ'di ângũ ĭ'didrĭ mgbâ rĭ gá, jô ĩni ku ĭ'di mụ âma u'dílé 'bá âmadrĭ kí abe rá." Ūrĭ dră drĭ ru ándrá 'bá táwũnĭ 'dă agá rĭ kí ambamba â'dusĭku drĭ Ādróná drĭ ándrá kí uru'bá gá ũnzĭ.

¹² Kŭrútê âvô dó 'bá ándrá táwũnĭ agá 'dăá ũdrălépi ku rĭ kí rá âzĭla áwáná ĭ'badrĭ ca dó kpere 'bŭ gá.

6

Sândúkũ tĭ icíma drĭ ajíjô İşirayîlĭ gá vúlê rĭ

¹ Sândúkũ tĭ icíma drĭ Úpí drĭ u'á ângũ Fĭlĭşĭtĭnĭ drĭ gá ĩmbá ázĭrĭ.

² 'Bá Fĭlĭşĭtĭnĭ drĭ umve kí dó âtalo kí 'bá ândríkê ndrĭlépi rĭ kí abe âzĭla jô kí ĭ'baní, "Âma dó Sândúkũ tĭ icíma drĭ Úpí drĭ idé â'du rú? Ĭlũ âmaní âma icó dó ĭ'di ujalé ângũ ĭ'didrĭ gâlé ĩgoní ru yă rĭ."

³ Âtalo kí 'bá ândríkê gá rĭ kí abe umvi kí, "Ĭdrĭ Sândúkũ tĭ icíma drĭ Ādróná İşirayîlĭ drĭ drĭ uja, ĩmi uja jô ĭ'di drĭdrĭ ru ku, wó lê ĭfê âwâ'dĭfô sĭ ĭjô ũnzĭ idéjô rĭ ĩndĭ. 'Dă 'bâ ũngúkú gá, ĩmi dó sĭ âtĭtáná ĭsú rá, âzĭla ĩmi dó sĭ nĭ la Ādróná 'bâ drĭ ace ru ĩmi uru'bá gá ũgũgô â'du ĭjô sĭ yă rĭ."

⁴ 'Bá Fĭlĭşĭtĭnĭ drĭ zĭ kí, "Âwâ'dĭfô sĭ ĭjô ũnzĭ idéjô âmaní icólê fêlé ĭ'diní rĭ la dó adru â'du?" Âtalo kí 'bá ândríkê gá rĭ kí abe umvi kí, "Ĭfê í'dá

kŭrúté drĭ idélé gólŭdĩ sĭ rĩ kí tŏwú, í'dá údrógó ãni idélé gólŭdĩ sĭ rĩ kí tŏwú kălāfe ũpi Fĭlĭsĭtĭnĭ gá rĩ 'badrĭ kí vú sĭ ã'dusĭku júwě a'dé ĩmi drĭ gá ũpi ĩmidrĭ kí abe nĩ.

⁵ ĩmi idé í'dá kŭrúté ĩmi urun'ba gá rĩ drĭ kí í'dá údrógó āngŭ izalépi sŭrú ĩmidrĭ gá rĩ 'badrĭ kí abe, āzĭla ĩfě dó ārútáná Ādróná ĩsrayĭlĭ drĭ nĩ. Icó vā āzĭ sĭ drĭrima ĩ'di 'bā félé ĩminĩ, ādrona ĩmidrĭ 'banĩ āzĭla āngŭ ĩmidrĭ drĭ gá rĩ atrilé rá be.

⁶ ĩmi ásĭ mba cécé ándrá 'bá Mĭsĭrĭ drĭ kí 'ba ásĭ la mbajó Fārāwŭ abe rĩ áni ā'du sĭ? ĩ'di 'bā ándrá 'bá ĩsrayĭlĭ drĭ 'banĩ ũcŏgŏ fējó rĩ gá, pē ándrá sĭ kí tĭ sĭ mujó rá rĩ gá ku yā?

⁷ ĩjŏ 'dĩ sĭ ĩmi itú gārĩ āzĭ ú'dĩ'da bábá tĭ āzĭ ĩrĭ drĭ tĭlépi ú'dĩ la kí abe wó drĭ idu kĭlĭmgbŏrŏ selépi ku la kĭ. ĩgĩ dó tĭ ĩrĭ 'dā kí gārĩ 'dā 'bā urun'ba gá, wó ĩ'du ĩ'bā kājóná kí ĩ'ba rŭ 'dāá rĩ sĭ tĭ ũpĭlé kŏróná agá cí.

⁸ ĩ'du dó Sāndŭkŭ tĭ icíma drĭ Úpĭ drĭ 'bālé gārĩ drĭ gá, búlŭ la gá 'dāá ĩmi ũ'bā dó āko idélé gólŭdĩ sĭ ĩminĩ félé ĩ'dinĩ āwā'dĩfŏ sĭ ĩjŏ ũnzĭ idéjŏ rĩ rŭ rĩ kĭ. ĩpē dó sĭ tĭ lā 'i,

⁹ wó ĩmi mĭfĭ 'bā adru drĭ la gá. Drĭ ca kpere āngŭ ĩ'didrĭ gá táwŭnĭ Bětĭ Sēmésĭ drĭ gālé ru rá, ífĭ la Úpĭ ajĭ júwě āma drĭ gá āmbógó tēté 'dĩ nĩ. Wó drĭ ca lé ku, āma dó sĭ nĩ la rá Úpĭ 'bā drĭ adru ándrá āma urun'ba gá ũnzĭ nĩ ku, ĩjŏ 'dĩ nga ru āma urun'ba gá drĭlé ũnzĭ sĭ."

¹⁰ ĩjŏ 'dĩ sĭ idé kí dó 'dĩ 'bā áni. Asé kí dó tĭ ĩrĭ tá lélé rĩ kí, gĩ kí dó kí gārĩ urun'ba gá āzĭla ũpĭ kí

dó kǎjóná la kí tị kōróńá agá.

¹¹ 'Bǎ kí dó sǐ Sǎndúkũ tị icíma drị Úpí drị gǎrĩ drị gá, búlú la gá í'dá údrógó drị idélé gólũdĩ sǐ rĩ kí í'dá kǎrútẹ drị be.

¹² 'Dǎ 'bǎ ùngúkú gá, tị 'dĩ mù kí dó pịrị pịrị Bẹtĩ Sẹmẹsĩ gǎlé ru, bĩ kí gẹrĩ 'dǎ vú kpere ǎsĩńá gá, sǐ kí ru drị ịjị gá jǒku ǎndá gá la ku. Úpí Fĩlĩsītịnĩ drị bĩ kí kí vú kpere lőkókōrĩ Bẹtĩ Sẹmẹsĩ drị gá.

¹³ Sǎwǎ 'dǎ sǐ, 'bǎ Bẹtĩ Sẹmẹsĩ drị kí ándrá rĩ'bǎ ngánũ lǎ agá á'bụ ǎzĩ agá, kí mù ǎngũ ndrelé úrụ ndre kí Sǎndúkũ tị icíma drị Úpí drị, u'á kí dó ǎyĩkō sǐ.

¹⁴ Gǎrĩ 'dǎ afí dó ámvú Yósũwǎ Bẹtĩ Sẹmẹsĩ gá rĩ drị agá ǎzĩla tu dó sǐ pá írǎ ǎmbógó 'dǎ andre gá. 'Bǎ 'dǎ asi kí dó bǎwũ gǎrĩ drị 'i ǎzĩla ụlĩ kí dó tị 'dǎ kí idélé idétáná ivélé ivé ivê rĩ ru Úpí nĩ.

¹⁵ 'Bǎ Lẹvĩ drị a'dụ kí dó Sǎndúkũ tị icíma drị Úpí drị vũ gá ǎko idélé gólũdĩ sǐ rĩ kí trũ ǎzĩla 'bǎ kí dó kí írǎ kpakụ la drị gá. Ụ'dụ 'dǎ sǐ 'bǎ Bẹtĩ Sẹmẹsĩ drị idé kí idétáná ivélé ivé ivê rĩ ǎzĩla idé kí idétáná Úpí nĩ.

¹⁶ Ụpí Fĩlĩsītịnĩ drị tǒwú 'dĩ ndre kí dó ịjọ 'dĩ kí pírí, gō kí dó sǐ 'dǎ 'bǎ vúlẹ gá Ịkĩrónĩ gá ụ'dụ ǎlu 'dǎ 'bǎ vúná sǐ.

¹⁷ 'Dĩ kí gólũdĩ idélé wúra kǎrútẹ drị sǐ 'bǎ Fĩlĩsītịnĩ drị 'baní fẹlẹ idétáná sǐ ịjọ ùnzĩ idéjọ rĩ rú Úpí ní rĩ kí: ǎsĩdọdĩ ní ǎlu, Gázǎ ní ǎlu, ǎsĩkẹlónĩ ní ǎlu, Gátũ ní ǎlu ǎzĩla Ịkĩrónĩ ní ǎlu.

¹⁸ Kǎlǎfe údrógó idélé gólũdĩ sǐ rĩ drị kí kǎlǎfe

táwŭnĩ Fĩlĩsītĩnĩ 'badrĩ ũpi tówú 'dã 'badrĩ kí vú sī, táwŭnĩ andre celé Bõrõ sī cí rĩ kí tǝrǝmǝ andre celé Bõrõ sī ku rĩ kí abe. Írã kpakụ ĩ'baní sī Sāndúkũ tị icíma Úpí drị 'bǎjǎ rĩ ĩ'di sǎdínĩ rú kpere āndrũ ámvú Yósũwǎ drị Bẹtị Sẹmésị gá rĩ gá.

19 Wó Ādrónǎ aco āgǝbị āzị Bẹtị Sẹmésị drị kí rá, ụ'dị 'bá kǎlị ázịrĩ ĩ'bǎ kí Sāndúkũ tị icíma Úpí drị 'bǎ 'a ǎlǎjǎ rĩ sī. 'Bá 'dã awá kí dó lịkị Úpí 'bǎ ajilé kí drị gá rĩ sī,

20 āzila 'bá Bẹtị Sẹmésị drị zị kí dó, “Ā'di icó dó pá tulé Úpí ǎlápítí 'dĩ drĩlǝ gá rá rĩ gá nĩ yǎ? Ála dó Sāndúkũ tị icíma 'dĩ agụ 'dā rĩ sī rá rĩ gá la ā'di rụ?”

21 'Dã 'bǎ ũngúkú gá, pǝ kí dó 'bá ịjǎ ujílǝpi la kí tị 'bá Kĩrĩyátĩ Yẹyǎrĩmũ gá rĩ 'ba rụ, jǎ kí, 'bá Fĩlĩsītĩnĩ drị uja kí dó Sāndúkũ tị icíma Úpí drị 'bo. Īmi amụ ándrá 'dǎlǝ sī ĩ'di 'dujǎ agulǝ ĩmi rǎlǝ.

7

1 Ịjǎ 'dĩ sī 'bá Kĩrĩyátĩ Yẹyǎrĩmũ gá rĩ amụ kí dó sī Sāndúkũ tị icíma drị Úpí drị 'dulǝ. Agụ kí dó ĩ'di Ābĩnǎdábũ drị jǎ agá 'bé drị gǎlǝ āzila ũsũ kí dó ādu ngǝpị Īllyāzǎrĩ drị gá sī Sāndúkũ tị icíma drị Úpí drị tǎmbajǎ.

Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bǎ ịjǎ lịjǎ 'bá Fĩlĩsītĩnĩ drị kí drị gá rĩ

2 Sāndúkũ tị icíma drị Úpí drị u'á Kĩrĩyátĩ Yẹyǎrĩmũ gá 'dǎá sǎwǎ āzo rú, u'á 'dǎá ılı kǎlị

írí. Ílì 'dĩ kí agá, 'bá pírí Ịsịrayílẹ̀ drị ri kí dó māmálá 'bálẹ̀ Úpí rú sị āzākoma a'ìjọ.

³ 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ 'bá Ịsịrayílẹ̀ drị 'baní pírí, "Ídrī ìmi uja Úpí rú 'dōlé ìmi ásì pírí sị yā áni, lẹ̀ ìmi u'bé dó ādrona sùrú āzì ndú 'dĩ 'badrị kí ādrona Āsītārọtị rú rī kí abe rá, āzila ifẹ̀ dó ìmi pírí Úpí ní āzila ìnga dó sị lú āzì ì'diní. Ì'di dó sị mụ ìmi unzelé 'bá Fìlìsītìnị drị kí drị gá."

⁴ Ìjọ 'dĩ sị 'bá Ịsịrayílẹ̀ drị u'bé kí dó Bǎálì kí Āsītārọtị kí abe rá āzila nga kí dó sị lú āzì Úpí ní á'dùsì.

⁵ 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ dó, "Ìmi atrá 'bá Ịsịrayílẹ̀ drị kí pírí Mìzìpǎ gá āzila ma mụ Úpí zìlẹ̀ ìminí rá."

⁶ Ìjọ 'dĩ sị 'bá Ịsịrayílẹ̀ drị tra kí dó ru pírí Mìzìpǎ gá 'dǎá, ābī kí dó ìyì sùlé Úpí drìlẹ̀ gá. Ù'dù 'dǎ sị, gǎ kí dó ākónǎ nalé ùmgbé āzila i'da kí dó sị ìjọ ùnzì ì'badrị kí 'dǎá, jọ kí, "Āma iza ìjọ Úpí drìlẹ̀ gá rá." Sámŭwẹ̀lẹ̀ lì dó 'bá Ịsịrayílẹ̀ drị kí 'bā ìjọ Mìzìpǎ gá 'dǎá nī.

⁷ 'Bá Fìlìsītìnị drị kí mụ arelé la 'bá Ịsịrayílẹ̀ drị tra kí ru Mìzìpǎ gá, ùpi 'bá Fìlìsītìnị drị kí āsìkǎrì 'badrị kí abe amụ kí dó ã'dị gá 'bá Ịsịrayílẹ̀ drị 'ba rú. 'Bá Ịsịrayílẹ̀ drị kí mụ ìjọ 'dĩ arelé 'bo, acá kí dó ùrì sị 'bá Fìlìsītìnị drị kí sị.

⁸ Jọ kí dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní, "Mí a'be jō áwǎná míní awálẹ̀ āma ìjọ sị Úpí Ādróná āmadrì 'bā drìlẹ̀ gá rī ku fô, ì'di dó sị āma pa 'bá Fìlìsītìnị drị kí drị gá benī."

⁹ 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'dù dó

kābīlōmva drī ībā ndrulépi ndrūndrū la, idé dó ī'di ídétáná ivélé ivê félé pírí Úpí ní rī rú. 'Bā dó māmálá Úpí rú 'bá Ịsịrayílị drị kí kẹjị gá, āzila Úpí umvi dó ī'di rá.

¹⁰ Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bā drī ídétáná ivélé ivé ivê rī idé agā 'dī gá 'dā, 'bá Fīlīsītīnī drị asé kí ru āni rú sī ā'dī 'dijó 'bá Ịsịrayílị drị kí abe. Wó ụ'dụ 'dā sī Úpí ajó Ịjọ ụ'dụkọ ũkpó āvi āni la sī 'bū gālẹ 'bá Fīlīsītīnī drị 'ba rú, 'bá Fīlīsītīnī drị acá kí dó ụrī sī, Ịjọ 'dī sī 'bá Ịsịrayílị drị ndè kí dó sī kí rá.

¹¹ 'Bá Ịsịrayílị drị āfū kí dó Mịzípā gá rī sī ru afulé sī 'bá Fīlīsītīnī drị kí vú drojó, ụlị kí dó kí gẹrī tị gāsī kpere ándrá Bẹtī Kárī gá.

¹² 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ a'dụ dó írā āzị, ị'di dó ī'di Mịzípā kí drīdrīnī gá Sẹnī be. 'Da dó sī rú la Ībēnézā 'i, ífí la, “Úpí ko dó āma āzā kpere āngū 'dī gá.”

¹³ Ịjọ 'dī sī úndē dó 'bá Fīlīsītīnī drị kí rá, afi kí dó sī lōkókōrī Ịsịrayílị drị agá ịdị ku. Sávā Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bā adrujó ídri rī agá pírí, drị Úpí drị ri adrulé 'bá Fīlīsītīnī drị kí ụrụ 'bá gá ũnzí.

¹⁴ Táwūnī i'dójó Ịkīrōnī gá kpere Gátū gá 'bá Fīlīsītīnī drị 'bá kí ándrá upalé 'bá Ịsịrayílị drị 'badrī rá rī kí 'bá Ịsịrayílị drị 'dụ kí ī'bā ngá kí vúlẹ āzila 'dụ kí vā āngū ī'badrī āzī rī kí 'bá Fīlīsītīnī drị kí drị gá rī sī rá. Ásị ịgbẹ ándrá 'bá Ịsịrayílị drị kí drīdrīnī gá 'bá Āmórī drị kí abe cí.

¹⁵ Sámŭwẹ̀lẹ̀ ri adrulé 'bá 'bá Ịsịrayílị drị kí Ịjọ lilepi rī rú ílī ī'di 'bā adrujó ídri rī kí agá pírí.

¹⁶ Ílī ālu ālu sī ri āngū Ịsịrayílị drị pilé trōkīlīrī angájó Bẹtẹlẹ̀ gá, Gīlīgālī gá āzila Mịzípā gá sī 'bá

Ịsịrayílẹ̀ drị 'baní ịjọ́ kí ùlũ trũ ăzılá kí ịjọ́ lị trũ ăngũ 'dắ kí agâsĩ́ pírí.

¹⁷ Wó ỉ'di sáwắ pírí sī gō Rámắ gálé vúlé, 'dĩ ăngṹ lịcọ́ ỉ'didrị́ 'bắ sī adrujó́ rĩ 'i, ăzılá rì vâ 'bá Ịsịrayílẹ̀ drị́ kí ịjọ́ lịlẹ́ 'dăắ ỉndĩ. Sị vâ ălītárĩ́ Úpí ní 'dăắ.

8

Ịsịrayílẹ̀ 'bắ kí úpí a'ịjọ́ rĩ

¹ Sámŭwẹ̀lẹ̀ la dó mụ́ calé ămbá ru 'bo, 'bắ dó anzi ỉ'didrị́ kí Ịsịrayílẹ̀ gá 'dăắ 'bá ịjọ́ lịlẹ́pí rĩ kí rú.

² Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bắ ngọpị́ kăjănĩ́ rĩ Yówẹ̀lẹ̀ 'i ăzılá ngọpị́ ỉrĩ́ rĩ 'bắ rụ́ Ăbíjắ 'i ăzılá rì kí ăzí́ ngalé Bẹ̀r̃sẹ́bắ gá.

³ Wó anzi 'dĩ́ ngá kí ịjọ́́ kí ỉ'bắ átẹpị́ Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bắ ándrá́ ngalé́ rĩ́ ání ku. Anzi 'dĩ́ ujá kí ru búlụ́ gá sī ăkó kí ịsújọ́ ărámṹ sī ăzılá kí séndě́ sī 'bá mịfị́ sajó́ rĩ́ kí a'ị́ ăzılá ícọ́ kí kẹsị́́ kí lịlẹ́ pịrị́ pịrị́ ku.

⁴ Ịjọ́ 'dĩ́ sī 'bá ỉyṓ Ịsịrayílẹ̀ gá dr̃lẹ́ ru rĩ́ trá kí ru pírí ăngṹ ălú gá ăzılá mụ́ kí dó sī Sámŭwẹ̀lẹ̀ rụ́ Rámắ gá.

⁵ 'Bá 'dĩ́ jọ́́ kí Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní, “Mí dó ú'dĩ́'dá ínì ămbá ru ăzılá anzí mídrí ũbĩ́ kí ịjọ́́ míní́ idélé́ rĩ́ kí vú́ ku. Ịjọ́ 'dĩ́ sī ípě́ ămaní́ úpí́ cécé́ sùrụ́ pírí ăzí́ rĩ́ 'bắ kí pẹlẹ́́ rĩ́ áni.”

⁶ Wó Sámŭwẹ̀lẹ̀ acá dó ũcōgṓ sī dr̃lẹ́ 'dĩ́ 'bắ kí úpí́ lějọ́́ rĩ́ sī ăzılá zị́ dó sī Úpí́ 'i.

⁷ Úpí́ jọ́ dó sī Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní, “Mí are ịjọ́ pírí 'bá 'dĩ́ 'bắ kí jolé́ míní́ rĩ́ kí. Adru 'bá 'dĩ́ gắ kí mị́ 'i la ku wó gắ kí ma ỉ'bắ úpí ru úmgbé.

⁸ Cécé ɪ'ba kɪ ándrá áma gǎjó úmgbé ɪ'dú mání kɪ anzéjọ Mɪsírɪ gǎlé rɪ sɪ kpere ǎndrũ rɪ áni, gǎ kɪ ma sɪ ǎzɪla kɪ dó sɪ ǎdrónǎ ɪnzō rú rɪ kɪ ɪnzɪ. 'Dĩ ba sɪ vǎ ɪjọ ú'dĩ'da ɪ'ba kɪ idélé ími ɔrɔ'ba gǎ 'dĩ.

⁹ Mí are kɪ tɪ wó ɪli kɪ bílẹ̀ ɪndú ǎzɪla 'ba nɪ kɪ úpí ɪ'ba kɪ lélé 'dĩ la drúzɪ kɪ rú ɪngonɪ yǎ rɪ rá.”

¹⁰ Sámŭwẹ̀lẹ̀ lũ dó ɪjọ Úpí 'ba jolé rɪ kɪ pírí 'ba ándrá úpí zɪlépí ɪ'di tɪ gǎ rɪ 'baní.

¹¹ Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ, “'Dĩ kɪ dó ɪjọ úpí ɪmidrɪ 'ba mǔlẹ̀ idélé rɪ kɪ: ɪ'di drúzɪ anzɪ ɪmidrɪ kɪ 'du ǎzɪla ɪ'di kɪ 'ba ǎsɪkárɪ ǎ'dí 'dɪlépí gárɪ ǎ'dí drɪ sɪ rɪ kɪ rú. ɪ'di ǎzɪ rɪ kɪ 'ba ǎsɪkárɪ ǎ'dí 'dɪlépí kǎyɪnō ǎ'dí drɪ sɪ rɪ kɪ rú, ǎzɪla ǎzɪ rɪ kɪ drúzɪ ɔcẹ̀ gárɪ úpí drɪ ǎ'dí drɪ kɪ drɪlẹ̀ gǎ.

¹² ɪ'di ǎzɪ rɪ kɪ 'ba ǎmbógó ru ǎsɪkárɪ ǎlɪfũ ǎlu kɪ drɪlẹ̀ gǎ, ǎzɪ rɪ kɪ 'ba ǎmbógó ru ǎsɪkárɪ kǎlɪ tówú kɪ drɪlẹ̀ gǎ. Anzɪ ɪmidrɪ kɪ ɪ'diní ámvú ɪ'didrɪ kɪ sō, kɪ ǎkónǎ la alagá rɪ kɪ ũkũnǎ ǎzɪla ǎzɪ rɪ kɪ ǎko ǎ'dí drɪ kɪ idé ǎzɪla ǎko gárɪ ɪ'didrɪ ǎ'didrɪ kɪ abe.

¹³ Úpí 'dĩ la drúzɪ ɪmɪ ɪzépɪka kɪ 'du ɪmi rú 'dǎ rá ǎzɪla ɪ'di kɪ ũmɲɪ ínǎ a'dílé, mǔkátɪ kɪ u'bélé ǎzɪla ǎdu ngǔlépí vɪrɪ rɪ kɪ abe ɪ'diní.

¹⁴ ɪ'di ámvú ɪmidrɪ ũnɪ-ambamba rɪ kɪ, ámvú zǎbíbũ drɪ kɪ ǎzɪla ámvú mɪzẹ̀yítũ drɪ kɪ abe fẹ̀ ǎmbogo ɪ'didrɪ 'baní.

¹⁵ ɪ'di drúzɪ ǎlu mǔdrɪ ǎnǎ ǎzɪla ámvú zǎbíbũ drɪ drɪ kɪ dú, ɪ'di kɪ awa 'ba ǎmbogo rú ǎzɪla ǎtɪ'bo rú ǎzɪ ngalépi ɪ'didrɪ rɪ 'baní.

¹⁶ ɪ'di ǎtɪ'bo ɪmidrɪ ǎgọbɪ rú ǎzɪla ũkú ru rɪ kɪ

ù'dù ùkpõ sī. Ǫ'di tị ǻzıla kǻyĩnõ ìmidrị kí 'dù ùkpõ sī sī ǻzị Ǫ'didrị kí ngajó.

¹⁷ Ǫ'di ǻlu mụdrị drị kǻbĩlõ ìmidrị drị kí 'dù Ǫ'diní ǻzıla ìmi adru Ǫ'di 'bǻ ǻti'bo.

¹⁸ Sǻwǻ 'dǻ drị acá 'bo, ìmi awá sī lějó drịlẹmgbọ ịsújó úpí ìminí lẹlẹ 'dĩ drị wó Úpí icó ìmi ǻzǻ kolé ù'dù 'dǻ sī ku."

¹⁹ Wó 'bǻ 'dĩ gǻ kí ịjọ arelé Sámŭwẹ̀lẹ̀ tị gǻ úmgbé. Jọ kí, "Yù, ǻlẹ úpí sī ǻma drị cejó.

²⁰ ǻma dó sī pírí adru cécé sùrú ǻzị 'dĩ kí áni, úpí 'dĩ la dó sī ǻma ịjọ lị, ǻma drị ce ǻzıla Ǫ'di dó vǻ sī ǻma drị 'de ǻ'dị 'dijó nĩ."

²¹ Sámŭwẹ̀lẹ̀ la dó mụ ịjọ pírí 'bǻ 'dĩ 'bǻ kí jolẹ rĩ kí arelé 'bo, amvi dó ịjọ 'dĩ kí Úpí drịlẹ gǻ.

²² Úpí jọ dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní, "Mí are ịjọ kí tị gǻ rĩ 'i ǻzıla ífẹ Ǫ'baní úpí."

'Dǻ 'bǻ ùngúkú gǻ, Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ dó 'bǻ Ịsịrayịlị drị 'baní, "Ǫgõ dó táwũnĩ ìmidrị kí agálẹ."

9

Sǻwũlõ pějọ úpí ru rĩ

¹ Ágóbí ǻzị ándrá sùrú Bézǻmĩnĩ drị agǻ mǻlĩ trũ rú kulẹpi kũkũ la cí rú la Kịsị 'i. Ǫ'di Ǻbịyẹlẹ 'bǻ ngópí 'i, Ǻbịyẹlẹ Ǫ'di Zérõ 'bǻ ngópí 'i, Zérõ Ǫ'di Bẹkõrátĩ 'bǻ ngópí 'i, Bẹkõrátĩ Ǫ'di Ǻfiyǻ 'bǻ ngópí 'i, Ǻfiyǻ ǻfũ sùrú Bézǻmĩnĩ drị agǻ.

² Kịsị 'bǻ ngótí ágóbí ándrá cí rú la Sǻwũlõ 'i, kǻrĩlẹ ǻzị ándrá ndrịlẹpi Ǫ'di 'bǻ áni la Ịsịrayịlị gǻ 'dǻǻ yù. Drị ándrá pá tu 'bǻ kí agǻ, Ǫ'di indré 'bǻ pírí 'baní ǻzo rú ǻndânĩ.

³ Ụ'dụ ălu Săwŭlŭlŭ átẹ̀pị Kịsị 'bă kăyĩnŭ ăvĩ kị rá, ăzıla úndrŭ dó kị tí. Kịsị jọ dó sị ngọpị Săwŭlŭlŭ ní, "Í'dụ ătí'bo kị 'bă ăzị ălu la mí be ĩndĩ ăzıla ímụ dó sị mání kăyĩnŭ 'dĩ kị ndrŭ trũ."

⁴ Íjọ 'dĩ sị Săwŭlŭlŭ mụ dó sị ăngŭ 'bé 'a rú Ifurayímŭ drị agăsĩ ăzıla ăngŭ Sălísă drị andre găsĩ trŭkịlirị, wó ịsụ kị dó kị ku. Mụ kị drị gá Săálĩmŭ gá wó ịsụ kị kăyĩnŭ 'dĩ kị ku. 'Dă 'bă ũngúkú gá, alị kị ăngŭ Bėnzămĩnĩ drị agăsĩ wó ịsụ kị dó kị ku.

⁵ Săwŭlŭlŭ kị dó mụ calé Zúfŭ gá 'bo, jọ dó ătí'bó kị tá sị mụjọ ĩ'di be rĩ ní, "Mí amụ, ăma amụ gŭlé vŭlé jŭku má átẹ̀pị la ú'dĩ'da íjọ ăvĩ kăyĩnŭ kị drị gá rá. ĩ'di dó ú'dĩ'da ũră la ăma ăvĩ rá."

⁶ Wó ătí'bô umvi ĩ'diní, "Índre, táwŭnĩ 'dĩ ágá 'dă nábĩ ăzị Ădrŭná ani la cí. 'Bă fě kị ĩ'diní ărútáná rá ăzıla íjọ ĩ'di 'bă jŭlé rĩ kị ru idé cécé ĩ'di 'bă jŭlé rĩ ăni. Lě ămụ drĩ ĩ'di rŭlé, săwă ăzị sị ĩ'di ícŭ ămaní ăma mụ gẹ̀rĩ íngŭ găsĩ yă rĩ lŭlé rá."

⁷ Săwŭlŭlŭ jọ ătí'bó ĩ'didrị ní, "Ădrĩ mụ ĩ'di rŭlé rá ăma dó ĩ'diní ă'du fě? Ăkónă ămadrị gŭtíyă agá 'dă rĩ ukó kị rá. Ămadrị 'dă ăko ăzị ămaní fělé fětáná ru nábĩ Ădrŭná drị ní la 'dáyŭ. Ăko dó ăma drị 'dă cí rĩ dó ă'du?"

⁸ Ătí'bó ĩ'didrị umvi ĩ'diní ĩdĩ, "Índre, sėndě ífí-ífí sílĩvă rú la kị mádrị 'dă werená ru cí. Ma ĩ'di fě 'bă Ădrŭná drị ní íjọ 'dĩ sị ĩ'di dó sị ămaní gẹ̀rĩ ămaní sị mụjọ rĩ lŭ benĩ."

⁹ Ăndrá jŭ ídu Ịsịrayĩlĩ gá rĩ sị, 'bă ăzị drĩ lě mŭlé íjọ ăzị zílě Ădrŭná tị gá, ĩ'di jọ la, "Mí amụ,

ãma amú mụlé ịjọ zìlé Ẽdróná tị gá," ã'dusìku 'bá sáwã 'dã sī umvelé nábì rú rī kí ála ándrá jò kí umve 'bá ịjọ ndrìlẹpi rī kí.

¹⁰ Sáwŭlọ̀ jọ ỉ'di 'bã áti'bô ní, "'Dĩ ịjọ múké la, mí amú ãma amú mụlé." Ịjọ 'dĩ sī mụ kí dó sī táwŭnị nábì Ẽdróná drị 'dĩ ní adrujọ rī gálẹ.

¹¹ Ỉ'ba ní mụ agá táwŭnị 'bá ịjọ ndrìlẹpi rī ní sī adrujọ rī gálẹ 'bé agàsì, ịsụ kí izonzi ǎzì ǎfũ kí ịyị ǎbìlẹ. Sáwŭlọ̀ kí áti'bô be zị kí izonzi 'dĩ kí, "'Bá ǎndrịkẹ gá rī 'dã cí yã?"

¹² Izonzì umvi kí dó kí, "'Ẽ ỉ'di cí, ỉ'di ịmi drìlẹ gá 'dĩ. Ịmụ gbōgbō, amú ǎmadrị táwŭnị gá 'dã ǎndrũ ã'dusìku 'bá kí ídétáná idé ǎngũ sī ídétáná idéjọ rī gá 'dã.

¹³ Ỉdrị lú fi táwŭnị agálẹ 'bo, ịmi ỉ'di ịsụ 'dĩ sī mụ drị ǎngũ sī ídétáná idéjọ rī gá ǎkónǎ nalé ku rú. 'Bá ịcọ kí drị ǎkónǎ nalé ku kpere ỉ'di acá rá ká, ã'dusìku ỉ'di ǎsị ịgbẹ 'bã ǎkónǎ nalé rī kí drị gá nī, 'dã 'bã vùlẹ gá 'bá umvelé rī kí dó ǎkónǎ na ịndō. Ịmụ dó ú'di'da, ịmi ỉ'di ịsụ rá."

¹⁴ Sáwŭlọ̀ mụ kí dó áti'bô be kpere táwŭnị gálẹ. Kí mụ filé táwŭnị agálẹ 'bo, ndre kí dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ la amú agá ỉ'ba rú 'dòlẹ ru ỉ'diní mụ agá ǎngũ sī ídétáná idéjọ rī gá.

¹⁵ Sáwŭlọ̀ mụ drị táwŭnị 'dĩ gálẹ ku rú Ụpí jọ ịjọ Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní ỉ'di drị gá rá, jọ,

¹⁶ "Drũsị sáwã 'dĩ áni rī gá ma ágóbì ǎzì sùrụ Bénzǎmĩnị drị gá la tị ǎpẹ. Mí ũsũ ǎdu ỉ'di drị gá ỉ'di dó sī adru 'bá Ịsịrayílị drị kí drìlẹ gá ụpí ru. Ỉ'di 'bá mádrị kí pa 'bá Fìlịsìtịnị drị kí drìlẹ gá ã'dusìku ándre 'bá mádrị kí rá ǎzila ỉ'bã áwáná

acá má rú rá.”

17 Sámŭwẹ̀lẹ̀ la mu Sáwŭlọ ndrelé 'bo, Úpí jo ɪ'diní, “Ágọbí mání ɪjó jojó drí la gá ɪ'di mu 'bá mádrí kí drí ce rí gápi 'dĩ.”

18 Sáwŭlọ mu dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ rú kẹ́jítí sī fíjó táwŭnĩ agálé rí gá zì ɪ'di, “Mí icó mání jó 'bá ɪjó ndrílẹ́pí rí drí lùlé rá yā?”

19 Sámŭwẹ̀lẹ̀ umvi ɪ'diní, “Ma bāsī 'bá ɪjó ndrílẹ́pí rí 'i. Ímu áma drílẹ́ gá āngŭ sī ídétáná idéjó rí gálé, ā'dusíku mi āndrŭ ākónā na má be. Drŭsī ỳ'bútí sī ma míní ɪjó ími ásí gá rí kí ũlŭ pírí āzila ma dó sī ími tì pē mujó ɪndō.

20 Mí ũrā ɪjó kǎyĩnō āvílẹ́pí u'álẹ́pí ỳ'dú na 'bo rí kí drí gá ku ā'dusíku 'bá āzì ɪsú kí rá. Ma míní ɪjó 'bá ɪsɪrayílí drí 'bá kí lélé rí lŭ. 'Bá ɪsɪrayílí drí lē kí mi 'i āzila lícó mí átẹ́pí drí be.”

21 Sáwŭlọ umvi, “Má āfŭ sŭrŭ Bézāmīnĩ drí agá. 'Dĩ sŭrŭ 'bá ala gá rí 'bā kí adrujó ɪmbíráná ru āndānĩ sŭrŭ ɪsɪrayílí drí agá 'dā rí 'i. Lícó mání āfŭjó ala gá rí ɪ'di lícó werená āndānĩ rí 'i. ɪjó mání ɪjó 'dĩ kí íni la ā'du ɪjó sī?”

22 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'du dó Sáwŭlọ kí átí'bó ɪ'didrí be 'bālẹ́ jó 'a mgbo la gá. Fẹ́ kí rilé úmvúke 'bá ɪnzílẹ́ ɪnzĩ-ɪnzĩ rí 'bā kí sī rijó nĩ rí gá. Sámŭwẹ̀lẹ̀ umve āgọbí kí āni rú kǎlì na sī amújó ākónā najó.

23 Sámŭwẹ̀lẹ̀ jo 'bá ākónā a'dílẹ́pí rí ní, “Mí a'dú ɪzá mání félé ájẹ mídrí mání jolẹ́ í'bā ɪ'di ndú 'dā rí 'i.”

24 ɪjó 'dĩ sī 'bá ākónā a'dílẹ́pí rí a'dú dó pá 'i āzila ají dó ɪ'di āko drí la gá rí kí abe āzila 'bā dó kí Sáwŭlọ drílẹ́ gá. Sámŭwẹ̀lẹ̀ jo, “'Dĩ ɪzá tá tǎ

mbalé míní rĩ 'i. Ína ĩ'di ă'dusĩku ăkónă 'dĩ ĩ'di ăkónă 'bălé ndú la, 'Mání ăgọbị ăzí rĩ kí umvejó ăkónă gá rĩ sĩ ămba ỉzá 'dĩ tă míní.' " Săwŭlọ na kí dó sĩ ụ'dụ 'dă sĩ ăkónă Sámŭwẹ̀lẹ̀ be.

²⁵ 'Dă 'bă vúlẹ gá a'be kí dó ăngŭ sĩ ídétáná idéjọ rĩ rá ăzıla mụ kí dó táwŭnĩ agălẹ. Sámŭwẹ̀lẹ̀ idé dó Săwŭlọ ní ăngŭ sĩ ru lajọ ăzıla jọ dó ỉjọ ĩ'di be ĩ'didri jọ gá 'dăá.

²⁶ Ụ'dụ ăzí rĩ sĩ Sámŭwẹ̀lẹ̀ angá dó ăngŭsără sĩ ăzıla umve dó Săwŭlọ 'i angájọ jọ drị gălẹ, jọ ĩ'diní, "Mí angá ụrugá ăzıla mí itú mi bábá sĩ mujó. Ma dó sĩ ími tị pẹ sĩ mujó benĩ." Săwŭlọ la mụ angălẹ 'bo, Sámŭwẹ̀lẹ̀ ăfũ kí dó táwŭnĩ agălẹ rĩ sĩ ĩ'di be ămvé.

²⁷ Ỉ'baní mụ agá Táwŭnĩ 'bă ăsĩ agá 'dăá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ Săwŭlọ ní, "Ỉjọ ătí'bó mídrị ní 'bă dđi mụ sĩ ămă drĩlẹ gălẹ, wó mí ace drị 'dă sáwă were sĩ, ỉjọ 'dĩ sĩ ma dó sĩ míní ỉjọ Ădróná 'bă jolẹ míní rĩ kí lŭ benĩ." Ătí'bô idé dó cécé jolẹ ĩ'diní rĩ ăni.

10

Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bă ădu ũsũjọ Săwŭlọ drị gá rĩ

¹ 'Dă 'bă ũngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ a'dụ dó cùpă ădu drị 'i, ũsũ dó ădu Săwŭlọ drị gá ăzıla amvu dó ĩ'di jújú sĩ ăzıla jọ dó ĩ'diní, "Úpí ũsũ ădu ími drị gá sĩ 'bă ĩ'didri ăwítă rú rĩ kí drị cejó.

² Ídrĩ ăndrũ áma a'be 'bo, mi mụ ăgọbị ăzí kí ịsúlẹ ỉrĩ. Kí adru ănirú ăngŭ ăndrá Ỉbŭrahĩmŭ 'bă sĩ Răkẹlẹ ỉsĩjọ rĩ gá 'dăá. 'Dĩ la ru idé ăngŭ Bénzămĩnĩ drị 'bă tị Zělíză gá. Ăgọbị 'dĩ kí míní lŭ la, 'bă ăzí ịsũ Kăyĩnô ăndrá ỉminí mŭlẹ ndrũ

trũ rĩ kí rá. Ú'di'da mí átépĩ ũrã dó ìjọ àzĩ kí drĩ gá ku wó rá la ì'di dó ùcōgō sī ímí ìjọ sī. Ì'di ìjọ ọzị, 'Ma dó mání áma idé ã'du rú mâ ngótĩ 'bã ìjọ sī?' "

3 "'Dã 'bã ùngúkú gá, mi mụ kpere míní ca agá ife Tābọrĩ gá. Mí āgọbị na mụlépí Ādróná ìnzìlẹpí Bẹtẹlĩ gá la kí ịsụ 'dāá. Ágọbị ālu rĩ la ìndrĩ mūlūkūdū la kí 'dụ na. Āzĩ ālu rĩ la adru mūkátĩ kí trũ na āzĩla āgọbị najọ rĩ la adru ínríkó wáyĩnĩ trũ la trũ.

4 Āgọbị 'dĩ kí ímí zị, kí míní mūkátĩ kí fẹ ìrĩ āzĩla lẹ mí ã'ĩ kí rá.

5 'Dã 'bã vúlẹ gá lẹ ímụ āngū pėlẹ ndú sī Ādróná ìnzìjọ Gịbẹyā gá rĩ gá. Kámбі āsīkārĩ 'bá Fīlīsītīnī rú rĩ 'badrĩ 'dāá cí. Míní fī agá táwŭnĩ agálẹ, mí nábị kí ịsụ kí āfū āngū sī ídétáná idéjọ rĩ gálẹ, kí ụ'dị kí co kōyō be, kí jaligó vu kùlīmva coná trũ āzĩla kí dī ìjọ uyú sī.

6 Úrindí Úpí drĩ la asị ũkpō trũ ímí drĩ gá āzĩla mí ìjọ uyú ì'ba abe āzĩla mí ímí uja 'bá ndú la rú.

7 Ícétáná 'dĩ drĩ kí dó ru idé mí be 'bo, mí idé ìjọ cí míní icólẹ idélẹ rá rĩ 'i ã'dusīku Ādróná mí be cí.

8 Ímụ táwŭnĩ Gīlīgālĩ drĩ gá drĩ gálẹ. Ma āndá āndá rú mụ mí rúlẹ rá sī mụjọ ídétáná ivélẹ pírí rĩ kí idéjọ ídétáná ásị ìgbẹ drĩ be. Wó lẹ ítẹ ụ'dụ ázịrĩ kpere mání amụ agá āzĩla ma dó sī míní ìjọ míní mụlé idélẹ rĩ lū."

Sáwŭlō 'bājó úpí ru rĩ

9 Sámŭlọ́ 'bã dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ a'bejó 'bo rĩ sị, Ìdróná uja ì'di 'bã ásì àzila ícétáná tá Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bã jọlé ì'diní rĩ idé kí ru ọ̀'dù 'dã sị rá.

10 Sámŭlọ́ kí dó mọ́ acalé Gẹ̀bẹ̀yá gá, Nábì ămù kí drì ọ̀fulé ì'di be àzila Úrindí Ìdróná drì asì dó drì la gá ùkpó trù àzila i'dó dó sị ọ̀jọ́ uyúlé ì'ba abe.

11 'Bá pírí jọ ì'di nílẹ̀pí cé rĩ kí mọ́ ì'di ndrelé ọ̀jọ́ uyú agá Nábì kí abe, i'dó kí ru ọ̀zilé kí drìdrìngì gá, “À'du ọ̀jọ́ idé ru Kìsì ngọ̀pì be nĩ yā? Sámŭlọ́ vā nábì kí 'bã àzì yā?”

12 Ágọ̀bì u'álẹ̀pí 'dãá rĩ zì, “À'di dó nábì 'dĩ kí 'bã drìlé ru nĩ yā?” Újọ́ dó sị ọ̀jọ́ u'belé 'dĩ 'i, “Sámŭlọ́ vā nábì kí 'bã àzì yā?”

13 Sámŭlọ́ la mọ́ ọ̀jọ́ uyúlé 'bo, mọ́ dó sị àngũ sị ídétáná idéjọ́ rĩ gá.

14 Sámŭlọ́ 'bã átìdrì zì kí àtì'bò be, “Ìmi adru agá íngólé yā?”

Sámŭlọ́ umvi ì'di, “Àma adru agá kàyĩnò kí ndrù trù. Àma mọ́ ndrelé la ăma icó kí ọ̀súlé ku 'bo, ămọ́ dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ rú.”

15 Sámŭlọ́ 'bã átìdrì jọ, “Ílũ mání ọ̀jọ́ Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bã jọlé míní rĩ 'i.”

16 Sámŭlọ́ jọ, “Lũ ămaní 'bá àzì ọ̀sù kàyĩnò kí rá rĩ gá rá.” Wó lù átìdrì ní ọ̀jọ́ Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bã jọlé ùpì ì'didrì drì gá rĩ ku.

17 Sámŭwẹ̀lẹ̀ umve dó 'bá Ịṣirayílì drì kí Úpí drìlé gá Mìzìpā gá.

18 Jọ dó 'bá Ịṣirayílì drì 'baní, “Dĩ ọ̀jọ́ Úpí Ìdróná Ịṣirayílì drì 'bã jọlé rĩ, ‘Má anzé ándrá ìmi angájọ́ Mìsìrì gálé rĩ sị àzila ápa ìmi 'bá Mìsìrì

drị kí drịlẹ́ gá ǎzıla ũpí pírí ndúndú ìmi ìkpálẹ́pí rí kí drị gàsí rá.'

19 Wó ú'dí'da ìgā Ǽdróná ìmidrị ìmi palẹ́pí drịlẹ́ ũnzī ndúndú a'délẹ́pí ìmi drị gá rí kí agá rí ǎzıla 'bá ìminí ùcōgō fẹ́lẹ́pí rí kí drị gá rí úmgbé. Ìjọ, 'Yù, ípě ǎmaní úpí sī ǎma drị cejó.' Ìjọ 'dī sī ìmi amú ǎzıla ìtu pá Úpí drịlẹ́ gá. Ìtu pá ínátì ǎzıla lịcọ́ ìmidrị kí vú sī."

20 Ínátì Ìsìrayílẹ̀ drị 'dī kí dó mụ amúlẹ́ Sámŭwẹ̀lẹ̀ rú ǎni rú 'bo, Úpí ǎpě dó ínátì Bézāmīnī drị 'i.

21 'Dā 'bā ũngúkú gá, ínátì ǎlu ǎlu sùrú Bézāmīnī drị gá rí kí mụ amúlẹ́ 'bo, Ǽdróná pẹ́ lịcọ́ Mátrī drị 'i. Lịcọ́ Mátrī drị agá Ǽdróná pẹ́ Sávŭlọ́ Kísí ngọpí 'i. Undré kí Sávŭlọ́ 'i wó ịsú kí ì'di ku.

22 Zì kí dó Úpí 'i, "Ágóbì amú drī 'dā ku yā?" Úpí jọ ì'baní, "Ǽndá amú drī ku, wó zī ru tẹ́rì kí agá 'dā."

23 'Bá cẹ́ kí mụlẹ́ ì'di ndrū trū ǎzıla ají kí dó ì'di tu dó pá 'bá kí agá 'dāá, indré dó 'bá pírí 'baní ǎzo rú ǎndānī.

24 Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ 'bá pírí 'baní, "Índre ágóbì Úpí ní pẹ́lẹ́ 'dī rá yā? 'Bá ǎzì cécé ì'di ǎni 'bá pírí kí agá 'dā la yù."

'Bá uzá kí dó, "Ími ụ'dụ́ 'bā adru ǎzo rú úpí."

25 Sámŭwẹ̀lẹ̀ nze dó 'bá 'baní ìjọ́ pírí úpí 'bā ngalẹ́ rí kí vú. Sī dó sī kí búkù agá ǎzıla 'bā dó sī kí Úpí drịlẹ́ gá. 'Dā 'bā vúlẹ́ gá Sámŭwẹ̀lẹ̀ pẹ́ dó 'bá kí tì 'bá ǎlu ǎlu mụ dó ì'didrị lịcọ́ gá.

26 Sávŭlọ́ mụ dó vā ì'didrị lịcọ́ gá Gībeyā gālẹ́.

Ãgobì ásì ùkpó Ædróná 'bã ásì alólé nĩ la agu kí ì'dì ì'didrìlé nĩ.

²⁷ Wó 'bá āzì 'bá 'a usalépi la zì kí, “Ágóbì 'dĩ icó dó āma palé méré' 'bá kí drì gá íngoní ru?” 'Bá 'dĩ nzù kí dó Sáwũlọ sù rá āzila ají kí ì'diní fētáná félé ku. Wó Sáwũlọ ìyāñā tútú.

11

Sáwũlọ 'bã Táwũnĩ Yābēsì pajó rĩ

¹ Nāhásì Āmónĩ rú rĩ mụ āsíkárì ì'didrì kí abe ce kí táwũnĩ Yābēsì Gílédì 'i. 'Bá pírì Yābēsì gá rĩ jọ kí ì'diní, “Mí icí tì āma abe āma dó sī āzì nga ìmi pálé gá jã'dā.”

² Wó Nāhásì Āmónĩ rú rĩ umvi ì'baní, “Ma tì icí ìmi abe rá la ìdrì ā'ĩ mánì ìmi mífì āndá gá rĩ kí unzelé rá āzila ma dó sī drĩnzá fē 'bá pírì Ìsìrayílì drì 'banì.”

³ 'Bá ìyō Yābēsì gá rĩ jọ kí ì'diní, “Ífē āmaní ù'dù kí ázìrì āma sī ùpìgona āmadrì kí tì ùpē Ìsìrayílì agāsì pírì, 'bá āzì drì dó amù āma āzā kolé ku, āma dó sī ìminí drì su urugá.”

⁴ 'Bá ù'dùkọ ujílèpi rĩ kí mụ acálé āngũ Sáwũlọ 'bã sī u'ájó Gībáyā gārì gá 'bo, ùlũ kí dó ìjọ 'dĩ 'bá 'banì. Ìjọ 'dĩ la dó mụ 'delé 'bá kí bílè gá 'bo, 'bá pírì Gībáyā gá rĩ kpè kí dó awálé ù'dùkọ urugá sī.

⁵ Sáwũlọ āfũ ì'didrì ámvù agâlè a'dé dó tì ámvù sòlèpi rĩ kí vù gāsì āzila zì, “Ā'du ìjọ idé ru 'bá kí abe nĩ yā? 'Bá kí awá ìni ā'du ìjọ sī?” 'Dā 'bã ùngúkú gá, 'bá 'dĩ amvi kí dó ì'diní ìjọ 'bá Yābēsì gá rĩ 'bã kí amúlè jolé rĩ kî.

⁶ Sávũlõ la dó mụ ịjọ 'bá 'bã kí jọlé rĩ kí arelé 'bo, úrindí Úpí drị afí dó ásị la gá ùkpõ trũ ązıla 'a la ve dó ùmbã sị.

⁷ A'dụ tị ámvụ sọlépi rĩ kí ịrị ązıla ụlị ịzá la kí níríná ru ązıla pẹ dó kí trũ 'bá ịjọ ujílépi rĩ kí tị 'bá Ịsịrayílí rú rĩ 'bá rụ jojó la, “Dĩ ịjọ mụlépi ru idélépi 'bá Sávũlõ kí vù bılépi Sámŭwẹ̀lĩ be ku rĩ kí 'bã tị ámvụ sọlépi rĩ kí ụrụ 'bá gá rĩ 'i.” 'Bá idé kí dó ụrị sị Úpí sị ązıla ícì kí dó ru 'bá ălu rú.

⁸ Sávũlõ lã dó ăsĩkárĩ kí táwũnị Bẹzẹkị gá 'dǎá, ịsụ ăsĩkárĩ Ịsịrayílí drị kí 'bã kălǎfe 300,000 ązıla ăsĩkárĩ Yúdǎ gá rĩ kí 'bã kălǎfe 30,000.

⁹ Jọ kí dó 'bá ịjọ ujílépi angálépi Yábẹsị gǎlé rĩ 'baní, “Ịjọ 'bá Yábẹsị Gịlẹdị gá rĩ 'baní, ‘Drũsị sávǎ ịtú 'bã kojó ăcì 'bírítoto rĩ sị ịmi patánǎ ịsụ rá.’ ” 'Bá ịjọ ujílépi 'dĩ kí mụ ụ 'dúkọ 'dĩ lùlẹ 'bá Yábẹsị Gịlẹdị gá rĩ 'baní 'bo, 'bá 'dĩ acá kí ăyĩkõ sị.

¹⁰ 'Bá Yábẹsị gá rĩ jọ kí dó 'bá Ămọrị rú rĩ 'baní, “Drũsị ăma dó drị su ụrụgá rá ązıla ịmi dó ịjọ i'dálépi ịmi mịfị gá múkẹ ịminí lélé ngalé ăma ụrụ 'bá gá rĩ nga rá.”

¹¹ Ụ 'bútị ụ 'dụ ăzí rĩ drị sị Sávũlõ awa ăsĩkárĩ kí tị na. Ăngũsārǎ sị ce kí ăsĩkárĩ Ămọrị rú rĩ kí tị ụ 'dị kí dó kí rá ązıla ndě kí dó ă 'dị sávǎ ăzíyá ca ku rú. Ăsĩkárĩ Ămọnị drị acelépi ídri rĩ iré kí dó ndúndú ị 'baní apájó rĩ sị. 'Bá ălu ălu rì apálé ị 'dì sị á 'dụsị.

Sávũlõ 'bǎjó úpí ru rĩ

¹² 'Dǎ 'bã ũngúkú gá, 'bá jọ kí dó Sámŭwẹ̀lĩ ní, 'bá jọlépi la, “Ălě Sávũlõ 'ba adru ămǎ úpí ru ku

rĩ kí dó íngòlẹ́? Ìmi ají kí ãma rù 'dòlẹ́ ãma dó sī kí ọ̀'dì rá."

¹³ Wó Sámŭlọ̀ jọ, "Ícọ 'bá ǎzì 'dìlẹ́ ku ǎ'dusīku Úpí upa 'bá Ịsịrayílẹ̀ drị́ kí ǎndrũ nĩ."

¹⁴ 'Dǎ 'bǎ ùngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ 'bá 'baní, "Ìmi amụ, lẹ́ ǎmụ́ kí dó Gịlịgálẹ̀ gálẹ́ sī mụjọ ị'di irijọ ùpí gá."

¹⁵ Ịjọ 'dĩ sī 'bá pírí mụ́ kí dó Gịlịgálẹ̀ gá ǎzıla ǎ'ị́ kí Sámŭlọ̀ dó ị'baní úpí ru rĩ Úpí drịlẹ́ gá. 'Dǎǎ idé kí dó ídétáná sī ǎwǎ'dífò fẹjọ rĩ Úpí drịlẹ́ gá. Sámŭlọ̀ kí 'bá Ịsịrayílẹ̀ drị́ kí abe pírí u'á kí dó ǎyĩkò ǎmbógó la sī.

12

Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bǎ azijọ 'bá 'baní rĩ

¹ 'Dǎ 'bǎ ùngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ 'bá pírí Ịsịrayílẹ̀ drị́ 'baní, "Má idé dó ịjọ ándrá ìminí lẹlẹ́ má idé rĩ 'bo ǎzıla áfẹ́ dó ìminí úpí ìmi drị́ celépi rĩ rá.

² Ú'di'da ịfẹ́ dó 'bǎ ce ìmi drị́ nĩ. Ma dó mà ngá ǎmbá, áma drị́'bị mve dó rá ǎzıla anzi mádrị́ kí dó ǎzị́ nga ìmi abe nĩ. Ma ándrá ìminí drịlẹ́ ru ị'dójọ mání adrujọ kǎrịlẹ́ rú rĩ sī kpere ǎndrũ.

³ Ma gápí 'dĩ ádrị́ ịjọ ǎzì ùnzì la idé ìmi rù rá yǎ áni, ìmi a'dá ịjọ la Úpí drịlẹ́ gá ǎzıla úpí pẹlẹ́ ìminí sī ǎdu ùsùjọ drị́ la gá rá rĩ 'bǎ drịlẹ́ gá 'dǎ. 'Bá mání ị'di 'bǎ mọnịgọ́ 'dujọ́ rĩ ǎ'di 'i? 'Bá mání ị'di 'bǎ kǎyĩnò 'dujọ́ rĩ ǎ'di 'i? 'Bá mání ị'di 'bǎ ǎko ǎzì 'dujọ́ ǎrámũ sī rĩ ǎ'di 'i? 'Bá mání ịkpálẹ́ rá rĩ ǎ'di 'i? 'Bá mání ǎko sī 'bá mịfị́ sajọ́ rĩ a'ịjọ́ ị'didrị́ rá rĩ dó ǎ'di 'i? Ádrị́ ịjọ́ drịlẹ́ gá 'dĩ kí ǎzì

ãlu la idé rá yã áni, ma ãko mání 'dulé rĩ tị ùfē rá.”

⁴ 'Bá umvi kí ĩ'diní, “Ãko ãzí ãma ãni míní 'dulé Ārámũ sī jōku míní sī ãma ĩkpājó rá la 'dáyũ. Í'dụ 'bá ãzí drị ãko Ārámũ sī ku.”

⁵ Sámŭwēļī jọ dó ĩ'baní, “Ãndrũ Úpí ĩ'di mâ sãdínĩ ãzıla 'bá ĩ'diní ãdu ùsũjó drị la gá rá rĩ vâ mâ sãdínĩ ndrelépi la ĩmi ĩsụ ĩjó ãzí mání idélé ùnzí la ku.”

'Bá jọ kí, “Ãndá Úpí ĩ'di ãmã sãdínĩ.”

⁶ Sámŭwēļī jọ 'bá 'dĩ 'baní, “Úpí ándrá Músã kí 'bãlépi Ārónĩ be sī ĩmi átépika kí anzéjọ Mĩsĩrĩ gálé rĩ 'i.

⁷ Ú'dĩ'da ĩni lē ĩtu pá ụrụgá. Ma mụ ĩminí ĩjó lélé ĩmi idé rĩ kí i'dalé. Ma mụ ĩminí ĩjó pírí alá Úpí 'bã idélé ĩminí rĩ kí i'dalé. Úpí idé ĩjó 'dĩ kí ĩmi ĩjó sī ãzıla ĩmi áyípika kí ĩjó sī.

⁸ Yākó'bō la mụ filé anzi ĩ'didrị kí abe Mĩsĩrĩ gálé 'bo, ĩmi áyípika awá kí Úpí drịlé gá sī ãzãkoma a'ijó ãzıla Úpí ãpē Músã kí Ārónĩ be sī ĩmi áyípika kí anzéjọ Mĩsĩrĩ gálé ãzıla 'bã dó sī kí ãngũ 'dĩ gá 'dã.”

⁹ Wó ãvĩ kí ĩjó Úpí Ādrónjá ĩ'badrị 'bã drị gá rá. ĩjó 'dĩ sī Úpí fē dó ãsĩkárĩ Sísérã táwũnĩ Hãzórĩ drị 'i, 'bá Fĩlĩsĩtĩnĩ drị kí ãzıla úpí Mũwábũ drị gá rĩ kí abe angá kí ã'dĩ 'dĩlé 'bá ĩsĩrayĩlĩ drị kí abe.

¹⁰ 'Bá ĩsĩrayĩlĩ drị awá kí Úpí drịlé gá ãzıla jọ kí, “ ‘Ãma iza ĩjó rá, ãma a'be kí Úpí rá ãzıla ãnga kí ãzĩ Bãálĩ 'baní Āsĩtãrótĩ abe rá. Wó ú'dĩ'da ípa ãma kí drịlé gá rá fô ãzıla ãma dó sī ĩmi ĩnzĩ.’

11 'Dā 'ba ũngúkú gá Úpí ãpě dó sī Yẹrũbũ Bǎálĩ umvelé Gịdịyõnĩ rĩ 'i, Bǎrǎkĩ, Yẹfútā āzıla Sámŭwẹ̀lẹ̀ kí tị sī ĩmi apájó méré'ba ĩmidrị kí drịlẹ gá wókō pírí gá ĩmi u'á dó sī ándrá ásí ịgbẹ sī."

12 "Wó ĩmi mụ úpí Ǽmónĩ drị Nǎhásĩ ndrelé ỉ'di amụ ĩmi rụ Ǽ'dị gá, ữrị sī ịjọ mání, 'Yụ, Ǽlẹ úpí Ǽma drị celé,' tání Úpí Ǽdróná ĩmidrị 'bǎ adru agá ĩminí úpí ru nĩ rá tí.

13 Ú'di'da úpí ĩminí pẹlẹ rĩ dó 'dĩ, úpí ĩminí zílẹ rĩ 'i. Úpí 'bǎ dó ĩminí úpí ĩmi drịlẹ gá 'bo.

14 Ỉdrĩ dó Úpí ru rá, ỉdrĩ ỉ'di tị are āzıla ỉdrĩ āzítáná ỉ'didrị kí gǎ úmgbé ku, ĩmi āzıla úpí ĩmidrị ĩmi drị celẹpí rĩ abe ĩmi dó sī i'da la ĩmi ịjọ Úpí Ǽdróná ĩmidrị drị kí vú ũbĩ.

15 Wó ỉdrĩ Úpí tị gǎ úmgbé āzıla ỉdrĩ mvu āzítáná ỉ'didrị kí agá 'dǎ rá, ỉ'di ĩminí drịrịma ũnzí la fẹ cécé ỉ'di 'bǎ ándrá fẹlẹ ĩmi áyípịka 'baní rĩ áni.

16 "Ịjọ 'dĩ sī ỉtu dó pá 'dǎ āzıla ỉndre drị ịjọ ữsũtáná ru Úpí 'bǎ mụlẹ idélẹ rĩ kí ĩmi mịfị sī.

17 Ỉnĩ lóló ílí vú sī uzogó 'dị sǎwǎ ǎná ngánũ rú rĩ lǎjọ 'dĩ áni rĩ sī ku. Ma mụ Úpí zílẹ sī Ǽvi tị Ǽpějọ uzogó be ǎndrũ. 'Dǎ 'bǎ ũngúkú gá, ĩmi dó sī nĩ la rá ịjọ ĩminí ngalẹ sī úpí āzı a'ịjọ Úpí 'bǎ drị gá rĩ 'bǎ ũnzĩkǎnǎ ینگۆپى rĩ gá rá."

18 'Dǎ 'bǎ ũngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ zị dó Úpí 'i āzıla ụ'dụ 'dǎ 'bǎ vúná sī Úpí Ǽpě dó Ǽvi kí tị uzogó be. Ịjọ 'dĩ sī 'bǎ pírí ữrị kí dó Úpí kí Sámŭwẹ̀lẹ̀ be rá.

19 'Bá pírí jò kí Sámŭwēļi ní, "Ízi ÚpíĀdróná mídrī āti'bo mídrī 'baní āma ūdrā rú sī ku benī ā'dusīku āma ū'bā ĭjò ūnzī āzī ĭjò ūnzī pírí āmadrī kí drī gá ĭdī āmaní úpí a'ĭjò rī sī."

20 Sámŭwēļi umvi kí, "Ĭmi idé ūrī sī ku. Ĭmi idé ábī ĭjò ūnzī 'dī kí pírí rá āndá āndá ru, wó lē ĭmvu Úpí rú rī sī rá ku be la rá la ĭmi ĭnzī ĭ'di ĭmi ásī pírí sī.

21 Ĭmi uja tī sī ādroņa ĭnzō rú rī kí ĭnzījō ku. Icó kí ĭminí ĭjò múké la kí idélé jōku ĭmi palé ku ā'dusīku kí āzī kóru.

22 Úpí icó ru drī ujalé rá sī ru rú izajó la ku ā'dusīku pē ĭmi adrujō 'bā ĭ'di āni la rú nī.

23 Drī adru ma 'i rī gá má icó Úpí zīnā ĭmi kējī gá rī a'belé ku. Ĭ'di adru mání ĭjò ūnzī rú ádrī ĭjò ĭ'di zījō rī a'be rá rī gá. Ma ĭmi ĭmbā ĭjò múké āzila ĭjò mgbā ĭminí ngalé rī kí sī.

24 Lē ĭru Úpí 'i. Lē ĭmi idé āko pírí ĭ'di 'bā lēlé ĭnga rī kí ĭmi ásī pírí sī. Ĭmi igá drī ĭjò ĭjò pírí āmbogo āmbogo ĭ'di 'bā idélé ĭminí rī kí drī gá.

25 Wó ĭdrī mụ ĭjò ūnzī nganā trū drī gá, ála ĭmi ĭlīkī ūpi ĭmidrī kí abe rá."

13

Sámŭwēļi 'bā Sávŭlō trejō rī

1 Sávŭlō acá dó úpí ru ĭsīrayīlī gá 'dī sī ílī* la dó kālī na āzila na dó ūpī ílī kālī sụ drī ĭrī.

2 Sávŭlō ūpē āgōbī ā'dī 'dīlēpi la kí 3,000 'bā ĭsīrayīlī drī kí agá 'dā āzila pē dó ĭmbī la kí tī līcō

* 13:1 13:1 *Ílī* la mgbā rī kí ĭbūrānīyā drī agá āzila Ĝīrīkī drī agá 'dáyū.

gá. Ǻsĩkárĩ ì'diní ùpẹ̀lé 'dĩ kí agá 'dà 'dù 2,000 ri kí mụ kí abe Mĩkĩmàsĩ gá Ǻzĩla Ǻngũ 'bé 'a rú Bẹ̀tẹ̀lẹ̀ drị gá. Ǻzĩ 1,000 rĩ kí dó SǺwũlọ̀ ngọpị Yónǽtǽnĩ be Gĩbẹ̀yǽ gá 'dĩ Bénzǽmĩnĩ gá.

³ Yónǽtǽnĩ ndẹ Fĩlĩsĩtịnĩ Gébǽ gá rĩ kí rá Ǻzĩla 'bá Fĩlĩsĩtịnĩ drị are kí ìjọ úndẹ kí rá rĩ drị gá rá. 'Dǽ 'bǽ ùngúkú gá, SǺwũlọ̀ vu jaligó Ǻngũ 'dǽ agǽsĩ pírí Ǻzĩla jọ, “Lẹ 'bá Ǫbũrǽnĩyǽ rú 'dĩ 'bǽ are kí ìjọ 'dĩ 'i.”

⁴ 'Bá pírí Ịsịrayẹlị drị are kí dó sị ìjọ SǺwũlọ̀ ndẹ 'bá Fĩlĩsĩtịnĩ drị kí rá 'dĩ rá Ǻzĩla 'bá Fĩlĩsĩtịnĩ drị ngũ kí dó sị 'bá Ịsịrayẹlị drị kí ùnzí. Ìjọ 'dĩ sị 'bá Ịsịrayẹlị drị mụ kí dó sị SǺwũlọ̀ rú Gĩlígáľi gá.

⁵ 'Bá Fĩlĩsĩtịnĩ drị itú kí gárĩ ǽ'dị drị kí 3,000 Ǻzĩla 'bá gárĩ ǽ'dị drị kí cẹ̀lépí rĩ kí 6,000 Ǻzĩla Ǻsĩkárĩ ù'bíkákǽnǽ cécé cínákí mĩrĩ tị gá rĩ ǽnì sị ǽ'dị 'dijó 'bá Ịsịrayẹlị drị kí abe. 'Bá 'dĩ mụ kí dó ru tralé Mĩkĩmàsĩ gá Bẹ̀tẹ̀ Ǻvẹ̀nĩ 'bá wókó ịtụ 'bǽ ǽfũ agǽlé ru rĩ gá.

⁶ 'Bá Ịsịrayẹlị drị kí dó mụ ndrelé la ìjọ 'dĩ acá dó ùnzí 'bo Ǻzĩla ǽla vǽ Ǻsĩkárĩ ì'badrị kí ịgbũgbũnũ ùnzí Ǻzĩ rĩ zị kí ru mĩrị agá, Ǻzĩ rĩ zị kí dó ru ụjịgọ́ kí agá Ǻzĩla írǽ kí agá 'bụ ịyị drị kí agá.

⁷ 'Bá Ǫbũrǽnĩyǽ rú rĩ 'bǽ Ǻzĩ rĩ za kí Yōrĩdǽnĩ 'i sị mujọ Ǻngũ Gádĩ drị gá Ǻzĩla Gĩlẹ̀dị gá.

SǺwũlọ̀ ace dó ru Gĩlígáľi gá 'dǽǽ Ǻzĩla Ǻsĩkárĩ pírí ì'di be 'dǽǽ rĩ yǽ kí dó ụrị sị yǽ yǽ.

⁸ SǺwũlọ̀ tẹ ụ'dụ Ǻzịrị Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bǽ lùlẹ̀ ì'diní rĩ kí agá 'dǽǽ Sámŭwẹ̀lẹ̀ tí. Wó Sámŭwẹ̀lẹ̀ amụ Gĩlígáľi gá 'dǽǽ ku Ǻzĩla Ǻsĩkárĩ i'dó kí ru unzelé rá.

⁹ Íjọ 'dĩ sī Sáwŭlọ̀ jọ, “Ìmi aǵí mání ídétáná ivélé ivè rī kí ídétáná ásí ǵgbẹ̀ drí be.” Sáwŭlọ̀ idé dó ídétáná ivélé ivè rī rá.

¹⁰ Sáwŭlọ̀ la mu ídétáná ivélé ivè rī delé idé agá 'bo, gbōgbō Sámŭwẹ̀lẹ̀ acá cí āzila Sáwŭlọ̀ fū mule ǵ'di zilé.

¹¹ Sámŭwẹ̀lẹ̀ zì ǵ'di, “Āko míní idélé ini 'dĩ dó ā'du?” Sáwŭlọ̀ umvi ǵ'diní, “Ma mu ndrelé la āsíkárí kí dó irè irè āzila mí acá sáwā ándrá 'bālè rī gá ku āzila 'bá Fīlīsītīnī drí tra kí ru Mīkīmāsī gá 'bo,

¹² má ũrā dó, “Bá Fīlīsītīnī drí kí dó ú'di'da amú ā'di gá āma rú Gīlīgālī gá 'dólé āzila ázì drí Úpí áma āzā kolé ku.’ Íjọ 'dĩ sī má ũrā dó sī Íjọ sī ídétáná ivélé ivè rī idéjọ rá.”

¹³ Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ Sáwŭlọ̀ ní, “Íjọ míní idélé aza rú 'dĩ dó ā'du? Ígā 'dĩ Úpí Ādróná mídrí tì, ídrí tá āzítáná ǵ'didrí kí tā mba rá la, ũpí Ísīrayīlī drí la tá adru mídrí kogá 'dā jǵ'dā.

¹⁴ Wó ũpí mídrí mu dó drí gá ku ā'dusīku ígā Úpí tì úmgbé. Úpí la dó 'bá ásí 'bālèpí ǵ'di drí gá rá la ndrū āzila ǵ'di dó 'bá 'dā 'bā úpí ru 'bá ǵ'didrí Ísīrayīlī rú 'dĩ kí drí celé nī.”

¹⁵ Sámŭwẹ̀lẹ̀ a'be dó Gīlīgālī rá mu dó sī kpere Gībáyā gá 'dĩ Bézāmīnī gá. Sáwŭlọ̀ lā dó āsíkárí acelépi ǵ'di be 'dāá rī kí, ǵsú dó ǵ'bā kālāfe 600.

Sáwŭlọ̀ 'bā ru itújọ ā'di gá rī

¹⁶ 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sáwŭlọ̀ kí ngópí Yónātānī be āzila āsíkárí acelépi rī kí abe rī kí Gībáyā gá 'dĩ Bézāmīnī gá wó 'bá Fīlīsītīnī drí rī kí Mīkīmāsī gá.

17 'Bá Fīlīsītīnī drī pē kí āsīkārī kí tị ndúndú na sī mụjọ 'bá Sáwŭlọ drī kí rajó. Āsīkārī tị ălu rī mụ kí Ụfīră gāsī cajó ăngŭ Sŭwálī gá,

18 āsīkārī tị ăzí rī mụ kí Bětī Hōrōnī gāsī, āsīkārī tị na rī mụ kí gērī lōkókōrī gāsī á'bụ Zēbōyímŭ drī ru ndrelēpi ăngŭ kōtórō rú rī be rī gá.

19 'Bá Fīlīsītīnī drī jọ kí, “Lē 'bá ălígọ ru úká dīlēpi la 'ba adru kí ăngŭ 'bá Ịsīrayīlī drī 'badrī gá 'dăá ku ă'dusīku kí mụ ménéná jōku ăjụ kí dīlē ī'baní ku rá!”

20 Ịjọ 'dī sī 'bá pírí Ịsīrayīlī drī kí ăcọ, nekená ăzıla vřingọ kí ayú sī ăzí ămvŭ agá rī kí ngajó. Āko 'dī kí sị drī anú rá 'bá Ịsīrayīlī drī kí kí agụ sị jīlē 'bá Fīlīsītīnī gá rī 'badrī.

21 Kí nekená kí sị jī sēndē ălu-ălu, ăcọ kí ăcọ tị 'baní sī ămvŭ sōjọ rī abe ála kí sị jī sēndē ịrī-ịrī.

22 Ịjọ 'dī sī ụ'dŭ ă'dī 'bă i'dójó 'dă sī 'bá Ịsīrayīlī drī kí dó ăjụ jōku ménéná ă'dī drī kí kóru wó lú Sáwŭlọ kí ngópī Yónātānī be.

23 Āsīkārī 'bá Fīlīsītīnī drī 'badrī were la mụ kí gērī lūrúná Mīkīmási gá rī gá.

14

Yónātānī 'bă 'bá Fīlīsītīnī rú rī kí ndējó rī.

1 Ụ'dŭ ăzí ălu Yónātānī Sáwŭlọ ngópī jọ kārīlē góbéré ī'didrī ă'dī drī kí ujílēpi rī ní, “Mí ămụ, ăma amŭ mŭlē āsīkārī Fīlīsītīnī drī 'barú wókō 'á 'dă gāsī.” Wó Yónātānī lŭ ịjọ 'dī átépī ní gērī sī ku.

² Wó íni 'dĩ Sávŭlŭ la u'á gá Gĩbéyā gá 'á 'dā sī ife pōmŭgŭránātī rú la ĭndŭ gá Mĩgĩrōnĩ gá. Āgōbĩ ĭ'di be 'dāā ĭndĩ rĩ kí āni rú 'bá 600.

³ ĭ'ba agá 'dāā ĭndĩ rĩ Āhĩjā ĭfódĩ sŭlépi jújú gá cí rĩ, ĭkābōdĩ ádrĩpi Āhĩtúbŭ ngópi 'i, Fĩnēhásĩ ngópi, Ēlĩ ngópi, ándrá āzĩ ngalépi átáló ru Úpĩ ní Sŭlŭ gá rĩ 'i. 'Bá āzĩ nŭlépi la Yónātānĩ mụ rá la kí 'dáyŭ.

⁴ Wókō ālu-ālu Yónātānĩ 'bā sī gěřĩ ndrŭjŭ sī lějŭ alijŭ āsĩkārĩ Fĩlīsĩtĩnĩ drĩ 'ba rŭlé rĩ gá írā āzĩ ngo'bo-ngo'bo la kí cí; ālu rĩ rŭ la Bōzézĩ 'i āzĩ rĩ 'bā rŭ Sēné 'i.

⁵ Íra ngo'bo āzĩ rĩ tu pá ndre āngŭ úrŭ Mĩkĩmāsĩ gálé ru, āzĩ rĩ ndre āngŭ ándrá Gébā gálé ru.

⁶ Yónātānĩ jŭ kārĩlĕ ĭ'di 'bā góbéré ā'dĩ drĩ kí ujílépi rĩ ní, mí amŭ, āma amŭ zalé āsĩkārĩ 'á ru ĭtārālépi ku 'dā 'ba rŭlé. Āzĩ rĩ sī Úpĩ la nŭ ícŭ āzĩ ngalé āma kējĩ gá rá be. Āko āzĩ ícŭ Úpĩ atrilé sī āma pajŭ ku, ĭ'di ā'dĩ ndē rá tánĩ 'bá ũ'bĩ kí sī jŭku 'bá were kí sī.

⁷ Kārĩlĕ góbéré ĭ'didrĩ ā'dĩ drĩ ujílépi rĩ jŭ ĭ'dinĩ, “Mĩ idé ĭjŭ cí ímĩ ásĩ 'bā ũrālĕ ĭ'di mínĩ múkĕ rĩ, ma bábā mĩ be ásĩ sī āzĩla ídri sī.”

⁸ 'Dā 'bā ũngúkú gá, Yónātānĩ jŭ, “Múkĕ, lĕ āza ĭ'ba rŭ 'álĕ, 'bā andré kí rŭ sī āma benĩ.

⁹ Drĩ kí jŭ la āmanĩ, 'ĭtē 'dāā kperē āmanĩ acá agá ĭmĩ rŭ, āma pá tu āngŭ āmanĩ sī pá tujŭ rĩ gá āmŭ ĭ'ba rŭlé ku.

¹⁰ Wó drĩ kí jŭ la, 'ĭmĩ amŭ āma rŭ 'dŭlĕ ā'dĩ gá' yā áni, āma dó tŭ 'bé sĩ gá ũrŭ gálé ru. 'Dĩ

la dó adru āmaní ícétáná Úpí 'bā sī kí fējó āma drīlẹ́ gá rī 'i."

¹¹ Íjọ́ 'dī sī i'da kí dó ru āsīkárī Fīlīsītīnī drī 'baní. Āsīkárī Fīlīsītīnī drī jọ́ kí, "Índre 'bá Ībūrānīyā drī āfū kí 'bú ī'baní galé sī ru ẓzījọ́ rī kí agálẹ́ kí āgā 'dā nu."

¹² Āsīkárī 'dī jọ́ kí Yónātānī 'baní 'bá āko ī'didrī ā'dī drī kí ujílẹ́pí rī be, "Ími amú āma rú ā'dī gá 'dólẹ́, āma ĩminí ímbátáná fẹ́ rá."

Íjọ́ 'dī sī Yónātānī jọ́ kārīlẹ́ góbéré ī'didrī ā'dī drī kí ujílẹ́pí rī ní mí átọ́ áma wú gāsī, "Úpí fẹ́ kí Íṣirayīlī drī alé gá 'bo."

¹³ Yónātānī ayú ī'dī 'bā drī kí pá abe sī tujọ́ urun gálẹ́ ī'dī 'bā kārīlẹ́ góbéré ī'didrī ā'dī drī kí ujílẹ́pí rī be. 'Bá Fīlīsītīnī drī u'de kí Yónātānī drīlẹ́ gá, kārīlẹ́ āko ī'didrī ā'dī drī kí ujílẹ́pí rī mọ́ dó kí ọ́'dí trū ī'di wúlẹ́ gá 'dāá.

¹⁴ Ā'dī drīdrī rī gá Yónātānī kí kārīlẹ́ góbéré āko ī'didrī ā'dī drī kí ujílẹ́pí rī be ọ́'dí kí āgọbì āzì kí ũgũgũ kālì ịrị āngũ āzì mgbọ́ ānirú nǹsǹ ékǎ la agá.

Íṣirayīlī 'bā 'bá Fīlīsītīnī drī kí ndējọ́ rī

¹⁵ 'Dā 'bā ũngúkú gá, ẓrī fí dó āsīkárī Fīlīsītīnī drī kí agá 'bá kámǎ gá rī kí āzila ásé agá rī kí abe, yā kí dó sī ẓrī sī yā-yā. Āsīkárī āngũ tẹlẹ́pí rī kí āzila 'bá 'bá ralẹ́pí rī kí abe idé kí ẓrī sī, ũyākīyā aya dó sī āngũ. Ẑrī 'dī Ādróná 'bā tì ǎpẹlẹ́ nī la.

¹⁶ Āsīkárī Sávũlọ́ drī āngũ undrélẹ́pí Gībeyā Bézāmīnī drī gá rī ndre āsīkárī iré kí dó ru kpékpé ẓcẹlẹ́ āngũ pírí gāsī.

17 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sáwŭlō jō 'bá ĩ'di abe rĩ 'baní, "Īlā āzila ĩmi ịsụ mání 'bá āma agá 'dā 'dá yu rĩ kị," kị mụ 'bá kị lālẹ 'bo, ịsụ kị Yónātānĩ kị kārīlẹ ĩ'di 'bā góbéré ā'dị drị kị ujílẹpi rĩ be 'dáyụ.

18 Ịjọ 'dĩ sī Sáwŭlō jō Āhíjā átáló ru rĩ ní, "Mí ají mání Sāndúkũ tị icíma drị Ādróná drị 'dọ."* Sáwā 'dā sī Sāndúkũ Ādróná drị ĩ'di 'bá Ịsịrayílī drị kị abe 'dāá cí.

19 'Bo sáwā Sáwŭlō 'bā dī agá ịjọ jọ sī ātalo kị abe 'dĩ gá 'dā, úzáná i'dó dó tülẹ āngũ āsīkārī Fīlīsītīnī drị 'bā kị sī ru trajó rĩ gá ụrugá ụrugá. Ịjọ 'dĩ sī Sáwŭlō jō átáló Āhíjā ní, "Mí ũrā ku, ímụ áyụ. Mí anzé ími drị."

20 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sáwŭlō kị āsīkārī ĩ'didrị abe pírí ũtị kị dó ru mụjọ ā'dị gá, ịsụ kị āsīkārī Fīlīsītīnī drị kị agá ābāná āmbógó la fi kị drị gá nĩ, kị ru ũsō agá ménéná ā'dị drị kị sī āyá-āyá.

21 'Bá Ībūrānīyā rú ándrá u'álẹpi 'bá Fīlīsītīnī drị kị abe rĩ ko kị drị mụlé 'bá Ịsịrayílī drị u'álẹpi Sáwŭlō āzila Yónātānĩ be rĩ 'bá rụ sī ru icíjọ ĩ'ba abe.

22 'Bá Ịsịrayílī drị ru ũzílẹpi āngũ 'bé 'a rú Ịfụrayímũ drị agá rĩ kị mụ arelé la 'bá Fīlīsītīnī drị mvu kị apálẹ rá, icí kị ru sī 'bá Fīlīsītīnī drị kị vú drojó sī ā'dị 'dijó ĩ'ba abe.

23 Ịjọ 'dĩ sī Úpí pa dó sī 'bá Ịsịrayílī drị kị ụ'dụ 'dā sī nĩ, āzila ā'dị 'dā mụ ru isí trũ kpere alị Bẹtī Ávẹnĩ rá.

* **14:18 14:18** Búkũ Ībūrānīyā āzila Gĩrĩkĩ tị mgbā sī rĩ āzĩ rĩ jọ kị, sáwā 'dā sī átáló Āhíjā sụ dó ifódĩ 'bá Ịsịrayílī drị kị drílẹ gá.

Aza sī Sávŭlō na ũyō

24 Ụ'dụ 'dā sī 'bá Ịsịrayílī drị kí ābírí fụ dó kí trẹyí, ā'dusīku Sávŭlō 'bā kí atrijó ũyō naná sī cí rī sī jọ, “Bá ākónā nalépi 'dī sī āngŭ nị drī ku rú rī āzıla má ũfē drī 'dī sī áma ārígó tị méré' 'bá 'ba rụ ku rú rī, Ādróná 'bā wā ỉ'di rá.” Ịjọ 'dī sī 'bá āzị na dó sī ākō āzị āluná la ku.

25 Āsīkárí kí dó mụ filé pírí mří agâlé 'bo, ịsụ kí ānụ fi vŭ gá.

26 Kí mụ filé 'bo, ndre kí dó ānụ 'i, wó ũrř ũyō nalé rī drị sī 'bá āzị ālu la su drị tị gá ku.

27 Wó Yónātānī 'bā ũyō átépī 'bā nalé sī 'bá kí atrijó āko āzị naná gá cí rī arejó ku rī sī, su túré ỉ'didrị gá rī jŭrŭ ānụ agâlé, mbe ānụ rá. Ỉ'di dó mụ mbelé la 'bo, mří la ce dó rá āzıla ịsụ dó ũkpó ú'di ru.

28 'Dā 'bā ũngúkú gá, āsīkárí ỉ'didrị 'bā āzị ālu la lŭ ỉ'diní, “Mí átépī atrị āsīkárí kí ũyō naná sī, jọ 'bá ākónā nalépi āndrŭ rá rī Ādróná 'bā wā ỉ'di rá, bā sī gápí fēlépi la 'bá kí sī acájó ābírí sī ũkpó kóru 'dī.”

29 Yónātānī jọ, “Má átépī ají 'bā sī ũcōgō 'bá āmadrī 'baní nī. Índre drī má ịsụ ũkpó ānụ mání mbelé 'dī sī!

30 Míні ũrājó la rī sī údrī tá 'bá kí a'be agá ākónā ỉ'baní arálé méré' 'bá 'badrī rī kí na agá rá la mŭkē la tá íngōpí yā? Āma ụ'dị tá nō 'bá Fīlīsītīnī drị kí ũ'bí ru rá.”

31 Ụ'dụ 'dā sī 'bá Ịsịrayílī drị ra kí āzıla ụ'dị kí dó 'bá Fīlīsītīnī drị kí ỉ'dójó Mikīmásī gá cajó Āyīyālónī gá. Āndē kí dó sī ā'dị vŭlé gá káyī.

32 'Bá 'dĩ afu kí ru āko ĩ'baní arálé rĩ kí drĩ gá, ra kí kábĩlō, ĩndrĩ, tĩ āzĩla ụlĩ kí kí 'bárá vũ gá āzĩla na kí kí ārí trũ mūtú.

33 'Bá āzĩ jọ Sávũlō ní, “Índre, āsĩkárĩ kí ĩjọ ũnzĩ la idé Úpĩ ụrụ 'bá gá ĩ'baní ĩzá najó ārí trũ rĩ sī.”

Sávũlō jọ, “Dĩ ĩjọ ũnzĩkānā la, mí ālĩ mánĩ írā āmbógó la.”

34 'Dā 'bā ũngúkú gá, jọ dó, “Ímụ 'bá 'ba rùlé, ĩjọ ĩ'baní 'ba ájĩ kí tĩ, āzĩla kábĩlō ĩ'badrĩ kí 'dōlé. 'Ba ụlĩ kí kí āzĩla 'bā na kí kí 'dā. Lē ĩmi idé ĩjọ ũnzĩ Úpĩ rụ ĩzá najó 'dĩ sī ārí drĩ ala gá cí ku.”

Ījọ 'dĩ sī 'bā ālu ālu ajĩ kí dó tĩ āzĩla kábĩlō ĩ'ba drĩ kí ĩnĩ 'dā sī ụlĩlé 'dāá.

35 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sávũlō sị dó ālītārĩ Úpĩ ní, 'dĩ pālé drĩdrĩ ĩ'dinĩ ālītārĩ sịjọ Úpĩ ní rĩ 'i.

36 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sávũlō jọ dó, “Ādro kí 'bá Fĩlīsītĩnĩ drĩ kí vú ĩnĩ ārā kpere āngū 'bā ụwĩ agá, lē āma ụ'dĩ kí kí pírĩ 'bá āzĩ ālu la 'ba ace ku.”

Umvi kí ĩ'dinĩ, “Mí idé ĩjọ cí ími ásĩ 'bā ũrālē ĩ'di múké rĩ.”

Wó átáló jọ, “Lē āzĩ kí Ādróná 'dā rá ká.”

37 Ījọ 'dĩ sī Sávũlō zị dó Ādróná 'i, “Ādróná āma ícọ dó 'bá Fĩlīsītĩnĩ drĩ kí vú drolé rá yā? Mí ícọ kí fēlé āma Įsịrayĩlĩ rú 'dĩ drĩ gá rá yā?” Wó ụ'dụ 'dā sī Ādróná umvi ĩ'di ku.

38 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sávũlō jọ dó, “Ījọ ũnzĩ la cí! ĩmi āsĩkárĩ drĩlẹka rụ 'dĩ ĩmi amụ pírĩ 'dōlé, lē āndrũ kí ā'di iza ĩjọ nĩ yā rĩ 'i.

39 Úpí Ịsịrayílī palépi rĩ 'bã adrujó ídri rú rĩ áni, ána ùyō ỉ'di rú sĩ 'bá ùnzĩkãñã ngalépi rĩ 'bã drã ñĩ. Drĩ táni adru mã ngọpị Yónātānĩ 'i tí, lē 'bã drã rá." Wó 'bá āzị ape tị sĩ lữjó la ỉ'diní ùnzĩkãñã āfũ íngōlé yã rĩ gá ku.

40 'Dã bã ùngúkú gá Sávŭlō jọ, "'Bá pírí Ịsịrayílī drị 'baní, ỉtu pá 'dãá, ãma mã ngọpị Yónātānĩ be ãma pá tu 'dộ."

Umvi kí ỉ'diní, "Mí idé ịjọ cí ími ásí 'bã ùrãlé ỉ'di múké rĩ 'i."

41 'Dã 'bã ùngúkú gá, Sávŭlō zị Úpí 'i, Ādróná Ịsịrayílī drị, "Mí umvi āndrũ átí'bó mídrị tị ku ã'du ịjọ sĩ yã? 'Bárĩ ỉlũ āmaní 'bá ùnzĩkãñã gá rĩ āzıla 'bá ịjọ kó ru rĩ 'i." 'Dã 'bã ùngúkú gá, 'be kí dó jēgē, jēgē 'de dó Yónātānĩ kí drĩ gá Sávŭlō be, ịsụ 'bá kí ịjọ kóru.

42 'Dã 'bã ùngúkú gá, Sávŭlō jọ, "Ỉ'be jēgē ãmã drĩdrĩñĩ gá mã ngọpị Yónātānĩ be." Ịsụ 'bã Yónātānĩ 'i.

43 'Dã 'bã ùngúkú gá, Sávŭlō zị Yónātānĩ 'i, "Ỉlũ mání mí idé ã'du ịjọ yã rĩ 'i."

Ịjọ 'dĩ sĩ Yónātānĩ jọ ỉ'diní, "Má ãpē lú ãnụ 'bĩlé túré áma drị gá rĩ 'bã drĩlē sĩ. Índre, jō drã rú yã áni ma bába sĩ drājó."

44 Sávŭlō jọ, "Yónātānĩ, lē ídrã rá ịjọ míní idélé 'dĩ sĩ, jō íni ku Ādróná 'bã co ma jōku 'bã 'dị ma rá."

45 Wó āsĩkárĩ jọ kí Sávŭlō ní, "Ỉlē Yónātānĩ patáná āmbógó 'dĩ ajílépi Ịsịrayílī ní 'dĩ 'bã drã rá yã? Ícó ku, āndá-āndá ru Úpí ní adrujó ídri rĩ áni, ỉ'di 'bã drị'bị ífí ãlu la ícó vũ alólé ku ã'dusĩku nga āzị āndrũ 'dĩ áni rá la āzākoma

Ädróná drî sî.” İjô 'dî sî 'bá pa kí dó sî Yónātānî rá, 'bā drā sî ku.

⁴⁶ 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sáwŵlô atrî dó äsîkárî kí 'bá Fîlîsîtinî drî kí wú bîñá gá cí, 'bá Fîlîsîtinî drî apá kí dó sî î'badrî ängŵ gâlê.

Sáwŵlô 'bā ä'dî 'dijó mەرó'bá İşirayîlî drî kí abe rî

⁴⁷ Sáwŵlô la dó mu acalé úpî ru 'bá İşirayîlî drî kí drîlê gá 'bo, 'dî ä'dî mەرó'bá î'badrî kí abe wókô pírí kí agá sî. 'Bá Mŵwábŵ drî kí, 'bá Ämónî drî kí, İdômŵ 'i, ũpi Zóbā gá rî kí, äzîla 'bá Fîlîsîtinî drî kí abe. Ängŵ î'dinî tî jajó cí rî gá î'di kí ndê rá.

⁴⁸ 'Dî ä'dî äsî ũkpó sî ndê sî 'bá Ämälékî drî kí rá, pa 'bá İşirayîlî drî kí 'bá kí ralépi rî kí drîlê gá rá.

⁴⁹ Sáwŵlô 'bā anzî kí Yónātānî 'i, İsîvî 'i, Málîkî Sŵwā 'i, İzépî kâyú rî rû la Mērābŵ 'i, äzîla vúléná rî rû Mîkālî 'i.

⁵⁰ Ŭkú 'bā rû Ähîñōwāmŵ Ähîmázî İzépî 'i. Ämbógó î'didrî äsîkárî kí drîlê gá rî Nérî ngópi Äbîñérî 'i, Nérî ándrá Sáwŵlô 'bā átîdrî 'i.

⁵¹ Sáwŵlô 'bā átépî Kîsî kí Nérî Äbîñérî 'bā átépî be kí Äbîyélî 'bā anzî kí.

⁵² Sáwā Sáwŵlô 'bā adrujó ũpî gá rî sî 'dî ä'dî äsî pírí sî 'bá Fîlîsîtinî drî kí abe, Sáwŵlô drî kārîlê äzî äsî ũkpó jōku ũndŵwā trŵ la ndre, î'di î'di a'dú 'bälê äsîkárî î'didrî kí agá.

15

Ädróná gā Sáwŵlô úpî ru úmgbé

¹ Ụ'dú ălu Sámŭwěḽi jọ Săwŭlŏ ní, "Úpí ăpě áma tị sĩ ădu ũsŭjŏ ími drĭ gá míní sĩ adrujŏ 'bá Ịsrayíḽi drĭ kí drĭlé gá úpí ru, Ịjŏ 'dĩ sĩ lě mí are Ịjŏ Úpí 'bă jŏlé rĩ 'i.

² 'Dĩ Ịjŏ Úpí Ũkpŏ 'dípí 'bă jŏlé rĩ, 'Ma drĭrima fě 'bá Ămălékĭ drĭ 'baní, Ịjŏ ándrá ĩ'baní 'bá Ịsrayíḽi drĭ 'baní gĕrĭ ugajŏ úmgbé ĩ'baní ăfŭjŏ Mĭsĭrĭ gálé rĩ sĩ.

³ Ụ'dĩ'da ĩmụ ă'dí gá 'bá Ămălékĭ drĭ 'ba rŭ, lě ĩmi ụ'dí kí pírí ăko ĩ'badrĭ kí abe ăgŏbĭ, ũkú, anzĭ nírí, ũrekená, tị, kăbĭlŏ, ĩndrĭ, ngămiyă ăzĭla kăyĭnŏ kí abe.' "

⁴ Ịjŏ 'dĩ sĩ Săwŭlŏ umve dó ăsĭkărĭ ĩ'didrĭ kí ăzĭla lă dó kí Tělĕyimŭ gá 'dăá, ăsĭkărĭ pá sĩ rĩ kí 200,000 ăzĭla 10,000 rĩ kí angájŏ Yŭdă gá.

⁵ Săwŭlŏ kí ăsĭkărĭ ĩ'didrĭ abe mụ kí dó táwŭnĭ Ămălékĭ drĭ gá ăzĭla zĭ kí dó ru á'bụ agá sĩ kí tĕjŏ.

⁶ 'Dă 'bă ũngúkú gá, jọ 'bá Kénĭ drĭ 'baní, "Ĭfŭ ĩmi a'be 'bá Ămălékĭ drĭ kí á'dŭsĭ, ma mụ ĩmi ĩlĭkĭlé ĩ'ba abe ku rá ă'dusĭku ĩmi i'da ándrá ăsĭ ĩgbĕ 'bá Ịsrayíḽi drĭ 'baní gĕrĭ agá săwă ĩ'baní ăfŭjŏ Mĭsĭrĭ gálé rĩ sĩ rá." Ịjŏ 'dĩ sĩ 'bá Kénĭ drĭ ăfŭ kí dó sĩ 'bá Ămălékĭ drĭ kí agálé rá.

⁷ 'Dă 'bă ũngúkú gá, Săwŭlŏ i'dó dó ă'dí 'bá Ămălékĭ drĭ kí abe i'dójŏ Hăvĭlă gá cajŏ Sŭrĭ gá ndĕ kí rá, 'dĩ wókŏ ĩtŭ 'bă ăfŭ agá Mĭsĭrĭ gálé ru rĩ gá.

⁸ Rŭ kí úpí Ăgágĭ 'bá Ămălékĭ drĭ ídri rŭ, wŏ ụ'dí kí 'bá Ăgágĭ drĭ kí pírí ménéná sĩ.

⁹ Wŏ Săwŭlŏ kí 'bá ĩ'didrĭ kí abe a'be kí Ăgágĭ ídri ăzĭla a'be kí ăko kăbĭlŏ, tị, ĩndrĭ, kăjŏŋa use

ũniyambamba rĩ kí pírí rá. Iza kí lú ãko ãzị kóru jòku ùnzíkǎnǎ rĩ kí áyù.

10 'Dǎ 'bǎ ùngúkú gá, Úpí jọ ìjọ Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní,

11 “Má u'á ùcōgō sǐ mání ándrá Sǎwŭlọ́ 'bǎjọ úpí ru rĩ sǐ, ã'dusĩku uja mání ru ùngúkú ãzila ùbĩ ãzítánǎ mádrị kí vú ku.” Sámŭwẹ̀lẹ̀ acá ùmbǎ sǐ ì'díní ìjọ 'dĩ arejó rĩ sǐ ãzila 'bǎ mǎmálá Úpí drịlẹ́ gá ìnị ǎrǎ.

12 Sámŭwẹ̀lẹ̀ angá ỳ'bútịníní sǐ mụjọ drị ụfujọ Sǎwŭlọ́ be, wó újọ ì'díní, “Sǎwŭlọ́ mụ Kǎrĩmẹlẹ̀ gá sǐ mụjọ í'dá sǐ amújọ ì'di 'bǎ ìjọ igájọ rĩ sịjọ, ãzila alị 'dǎǎ rĩ sǐ mụjọ Gĩlígálẹ̀ gá.”

13 Sámŭwẹ̀lẹ̀ la mụ calé ì'di rụ 'bo, Sǎwŭlọ́ zị ì'di ǎyĩkō sǐ jọ, “Ásị ìgbẹ́ Úpí drị 'ba adru mí be, má ùbĩ ãzítánǎ Úpí drị kí rá.”

14 Wó Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ, “ǎko ãzị akúlẹpi áma bílẹ́ gá kǎbílō jòku tị 'bǎ áwánǎ áni 'dĩ kí ã'du?”

15 Sǎwŭlọ́ umvi, “ǎndá, ǎsĩkǎrĩ ají kí ãko 'dĩ kí angájọ 'bǎ ǎmǎlẹ́kị rú rĩ 'badrị kí agálẹ́, ã'dusĩku a'be kí kǎbílō ùniyambamba 'dĩ kí tị abe sǐ mụjọ ídétánǎ idéjọ Úpí nì, wó ǎma ìlịkị ãko ãzị 'dĩ kí pírí rá.”

16 Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ dó Sǎwŭlọ́ ní, “Mí ìyǎnǎ tú, mí ají álũ drị míní ìjọ Úpí 'bǎ jolẹ́ mání ìnị ájẹ rĩ sǐ rĩ 'i.”

Sǎwŭlọ́ jọ, “Ílũ mánì.”

17 Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ ì'díní, “Míní ándrá ími ma agá fú rĩ gá, mí acá ándrá sùrụ İṣirayĩlẹ̀ drị 'bǎ drịlẹ́ ru ku yǎ? Úpí ùsũ ǎdu ìmi drị gá mí acá dó sǐ úpí ru İṣirayĩlẹ̀ kí drị gá.

18 Úpí pẹ́ ímí tì ǎzì gá jọ, ‘Ímụ, mí ụ'dì 'bá Ẽmālẹ̀kì drì òjọ ùnzì trũ 'dā kí pírí, í'dì ǎ'dì ì'ba abe kpere míní kí ìlìkì agá pírí.’

19 Mí are Úpí tì ku la ǎ'du òjọ sǐ? Mí afụ mí ǎko rajó ǎzila mí idé òjọ ùnzíkǎnǎ 'dì Úpí mélé̀tì gá íni la ǎ'du òjọ sǐ?”

20 Wó Sǎwũlọ̀ jọ Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní, “Má are Úpí tì rá, ámu òjọ ì'díní sǐ áma tì pẹ̀jọ rǐ gá rá. Má ají úpí Ǽgágí Ẽmālẹ̀kì 'badrì ìndì ǎzila má ìlìkì 'bá Ẽmālẹ̀kì drì kí pírí rá.

21 Ǽsìkǎrì a'dù kí ǎko ùniyambamba ì'baní arálẹ̀ kǎbìlọ̀, tì, ìndrì ru rǐ kí sǐ amújọ́ idétáná idéjọ́ Úpí Ǽdróná ǎmadrì ní Gìlìgálì gá.”

22 Wó Sámŭwẹ̀lẹ̀ umvi ì'díní:

“Ìjọ́ Úpí ní ǎyìkọ̀ fẹ̀lépí rǐ ì'dì ǎ'du: Ì'dì tì arejọ́ rǐ 'i, jọku ǎko ǎwǎ'dífọ̀ rú rǐ fẹ̀jọ́ ì'díní rǐ 'i jọku idétáná?

Úpí tì arejọ́ rǐ ndẹ̀ ì'díní idétáná idéjọ́ kǎbìlọ̀ ùnì-ambamba úsǎ rú rǐ sì rǐ rá,

23 ǎ'dusìku Úpí tì gǎjọ́ rǐ ì'dì òjọ ùnzì cécé mujọ́ ǎndrìkẹ̀ gá rǐ áni, ǎzila ǎfọ́ ì'dì cécé ǎdroṇa ìnzọ̀ rú rǐ kí ìnzìjọ́ rǐ anì.

Míní Úpí tì gǎjọ́ úmgbé rǐ sǐ, gǎ mí adrujọ́ úpí ru úmgbé.”

Sǎwũlọ̀ 'bǎ mǎmálá sǐ trútáná a'òjọ́

24 Sǎwũlọ̀ jọ dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní, “Má iza rá mání ǎzítáná Úpí drì kí arejọ́ ku ǎzila mání ímbátáná mídrì kí arejọ́ ku rǐ sǐ. Má idé ỳrì sǐ 'bá kǐ sǐ ǎzila má are dó sǐ òjọ ì'badrì áyù.

25 Ú'di da má a'í mi, ítrũ íjọ ùnzí mádrì rá àzila ígõ má be vùlê lé, íjọ 'dĩ sī ma dó sī mụ Úpí ìnzìlẹ benĩ.”

26 Wó Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ Sávũlọ ní, “Má icó gólé mi be ku. Ígã íjọ Úpí drì arelé úmgbé, Úpí gã mi adrujọ úpí ru 'bá Ísrayílẹ̀ drì kí drìlẹ̀ gá 'bo.”

27 Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní ùngúkú uja agá sī drì kojó 'dĩ gá 'dâ, Sávũlọ ru dó ì'di 'bã kánzũ tì, kánzũ tì ce dó sī rá.

28 Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ dó ì'diní, “Ànrũ Úpí ce dó ùpí Ísrayílẹ̀ drì mídrì 'dâ rĩ sī rá àzila fẹ̀ ì'di jírání mídrì ímí ndélépí rá rĩ drì.

29 Àdróná Ísrayílẹ̀ drì ñizã rú rĩ icó ìnzõ alílẹ̀ ku jòku uja ru ásí ku, ã'dusíku adru 'bá áni sī ru ásí uja jó rá la ku.”

30 Sávũlọ umvi ì'diní, “Ánĩ rá má iza íjọ rá, wó má a'í mi mání ìnzítáná fẹ̀jó 'bá ìyõ mádrì kí drìlẹ̀ gá àzila 'bá Ísrayílẹ̀ drì kí drìlẹ̀ gá; mí àgõ dó má be, íjọ 'dĩ sī ma dó sī mụ Úpí Àdróná mídrì ìnzìlẹ̀.”

31 Íjọ 'dĩ sī Sámŭwẹ̀lẹ̀ ã'í dó rá gõ kí dó sī Sávũlọ be àzila Sávũlọ ìnzì dó sī Úpí rá.

32 'Dã 'bã ùngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ dó, “Mí ají mání úpí Àmālẹ̀kì drì Àgágì 'i.”

Àgágì amụ dó ì'di rú 'dòlẹ̀ ỳrì kóru àzila jọ, “Àndá-àndá ru má icó dó àzá drà drì ìtrĩkálẹ̀ ku.”

33 Wó Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ,
 “Cécé ménéná mídrì 'bã ùkú kí fẹ̀jó adrujọ
 anzíná kóru rĩ áni,
 íjọ 'dĩ sī mí ànrẹ̀ vâ adru ùkú kí agá ngótíná
 kóru.”

Àzìlá Sámŭwẹ̀lẹ̀ aga dó Àgágí káyí Úpí Àdróná drílẹ̀ gá Gílìgálẹ̀ gá 'dǎá.

³⁴ 'Dǎ 'bǎ ùngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ mù dó Rámǎ gá, wó Sǎwũlọ̀ mù dó ì'didrì lícọ̀ gá Gíbéyǎ gá.

³⁵ Sámŭwẹ̀lẹ̀ mù Sǎwũlọ̀ ndrelé ìdì ku kpere ì'di 'bǎ drǎ agá, rì awálé Sǎwũlọ̀ sǐ rá tí, Úpí rì u'álé cǎndí sǐ ì'diní Sǎwũlọ̀ 'bǎjọ́ úpí ru 'bá Ịsìrayílẹ̀ drì kí drílẹ̀ gá rǐ sǐ.

16

Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bǎ Dǎwúḍì 'bǎjọ́ úpí ru rǐ

¹ Ụ'dù ǎlu Úpí jọ Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní, “Mí dó awá Sǎwũlọ̀ sǐ mání ì'di gǎjọ́ úpí ru 'bá Ịsìrayílẹ̀ drì kí drílẹ̀ gá úmgbé rǐ sǐ ìngòpí yǎ? Ítò ǎdu újé gá ǎzìlǎ ímù. Ma ími tì pẹ̀ Yésẹ̀ Bẹ̀tẹ̀lẹ̀hẹ̀mù gó ru rǐ rù, ǎ'dusíku ǎpẹ̀ anzì ì'didrì kí agá ngótìná ǎlu adrujọ́ úpí ru 'bo.”

² Wó Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ, “Ma mù ìgoní ru? Sǎwũlọ̀ drì ìjọ́ 'dǐ are rá ì'di áma 'dì rá.”

Úpí jọ ì'diní, “Í'du tì kẹ̀rì la mí be ìndì ìjọ́, ‘Má amù ídétáná idélé Úpí nì.’

³ Mí umve Yésẹ̀ ídétáná 'dǎ gá ìndì, ma mù míní mí idé ǎ'du yǎ rǐ lùlé rá. Mí mání ǎdu ùsù ngótìná mání ì'dalé míní rǐ drì gá.”

⁴ Sámŭwẹ̀lẹ̀ idé dó ìjọ́ Úpí 'bǎ jolé rǐ rá. Ì'di mù acalé Bẹ̀tẹ̀lẹ̀hẹ̀mù gá 'bo, 'bá ìyọ́ táwùṇì drì amù kí drì ẹ̀fulé ì'di be ǎzìlǎ ẹ̀rẹ̀ 'bá la kí ò yǎ sǐ yǎ yǎ. Zì kí ì'di, “Mí amù ásì ìgbẹ̀ sǐ yǎ?”

⁵ Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ, “È, má amù ásì ìgbẹ̀ sǐ, má amù ídétáná idélé Úpí nì. Ìmi idé ìmi ǎlá ru ìmi amù dó sǐ ídétáná gá ma be.” 'Dǎ 'bǎ ùngúkú gá, 'bǎ

dó Yésě àlá ru anzi ì'didrị́ kí abe àzıla umve dó sī́ kí ídétáná gá 'dǎlẹ̀.

⁶ Kí dó mụ́ acálẹ̀ 'bo, Sámŭwẹ̀lẹ̀ ndre dó Ìllyábũ 'i àzıla ùrā dó, “Àndá-àndá ru ngótíná Úpí 'bā sī́ àdu ùsũjó drị́ la gá rī́ gápí pá tulépi Úpí drị́lẹ̀ gá 'dī́.”

⁷ Wó Úpí jọ́ Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní, “Índre ì'di ì'dáná sī́ jòku àzo sī́ ku, à'dusī́ku ágā ì'di ùmgbé. Úpí ndre àko kí 'bá 'bā kí ndrelé rī́ àni ku. 'Bá kí àko àmvé àmvelé ru rī́ kí ndre, wó Úpí la 'bá ásí ndre.”

⁸ 'Dǎ 'bā ùngúkú gá, Yésě umve dó Àbīnādábũ 'i àzıla fẹ̀ dó ì'di alilẹ̀ Sámŭwẹ̀lẹ̀ drị́lẹ̀ gāsī́. Wó Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ́, “Úpí pẹ̀ átā 'dī́ 'i ku.”

⁹ Yésě fẹ̀ Sámā alilẹ̀ Sámŭwẹ̀lẹ̀ drị́lẹ̀ gāsī́, wó Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ́, “Úpí pẹ̀ vā 'dī́ ku.”

¹⁰ Yésě fẹ̀ anzi àgọbị́ ì'didrị́ ázịrị́ rī́ kí alilẹ̀ Sámŭwẹ̀lẹ̀ drị́lẹ̀ gāsī́, wó Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ́ ì'diní, “Úpí pẹ̀ 'dī́ kí ku.”

¹¹ Íjọ́ 'dī́ sī́ Sámŭwẹ̀lẹ̀ zị́ dó Yésě 'i, “Anzi àgọbị́ mídrị́ kí gápí pírí 'dī́ yā?”

Yésě umvi, “Ngótíná vùlẹ̀ rī́ drị́ kǎbīlǒ kí ucéná gálẹ̀ 'dǎ.”

Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ́, “Ípẹ̀ 'bá àzị́ tị́ sī́ ì'di umvejọ́ àma icó rilẹ̀ vū́ gá ku kpere ì'di 'bā acá gá rá ká.”

¹² Íjọ́ 'dī́ sī́ Yésě pẹ̀ dó 'bá tị́ mụlẹ̀ ì'di ajílẹ̀ àzıla ájí dó ì'di rá. Ì'di ándrá 'bá àzị́ ùnī-ambamba, ụrụ́ 'bá la 'bā sī́ ñjọ́ ñjọ́ àzıla mífí la 'bā kí sī́ adrujọ́ àlá íni la.

'Dǎ 'bā ùngúkú gá, Úpí jọ́ dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ ní, “Ì'di gápí 'dī́, íngá àzıla mí ùsũ àdu drị́ la gá.”

13 Ịjọ 'dĩ sị Sámŭwẹ̀lẹ̀ a'dụ újé ̃adu trũ ỉ'dĩ 'bã ajílẹ rĩ ̃azíla ũsũ dó sị ̃adu Dãwúḍḍi drị gá ̃azíla ỉ'dójó ụ'dụ 'dã sị mujó drị gá úríndí Úpí drị asị rilé Dãwúḍḍi drị gá ụkpó trũ. 'Dã 'bã ̃ngúkú gá, Sámŭwẹ̀lẹ̀ gò dó vúlẹ Rámã gá.

Dãwúḍḍi 'bã ̃zị ngajó Sáwũlọ ní rĩ

14 Úríndí Úpí drị a'be dó Sáwũlọ rá, ̃azíla Úpí ̃pẹ dó úríndí ̃nzí ru tólẹ Sáwũlọ agá sị ỉ'di ̃cāndĩjọ.

15 ̃ti'bo Sáwũlọ drị jọ kí ỉ'diní, “Índre úríndí ̃nzí angálẹpi ̃dróná drị rĩ la ími ̃cāndĩ nĩ.

16 Lẹ ụpí 'bã fẹ ̃zítáná ̃ti'bo ỉ'didrị 'baní sị 'bá ̃zị ụ'dị colẹpi la ndrũjọ. Sáwã úríndí ̃nzí 'bã ími ̃cāndĩjọ rĩ sị, ỉ'di dó sị míní ụ'dị co mi dó sị ími ụrụ'bá amá múké.”

17 Ịjọ 'dĩ sị Sáwũlọ jọ dó ̃ti'bó ỉ'didrị 'baní, “Múkẹ ̃ndrũ 'bá ̃zị ụ'dị colẹpi múké la ími ájị ỉ'di má rụ 'dólẹ.”

18 ̃ti'bo ỉ'didrị 'bã ̃zị ̃lu la jọ, “Ándre Yésẹ Bẹtẹlẹhẹmũ gó ru rĩ 'bã ngọpi nĩ ụ'dị co sị cé. Ỉ'di ̃ndũwá ru ̃azíla ụkpó ru ásị la mba rá, ỉ'di ̃dị ̃dị ̃rĩ kóru. Ỉ'di ịjọ jọ ífí trũ, ỉ'di ̃nĩ-ambamba rú, ̃azíla Úpí và ỉ'di be cí.”

19 Ịjọ 'dĩ sị Sáwũlọ pẹ dó 'bá tị Yésẹ rụ ̃azíla jọ, “Mí ̃pẹ mání mĩ ngọpi Dãwúḍḍi k̃bĩlọ ucélépi rĩ tị.”

20 Ịjọ 'dĩ sị Yésẹ a'dụ dó k̃yĩnō, ̃drō dó mũkátí drị la gá, a'dụ góbẹrẹ wáyĩnĩ tójó ala gá cí rĩ, a'dụ và ̃ndrị mũlũkũdũ la ̃azíla pẹ dó sị Dãwúḍḍi tị Sáwũlọ rúlẹ.

21 Dăwúđĩ mù Săwũlŏ rŭlé rá ăzıla i'dó ăzĩ ngalé i'dinĩ. Săwũlŏ lě i'di ambamba, ăzıla acá dó sĩ Săwũlŏ 'bă 'bá Ménéná ă'dĩ drĩ kí ujílėpi rĩ rŭ.

22 'Dă 'bă ũngúkú gá, Săwũlŏ pě ụ'dúkŏ tị Yésē ní jŏ, “Ífē Dăwúđĩ 'bă ăsĩ ăzĩ ngalé mánĩ ă'dusĩku má u'á i'di sĩ ăyĩkŏ sĩ.”

23 Úrindĩ ũnzĩ angálėpi Ădróná drĩ rĩ drĩ dó Săwũlŏ ĩcândĩ, Dăwúđĩ la dó i'di 'bă ụ'dĩ a'dụ colé. 'Dă 'bă ũngúkú gá, Săwũlŏ la dó ru amá múké, ăzıla úrindĩ ũnzĩ la dó i'di a'be rá.

17

Dăwúđĩ kí Gŭlĩyátŏ be

1 Ụ'dú 'dă sĩ, 'bá Fĩlĩsĩtĩnĩ drĩ tra kí ăsikárĩ i'badrĩ kí sĩ mujó ă'dĩ gá Sŏkŏ gá, 'dĩ Yúdă gá, tra kí ru drĩdrĩnĩ Sŏkŏ 'badrĩ Ăzékă be rĩ gá, 'dĩ ĩfĩsĩ Dămĩmũ gá.

2 Săwũlŏ kí ăsikárĩ ĩsĩrayĩlĩ drĩ kí abe tra kí dó ru á'bụ 'a Ēlă drĩ agá, se kí dó ru láyĩnĩ sĩ sĩ mujó 'bá Fĩlĩsĩtĩnĩ drĩ 'ba rŭ ă'dĩ gá.

3 'Bá Fĩlĩsĩtĩnĩ drĩ utu kí pá 'bé ăzĩ rĩ drĩ gá ăzıla 'bá ĩsĩrayĩlĩ drĩ utu kí pá 'bé ăzĩ rĩ drĩ gá, á'bụ kí drĩdrĩnĩ gá cí.

4 Kējénĩ 'bá Fĩlĩsĩtĩnĩ rŭ rĩ 'badrĩ 'bă rŭ Gŭlĩyátŏ 'i, i'di 'bá ăzĩ Gátũ gá la, i'di 'bă ăzo ụrŭgálé ru rĩ i'di fĩtĩ úrŏmĩ.

5 Sũ kŏfíyă ă'dĩ drĩ idélé bŭrŏnzĩ sĩ sĩ drĩkă gá cí, ăzıla sũ bŏngó ă'dĩdrĩ i'dálėpi ără ínĩ ăni idélé bŭrŏnzĩ sĩ sĩ ăni rŭ kílŏ kălĩ tŏwú drĩ ăzĩrĩ

6 sũ ăko pá gá ă'dĩ ăni idélé aya bŭrŏnzĩ sĩ la kí cí, ăzıla bŏngó idélé bŭrŏnzĩ sĩ sĩ kŏtrŏ gá.

⁷ Ājù céke ĭ'didrī use cécé ife 'bá bōngó cālēpi rī 'bā kí sī bōngó cājó rī áni. Ājù sī aya rú rī ānzī lā kīlō ázīrī, 'bá āko ĭ'didrī ā'dī drī kí ujīlēpi rī ĭ'di ĭ'dī 'bā drīlē gá.

⁸ Gūlīyátō tụ pá za dó ú'dúkó ụrụ gá sī āsīkārī Ịsīrayīlī drī 'ba rūlé, “Ĭmi ụtī ĩmi ĩni ā'dī gá yā? Ĭmi ũrā má adru kējénjī Fīlīsītīnī 'badrī ku yā? Ĭmi adru átí'bó Sávŭlō āni la ku yā? Ĭmi āpē mání 'bá ālu ĩmi agá 'dā la 'bā āzī 'bā asī ā'dī gá má rụ 'dōlé.

⁹ Drī áma 'dī rá, āma dó acá átí'bó ĩmi anī la rú. Wó ádrī ĭ'di 'dī rá, ĩmi acá átí'bó āma āni la rú.”

¹⁰ Fīlīsītīnī gô jô, “Ma drīnzá fē āsīkārī Ịsīrayīlī drī 'baní āndrū, ĭfē mání 'bá ālu āma dó sī āma co ĭ'di be ālu kí ālu be.”

¹¹ Sávŭlō kí mụ 'bá Ịsīrayīlī drī abe ịjô Fīlīsītīnī gô 'bā jolé rī arelé 'bo acá kí cāndí sī āzīla ụrī sī.

Yésē pē Dāwúdī tị āngŭ ā'dī drī gālē

¹² Dāwúdī ĭ'di ándrá ágóbī umvelé Yésē Ĭfūrátā gó ru rī 'bā ngópī, ángájó Bětēlēhēmŭ gá 'dī āngŭ Yúdā drī agá. Ĭ'di 'bā anzī āgóbī rī kí pírí rī gá ārō āzīla sávā Sávŭlō ngārī sī ĭ'di dó 'dī sī ĩdránígó ru.

¹³ Anzī Yésē drī na káyú rī mụ kí Sávŭlō trū ā'dī gālē ĩndī, ngótīnájá káyú rī Ĭlīyábū 'i, ịrī rī Ābīnādábū 'i, na rī Sámā 'i.

¹⁴ Dāwúdī dó ngótīnájá āsījó rī 'i, ānzī káyú na 'dī mụ kí ā'dī gālē Sávŭlō trū ĩndī,

15 wó Dāwúđī ri acilé Sávŭlŭ rŭlé āzila ri và gŭlé vŭlé átépī 'bā kābīlŭ kí ucélé Bětēlēhēmŭ gālé.

16 Ū'dú kālīsu 'dīpī ū'dú ālu ālu sī Gŭlīyātō la amŭ pá utulé ū'bŭtī sī āzila īndrŭ sī āsīkārī Īsīrayīlī drī kí drīlé gá.

17 Ū'dú ālu Yēsē jŭ ngópī Dāwúđī ní, “Mí agu mí ádrīpīka 'baní ānā ūbīlē rá gŭfá ālu 'dī kí mŭkátī mŭdrī 'dī kí abe ī'ba rŭ kāmī āsīkārī drī gālé gbŭrŭ.

18 Mí agu và lēsŭ kŭlépi rá 'dī āsīkārī āmbógó āsīkārī álīfŭ ālu kí drīlé gá rī ní īndī. Īndre mí ádrīpīka kí ingoní yā rī, mí ají dó sī mání ijŭ kí tī gá rī īndī.

19 Mí ádrīpīka kí Sávŭlŭ abe āsīkārī Īsīrayīlī drī kí trŭ á'bu 'a Élā drī gá kí ā'dī 'dī 'bā Fīlīsītīnī drī kí abe lé 'dā.”

20 Dāwúđī angá ū'bŭtīnīnī āzila a'be dó kābīlŭ kí 'bā āzī kābīlŭ ucélépi la be, 'dŭ āko fēlé rī kí trŭ mŭjŭ átépī Yēsē 'bā jŭlé rī ānī. Ca dó kāmī gālé īsŭ 'dī sī āsīkārī kí ru ítú sī mŭjŭ āngŭ ā'dī drī gālé, kí dó úngó ā'dī drī ngo agá.

21 Āsīkārī Īsīrayīlī drī kí Fīlīsītīnī drī kí abe ūtī kí 'dī sī ru a'dī gá, āsīkārī ālu ālu ndre kí ru āsīkārī mērŭ'bá ru rī be ndre-ndrē.

22 Dāwúđī a'be āko ī'dínī agŭlé rī kí ágóbī āko kí tāmبالépi rī drī, āzila afŭ ru āsīkārī 'ba rŭlé sī ádrīpīka kí zijŭ.

23 Ī'dínī ijŭ jŭ agá ádrīpīka kí abe, Gŭlīyātō kējénī 'bā Fīlīsītīnī rŭ rī 'badrī, āfŭ āsīkārī kí agālé āzila za ū'dŭkŭ sī údu rī ānī re, wó Dāwúđī are ijŭ ī'dī 'bā jŭlé rī kí rá.

24 Āsīkārī Iṣīrayīlī drī drī kí ĩ'di ndre 'bo kí pírí apá ũrī sī rá.

25 Āsīkārī Iṣīrayīlī drī ri kí ru ụzilé, “Índre ágóbí āfūlépí 'dī rá yā? ĩ'di āfū ụ'dú ālu ālu sī 'bá Iṣīrayīlī drī kí idelé. 'Bá ĩ'di 'dīlépí rī ní úpí la mālī āmbógó la fē rá. ĩ'di vā 'bá 'dā ní ĩ'di 'bā ĩzépí fē ũkú ru āzila ĩ'di 'bá lícó 'dā agá rī kí nze mūsóró 'bená gá rá 'bá Iṣīrayīlī drī kí agá 'dā.”

26 Dāwúđī zī āsīkārī pá tulépi ĩ'di andre gá rī kí, “Ála 'bá Fīlīsītīnī gō 'dīlépí āzila drīnzá 'bá Iṣīrayīlī drī kí drī gá rī wūlépí rá rī ní ā'du fē? Ágóbí la Fīlīsītīnī gó ru ĩtārālé ku drīnzá fēlépí āsīkārī Ādróná ídri rī drī 'baní 'dī dó ā'di 'i?”

27 'Bá 'dī ri kí Dāwúđī ní ĩjọ 'dī amvilé ĩdī-
 ĩdī, “Āndá-āndá ru, 'dī ĩjọ úpí 'bā mụlé idelé 'bá ágóbí 'dā 'dīlépí rá rī ní rī 'i.”

28 Dāwúđī 'bā ádrípí káyú Īllyábū la mụ Dāwúđī arelé ĩjọ jọ agá 'bá 'dī kí abe, ũmbā na dó ĩ'di Dāwúđī ní āzila zī dó ĩ'di, “Mí amụ 'dōlé ā'du gá? Mí a'be dó kābīlō kí ā'di drī? Ánī mī āfó ru āzila ímī ĩjọ ũnzí rī lóló. Ílē íni ngá ā'dí 'dī ndrelé ĩndī.”

29 Dāwúđī umvi, “Má idé dó ā'du? Má icó dó ĩjọ jolé ku yā?”

30 Uja ru ádrípí rụ 'dā rī sī 'bá āzī rī rụ, āzila zī zítáná ālu 'dā ĩdī, 'bá umvi kí ĩ'diní tá ālu 'dā áni.

31 ĩjọ Dāwúđī 'bā jolé rī kí 'bá 'dī are kí kí rá āzila agu kí kí lūlé Sāwūlō nī, Sāwūlō āpē dó sī 'bá tī sī ĩ'di umvejó.

32 Dăwúđĩ jọ Săwŭlŭ ní, “Bá ăzí 'bă ăsí 'ba umvú ágóbí Fĩlĩsĩtĩnĩ rú 'dĩ sĩ ku, ătĩ'bó mídrĩ la mụ ĩ'di rŭlé ă'dĩ gá rá.”

33 Săwŭlŭ umvi ĩ'dinĩ, “Mí icó mŭlé ágóbí Fĩlĩsĩtĩnĩ rú 'dĩ rŭlé ă'dĩ gá ku, mĩ drĩ ngótĩjă, wó ĩ'dó ándrá ă'dĩ 'dĩlé kăřlĕ sĩ.”

34 Wó Dăwúđĩ jọ Săwŭlŭ ní, “Ătĩ'bó mídrĩ la jŏ átépĩ 'bă kăbĩlŭ kí ucé, kĕmĩ jŏku ũbŏgũ drĩ jŏ amũ kăbĩlŭ 'dŭlé kăbĩlŭ kí agá yă áni,

35 ma vú la bĩ, ma kăbĩlŭ 'dă apá tị la gá rĩ sĩ rá, wó drĩ angá áma drĩ gá trŭ, ma ĩ'di rŭ tị'bĩ gá, ma ĩ'di co ăzĩla ma ĩ'di 'dĩ rá.

36 Ătĩ'bó mídrĩ 'dĩ kĕmĩ kí ũbŏgũ be ĩrĩ trá rá, Fĩlĩsĩtĩnĩ gó ru ĩtăřălĕpĩ ku 'dĩ, ma ĩ'di 'dĩ cécé ĩ'bă ăzí áni, ă'dusĩku ĩ'dinĩ drĩnză fĕjŏ ăsĩkărĩ Ădrŏná ĩdri rĩ drĩ 'banĩ rĩ sĩ.

37 Úpĩ áma apălĕpĩ kĕmĩ ăzĩla ũbŏgũ 'bă únúkă gá rá rĩ la áma pa ágóbí Fĩlĩsĩtĩnĩ gó ru 'dĩ drĩ gá rá.”

Săwŭlŭ jọ Dăwúđĩ ní, “Ímũ ăzĩla Úpĩ 'ba adru mí be.”

38 'Dă 'bă ũngúkú gá, Săwŭlŭ ũsũ dó Dăwúđĩ 'bŏngó ĩ'didri ă'dĩ drĩ kí sĩ, sũ dó kŏtĩ ă'dĩ drĩ ăzĩla kŏfíyă idélé bŭrŏnzĩ sĩ rĩ drĩ la gá.

39 Dăwúđĩ umbé ĩ'di 'bă ménĕjă ăko ă'dĩ drĩ kí drĩ gá, kŏ dó drĩ mŭlé acĩ trũ sĩ kí ũ'bĩjŏ, ă'dusĩku ayú jŏ drĩ ăko 'dĩ kí ĩdu ku.

Dăwúđĩ jọ Săwŭlŭ ní, “Mă icó mŭlé ăko 'dĩ kí trũ ku, ă'dusĩku sĩ kí ma ku.” Įjŏ 'dĩ sĩ trũ dó sĩ kí rá.

40 'Dă 'bă ũngúkú gá, 'dŭ dó ĩ'di 'bă túrĕ drĩ gá 'dă ĩndĩ, uya ĩră ũré la kí tŏwú 'bălĕ ĩ'dĩ 'bă bĕgĩ

sĩ acíjọ kǎbĩlō ucé trũ rĩ agá, 'dụ ỉ'dĩ bã rōgbógbō drị gá 'da ỉndĩ ǎzıla mụ dó sĩ ǎ'dị gá Fĩlĩsĩtịnĩ gô rùlẹ.

⁴¹ Ỉsụ 'dĩ sĩ Gũlĩyátō Fĩlĩsĩtịnĩ gô ru rĩ, amụ 'bá ỉ'dĩ 'bǎ gọbéré ǎ'dị drị kí ujílẹpi rĩ be drĩlẹ gá, ǎzıla asé dó ru ǎni rú Dǎwúđị andre gá.

⁴² Fĩlĩsĩtịnĩ gô ndre Dǎwúđị ngótịnǎ ǎzĩ ǎzĩ kóru la rú, méléti la dị-dị ǎzıla ùnĩ-ambamba rú, ide dó sĩ Dǎwúđị ide ỉdẹ.

⁴³ Jọ Dǎwúđị ní, “Mí ừrǎ ma ùcógó míní dó sĩ amújọ má rú 'dòlẹ túré trũ 'dĩ yǎ?” Fĩlĩsĩtịnĩ gô wǎ dó sĩ Dǎwúđị ǎdroṇa ỉ'didrị kí rú sĩ.

⁴⁴ Gũlĩyátō jọ Dǎwúđị ní, “Mí amụ má rú 'dòlẹ, ma ími ỉzá fẹ tilẹ ǎriṇa 'bũ gá rĩ 'baní rá ǎzıla ǎnǎkpá ásé agá rĩ kí ími ỉzá na rá.”

⁴⁵ Dǎwúđị jọ dó Gũlĩyátō ní, “Mi amụ má rú 'dòlẹ ménẹṇǎ trũ, ǎjụ trũ ǎzıla ǎjụ ǎmbógó rĩ trũ, wó má amụ mí rú 'dòlẹ Úpí Ùkpó 'dịpị, ǎdrónǎ ǎsĩkárĩ Ỉsịrayĩlị drị drị míní sĩ drịnzá fẹjọ ỉ'diní rĩ 'bǎ rú sĩ.

⁴⁶ Ừ'dụ ǎndrũ 'dĩ sĩ Úpí fẹ mi áma drị gá 'bo, ma ími 'dị, ma ími drĩkǎ lị rá, ǎzıla ma 'bá mídrị Fĩlĩsĩtịnĩ rú ùdrǎlẹpi rĩ kí 'bǎ ǎvũ fẹ tilẹ ǎriṇa 'bũ gá rĩ 'baní ǎzıla ǎnǎkpá kí kí ỉzá na nĩ. 'Bá pírí ùnókú drị gá 'dǎ rĩ kí dó sĩ nĩla rá ǎdrónǎ ỉ'di Ỉsịrayĩlị gá cí.

⁴⁷ 'Bá pírí ru tralẹpi 'dǎ ri kí dó sĩ nĩ la Úpí pa 'bá ménẹṇǎ sĩ jòku ǎjụ sĩ la ku, ǎ'dusíku ǎ'dị 'dĩ Úpí ǎni, ǎzıla ỉ'di ỉmi fẹ pírí ǎmǎ drị agá rá.”

⁴⁸ Gũlĩyátō 'bǎ ru asé agá ǎni rú ǎ'dị gá 'dĩ gá 'dǎ, Dǎwúđị cẹ dó mbělẹṇǎ ru sĩ mụjọ ỉ'di drị tẹjọ

láyĩnĩ ǎ'dị drị gá 'dǎá.

49 Dǎwúđị su dó drị ỉ'dĩ 'bǎ bẹgĩ agálẹ, a'dú dó ỉrǎ ǎzıla rǒgbógbǒ, iwi dó ỉ'di ǎzıla vu dó sĩ ágọbị Fĩlịsịtịnĩ rú rĩ androko gá dǒ'bǒ, Gũllyátǒ a'dé dó tị drị gá kpúkụ-kpúkụ rú.

50 Ịjọ 'dĩ sĩ Dǎwúđị ndě dó Gũllyátǒ rǒgbógbǒ ǎzıla ỉrǎ ỉfị ǎlu sĩ, ménénǎ kóru vu ỉ'di ỉrǎ sĩ 'bũrǎ vũ gá, 'dị dó sĩ ỉ'di rá.

51 Dǎwúđị cẹ dó ǎzıla tu dó pá drị la gá 'dǎá, anzé dó Gũllyátǒ 'bǎ ménénǎ ỉ'dĩ 'bǎ nákũrá agálẹ rǎwũ, 'dị dó sĩ ỉ'di rá ǎzıla lị dó drịkǎ la wẹ ménénǎ sĩ.

ǎsĩkǎrĩ Fĩlịsịtịnĩ drị kí dó mụ ndrelẹ la ú'di ỉ'bǎ Kẹjẹnị 'bo ỉni, uja kí dó ũngúkú sĩ ru cejó wákátá ụngúlé gá.

52 'Dǎ 'bǎ ũngúkú gá, 'bǎ Ịsịrayịlị drị kí 'bǎ Yúdǎ drị kí abe angá kí dó cẹrẹ trũ sĩ ru afujó ǎsĩkǎrĩ Fĩlịsịtịnĩ drị kí vú drojó. Dro kí dó kí kpere Gátũ gá ǎzıla kpere Ịkịrọnị gá. 'Bǎ ũdrǎlẹpị rá rĩ kí 'bǎ ịpẹnǎlẹ rá rĩ kí abe u'de kí dó 'bǎrá gẹrị agàsị i'dójó Sǎrǎyịmũ gá mujó Gétũ gá cajó kpere Ịkịrọnị gá.

53 'Bǎ Ịsịrayịlị drị kí dó mụ ru ujalẹ ỉ'baní 'bǎ Fĩlịsịtịnĩ drị kí dro agálẹ rĩ sĩ 'bo, ra kí dó kámбі 'bǎ Fĩlịsịtịnĩ drị 'badrị rá.

54 Dǎwúđị 'dú dó Gũllyátǒ 'bǎ drịkǎ trũ mujó Yẹrúsǎlẹmũ gálẹ ỉndĩ, wó mba Gũllyátǒ 'bǎ ǎko ǎ'di drị kí tǎ ỉ'didrị hémǎ agá.

55 Sǎwũlọ 'bǎ Dǎwúđị vú ndre agá ỉ'di 'bǎ mụ agá Gũllyátǒ rụ ǎ'dị gá 'dĩ gá 'dǎ, zị ǎbịnẹrị ǎmbógó ǎsĩkǎrĩ ỉ'didrị 'i, "Kǎrịlẹ 'dǎ ǎ'di ngọpị

'i." Ābīnērĩ umvi, "Úpí míní u'ájó ídri rĩ áni, ánĩ ku."

⁵⁶ Úpí jọ, "Lě mí ịsụ kārĩlẹ 'dā ā'di ngọpị yā rĩ nĩlẹ rá."

⁵⁷ Cọtí Dāwúđĩ la dó mụ ągólẹ angájó Gũlĩyátō 'dịná gálẹ rĩ sị 'bo, Ābīnērĩ 'dụ dó ỉ'di agulẹ Sáwũlọ drĩlẹ gálẹ Gũlĩyátō 'bā drĩkā trũ drị gá.

⁵⁸ Sáwũlọ zị dó ỉ'di, "Mí ā'di ngọpị 'i."

Dāwúđĩ umvi, "Ma átí'bó mídrị Yésē Bětẹlẹhẹmũ gá rĩ 'bā ngọpị 'i."

18

Sáwũlọ 'bā ājā idéjọ Dāwúđĩ sị rĩ

¹ Dāwúđĩ 'bā ịjọ dejọ jọjọ Sáwũlọ be 'bo rĩ 'bā vúlẹ gá, Sáwũlọ ngọpị Yónātānĩ 'bā ārí icipi dó ru Dāwúđĩ drị be rá, Yónātānĩ lẹ dó sị Dāwúđĩ cécé ỉ'di 'bā ru vúná lẹjọ rĩ áni.

² Ỉ'dójọ ụ'dụ 'dā sị mụjọ drị gá, Sáwũlọ mba dó Dāwúđĩ tã sị āzị ngajọ ỉ'diní āzila a'be dó ỉ'di gólẹ ỉ'badrị kogálẹ ku.

³ Yónātānĩ idé dó tị icíma Dāwúđĩ be ā'dusĩku ỉ'di 'bā Dāwúđĩ lẹjọ cécé ỉ'diní ru vúná lẹjọ rĩ áni rĩ sị.

⁴ Yónātānĩ trũ dó kánzũ ỉ'di 'bā jọ sùlẹ rĩ fẹlẹ Dāwúđĩ ní, fẹ vā āko ỉ'didrị ā'dị drị ménéná, ụsụ āzila sẹrĩ 'dĩ kí ỉ'diní ındĩ.

⁵ Dāwúđĩ ri adrulé drĩlẹba rú ịjọ pírí Sáwũlọ 'bā sị ỉ'di tị pějọ rĩ kí agá. Ịjọ 'dĩ sị Sáwũlọ 'bā dó sị ỉ'di āsĩkárĩ ỉ'didrị kí 'bā drĩlẹ gá āmbógó ru. Āsĩkárĩ Sáwũlọ drị kí āmbogo abe u'á kí ỉ'di sị āyĩkō sị.

⁶ 'Bá Ịsirayílī drī kí dó mụ ăgôlé lícó gá sáwă Dăwúđđī 'bă Fīlīsītīnī gô 'dijó rī sī 'bo, ũkú táwŭnī pírí Ịsirayílī drī agá rī amụ kí dó úpí Săwŭlŏ drīlê gá úngó ăyĩkô drī ngoná ăzıla tuná trũ, kôyô coná ăzıla jaligó vuná trũ.

⁷ Ĩ'baní úngó tụ agá, rí kí úngó ngolé:

“Săwŭlŏ ụ'dị mەرó'bă ĩ'didrī kí 1,000 drīlê gá,
wó Dăwúđđī ụ'dị ĩ'didrī kí 10,000 drīlê gá.”

⁸ Ĩjô jolé 'dĩ fê Săwŭlŏ acá dó ũmbă sī ăzıla lē dó sī úngó ngolé 'dĩ ku. Jọ, “Ĩjô 'dĩ 'bă ífí ígoní? Ũkú drī kí dó Dăwúđđī ipị, drī kí jọ la Dăwúđđī ụ'dị 'bă 10,000 drī gá, wó mádrī kí lú 1,000 drī gá. Vúlê vúlê ru amụ kí dó ĩ'di 'bălê úpí ru ku yă?”

⁹ Ĩjô 'dĩ sī i'dójó sáwă 'dă sī Săwŭlŏ i'dó dó Dăwúđđī ndrelé mífí ũnzí sī.

¹⁰ Ụ'dụ ăzí rī sī, úrindí ũnzí angálépi Ădróná drī rī fi Săwŭlŏ drī gá ũkpô sī. I'dó dó uzálê ĩ'didrī jó agâlê 'bă azalépi aza-azâ rī áni, 'dĩ sī Dăwúđđī la dĩ ĩ'di 'bă ụ'dị co sī jô údu rī áni. Wó íni 'dĩ Săwŭlŏ rụ ĩ'di 'bă ăjụ drī gá

¹¹ ăzıla ũră Ĩjô ĩ'di 'bă ásí gâlê, “Ălê Dăwúđđī sôlé bôrô ụrụ'bă gá ăjụ sī.” Wó sô ĩ'di súwĩ, súwĩ pâlê ĩrī Dăwúđđī na ru rá rá.

¹² Săwŭlŏ acá dó ữrī sī Dăwúđđī sī ă'dusīku Úpí 'i Dăwúđđī be cí wó a'be Săwŭlŏ rá.

¹³ Ĩjô 'dĩ sī Săwŭlŏ pē dó Dăwúđđī tị ĩ'di rụ 'dăă rī sī rá ăzıla 'bă dó ĩ'di ăsīkărī 1,000 kí drīlê gá. Dăwúđđī la ăsīkărī ĩ'didrī kí drī 'de ă'dị gá nĩ.

¹⁴ Ĩjô pírí ĩ'di 'bă ngalé rī kí agá ĩ'di drīlêba rú ă'dusīku Úpí 'bă adrujó ĩ'di be cí rī sī.

15 Sámŭllo la mu ndrelé la sáwã píri sĩ Dáwúđĩ ĩ'di drĩléba rú, acá ĩ'di 'bã ĩjó sĩ ũrĩ sĩ.

16 Wó 'bá píri ĩsrayĩlĩ drĩ kí 'bá Yúdã drĩ kí abe lě kí Dáwúđĩ ambamba, ã'dusĩku ĩ'di kí drĩ ce ã'dĩ gá múké.

Dáwúđĩ 'bã Mĩkálĩ ĩgbãjó rĩ

17 U'dú ãzĩ ãlu Sámŭllo jọ Dáwúđĩ ní, “Ma mã ĩzẹpĩ káyú Měrábũ fě mínĩ ũkú ru. Ma ĩ'di fě mínĩ ũkú ru cũ rá la ídrĩ ã'dĩ 'dĩ ásĩ ũkpó sĩ Úpĩ ní rá rĩ gá.” Sámŭllo ũrã ĩjó ĩ'di 'bã ásĩ gálé jọ, “Má icó Dáwúđĩ 'dilé áma drĩ sĩ ku. Lě 'bá Fĩlĩsĩtĩnĩ drĩ 'bã mu kí ĩ'di 'dilé nĩ.”

18 Wó Dáwúđĩ jọ Sámŭllo ní, “Ma dó ã'di 'i, ãzĩla lĩcọ la mádrĩ dó íngõ 'i, ínátĩ la má átẹpĩ drĩ dó ĩsrayĩlĩ gá 'dã íngõ 'i mánĩ sĩ acájó úpĩ 'bã ĩzĩgó ru cũ rá?”

19 Wó sáwã tá lějọ Sámŭllo 'bã ĩzẹpĩ Měrábũ fějọ Dáwúđĩ ní ũkú ru rĩ la mu acalé 'bo, uja dó sĩ ĩ'di fělé Ādrĩyẹlĩ Měhólã gó ru rĩ ní ũkú ru.

20 Sámŭllo 'bã ĩzẹpĩ Mĩkálĩ acá kí dó Dáwúđĩ be lětáná agá. Sámã ĩjó 'dĩ lũjó Sámŭllo ní rĩ sĩ, Sámŭllo u'á dó ãyĩkõ sĩ.

21 Ũrã ĩjó ĩ'di 'bã ásĩ gálé, “Ma Mĩkálĩ fě Dáwúđĩ ní rá, ĩjó 'dĩ sĩ ĩ'di dó sĩ adru mătégõ rú Dáwúđĩ nĩ ãzĩla 'bá Fĩlĩsĩtĩnĩ drĩ kí dó sĩ ĩ'di 'dĩ benĩ.” ĩjó 'dĩ sĩ Sámŭllo jọ dó Dáwúđĩ ní, “Dĩ drĩléba pálé ĩrĩ mínĩ sĩ icójọ acájó mã ĩzĩgó ru rĩ 'i.”

22 'Dã 'bã ũngúkú gá, Sámŭllo jọ dó ãmbogo ĩ'didrĩ 'banĩ, “Índro Dáwúđĩ ní ĩjó, ĩjọ ĩ'dinĩ, 'Índre úpĩ u'á mínĩ ãyĩkõ sĩ ãzĩla ãmbogo ĩ'didrĩ lě kí vã mi píri rá, lě mí acá dó ĩ'di 'bã ĩzĩgó ru.”

23 Āmbogo 'dĩ jọ kí ĭjọ lŭlé ĭ'baní rĩ vúná Dāwúđĩ ní rá. Wó Dāwúđĩ jọ ĭ'baní, “ĭminí ũrājó la rĩ sī acájó úpí 'bā ĭzígó ru ĭ'di ĭjọ āzĩ ápārākā rú la yā? Ma lēmērí āzila 'bā nīlé múké ku la.”

24 Āmbogo Sāwŭlŏ drĩ kí mụ ĭjọ Dāwúđĩ 'bā jolé rĩ lŭlé ĭ'diní 'bo,

25 Sāwŭlŏ umvi, “ĭjọ Dāwúđĩ ní, ‘Āko āzĩ úpí 'bā lēlé mídrĩ málĩ rú ĭzépĩ 'bā ĭjọ sī la 'dáyú lú tŏpí tị 100 'bā Fīlīsītīnĩ rú ũdrālēpi rá rĩ 'badrĩ kí, sī ārígó tị ũfējó mērŏ 'bā ĭsīrayīlĩ drĩ 'ba rú.’ ” Sāwŭlŏ 'bā āsīsíná āmbógó rĩ ĭ'di Dāwúđĩ 'bā drā rú sī ā'dĩ gá Fīlīsītīnĩ kí drĩ gá benĩ.

26 Āmbogo Sāwŭlŏ drĩ kí mụ ĭjọ 'dĩ lŭlé Dāwúđĩ ní 'bo, Dāwúđĩ u'á dó āyīkŏ sī ĭ'di 'bā mụjŏ adrujŏ úpí 'bā ĭzígó ru rĩ sī. ĭjọ 'dĩ sī sáwā pēlé rĩ alĩ drĩ ku rú,

27 Dāwúđĩ kí āsīkārĩ ĭ'didrĩ kí abe mụ kí āzila u'dĩ kí 'bā Fīlīsītīnĩ drĩ kí 200. Ajĩ dó tŏpí tị la kí Sāwŭlŏ 'bā drīlē gá, āzila lā kí dó kí Sāwŭlŏ drīlē gá sī icējŏ la Dāwúđĩ icó dó adrulé úpí 'bā ĭzígó ru rá. ĭjọ 'dĩ sī Sāwŭlŏ fē dó sī ĭ'di 'bā ĭzépĩ Mīkālĩ 'i Dāwúđĩ ní ũkú ru.

28 Sāwŭlŏ la dó mụ amálé la Úpí ĭ'di Dāwúđĩ be cí āzila ĭzépĩ Mīkālĩ lē ĭ'di rá,

29 acá dó Dāwúđĩ sī ũrĩ sī ĭdĩ-ĩdĩ āzila acá dó ĭ'di 'bā mērŏ 'bā ru ĭdri ĭ'didrĩ agá.

30 Sāwā pírĩ sī āsīkārĩ āmbogo Fīlīsītīnĩ drĩ drĩ kí amụ kí celé, Dāwúđĩ la adru drīlēba rú ndē drīlēka Sāwŭlŏ drĩ āzĩ rĩ kí rá, āzila rú la ri dó kulé kŭkŭ.

19

Sáwŭlŏ ní tí lĕjó Dăwúđĭ 'dijó rĭ

¹ Sáwŭlŏ jọ ngópĭ Yónātānĭ 'baní āmbogo pírí ĭ'didrí 'dǎá rĭ kí abe, 'bā mbā kí Dăwúđĭ 'dilé rá. Wó Yónātānĭ lĕ Dăwúđĭ ambamba

² āzila li dó sĭ Dăwúđĭ 'bā bílĕ ĭndŭ, “Má átépĭ Sáwŭlŏ la gĕrĭ ndrŭ sĭ ími 'dijó, lĕ ímba ími tǎ rá, drŭsĭ ũ'bútĭ sĭ lĕ mí ịsŭ āngŭ āzĭ, ızĭ dó sĭ mi ala gá.

³ Ma má átépĭ zĭ sĭ mŭjó ĭ'di be ámvŭ míní sĭ ími zĭjó rĭ agálĕ. Ma dó sĭ ĭ'diní ĭjó jọ ími drĭ gá āzila ádrĭ dó ĭjó ĭ'di 'bā tĭ gá rĭ ịsŭ 'bo, ma míní lŭ la rá.”

⁴ Yónātānĭ nze átépĭ Sáwŭlŏ ní ĭjó Dăwúđĭ drĭ gá múké āzila jọ, “Lĕ úpĭ 'ba idé ĭjó ũnzĭ ātĭ'bó ĭ'didrí Dăwúđĭ ụrŭ'bá gá ku ā'dusĭku idé ĭjó āzĭ ũnzĭ la mí rŭ gĕrĭ sĭ ku āzila ĭjó ĭ'di 'bā ngalé rĭ kí agá mí ịsŭ ừởdrĭ āmbógó la rá.

⁵ Dăwúđĭ fĕ ru ídri drā ní ĭ'diní kéjĕnĭ Fĭlĭsĭtĭnĭ drĭ 'dijó rĭ sĭ. Úpĭ ndĕ ā'dĭ 'bá Ịsĭrayĭlĭ drĭ 'baní pírí āzila índre ĭ'di rá. Mí u'á ándrá vā sĭ āyĭkō sĭ. Ílĕ dó 'bá ĭjó ũnzĭ kóru Dăwúđĭ áni 'dĭ 'dilé rá la ā'du ĭjó sĭ yā?”

⁶ Sáwŭlŏ are Yónātānĭ tĭ rá āzila na ũyō, “Āndá-āndá ru Úpĭ 'bā adrujó ídri rĭ áni, má ícó dó Dăwúđĭ 'dilé ku.”

⁷ ĭjó 'dĭ sĭ Yónātānĭ umve dó Dăwúđĭ 'i āzila nze dó ĭ'diní ĭjó ru idélépĭ rĭ kí vŭ rá. 'Dā 'bā ũngúkú gá, Yónātānĭ ají dó Dăwúđĭ Sáwŭlŏ rŭ 'dôlé āzila Dăwúđĭ āsĭ dó āzĭ ngalé jō údu rĭ áni.

8 Ǽ'dí Ǽzí i'dó vâ 'bá Fīlīsītīnī drī kí abe ǐdí, Ǽzila Dǎwúđī fū mulé ǎmvélé Ǽ'dí 'dilé 'bá Fīlīsītīnī drī kí abe. U'dí kí wēwē rú ǐjọ 'dī sī ǎsīkārī Ǽzí rī apá kí dó sī ǐ'di drīlẹ gá 'dǎá rá.

9 Wó úrindí ũnzí Ǽzí angá Úpí drīlẹ fi Sǎwŭlọ drī gá ǐ'diní ri agá ǐ'didrī jó agá 'dǎá ǎjù trū drī gá. Dǎwúđī 'bǎ dī agá ǐ'dí co sī 'dī,

10 Sǎwŭlọ lẹ tí ǐ'di sǒlẹ ǎjù sī Bǒrǒ uryu 'bá gá, wó Dǎwúđī na ru rá ǎjù 'dí dó sī Bǒrǒ áyù. ǐnǐ 'dǎ sī Dǎwúđī mvu dó sī apálẹ rá.

11 Sǎwŭlọ pē āgọbị ǐ'didrī kí tị sī mujó jó Dǎwúđī drī andre ũtējó sī ǐ'di 'dijó ǐ'bútị sī rá. Wó ũkú Mīkálī jọ ǐ'diní, “Ídrī apá sī ími ídri pajó ǎndrū ku, drūsī ála ími 'dị rá.”

12 ǐjọ 'dī sī Mīkálī ịsị dó Dǎwúđī dẹrịsǎ gāsī Ǽzila mvu dó sī apálẹ rá.

13 Dǎ 'bǎ ũngúkú gá Mīkálī a'dụ ǎdrónǎ Ǽzí idélé drī sī la lalẹ mgbólọ sị gá, 'bǎ ǐndrī 'bíko drī la gá, aku dó drī la bǒngó sī cí.

14 Sǎwŭlọ la dó mu āgọbị Ǽzí kí tị pélé sī Dǎwúđī arújọ, Mīkálī jọ ǐ'baní, “Dǎwúđī ǎyánǐ rú trẹyí.”

15 'Dǎ 'bǎ ũngúkú gá, Sǎwŭlọ pē dó āgọbị 'dī kí tị vúlẹ lé ǐdí sī Dǎwúđī ndrejó Ǽzila jọ ǐ'baní, “Ími a'dụ ǐ'di ǐ'didrī mgbólọ sị gálẹ rī sī ǎjílẹ má rụ 'dólẹ, ma dó sī ǐ'di 'dị rá.”

16 Wó 'bá ụ'dúkọ tị ujílẹpi rī kí dó mu filẹ jó agálẹ, ịsụ kí ǎdrónǎ idélé drī sī rī ú'bǎ drī la gá ǐndrī 'bíko.

17 Sǎwŭlọ jọ Mīkálī ní, “Mí ulẹ dó ma ǐni ǎ'du ǐjọ sī Ǽzila ǐfẹ mẹrọ 'bá mádrị ní apájọ rá la ǎ'du sī?”

Míkálí jọ ỉ'diní, “Dăwúđí jọ mání, ‘Áko 'î âzā, ádrĩ 'î âzā ko ku 'i áma 'dị rá.’ ”

¹⁸ Dăwúđí la dó mụ mvulé apálé rá, mụ dó sị Sámŭwẹ̀lẹ̀ rú Rámā gá. Nze dó sị ịjọ Săwŭlŭ 'bă idélé ỉ'di rú ri kí vú pírí. 'Dă 'bă ũngúkú gá, mụ kí dó sị Sámŭwẹ̀lẹ̀ be u'álé Năyĩyọtĩ gá.

¹⁹ 'Bá āzĩ lŭ Săwŭlŭ ní, “Dăwúđí ỉ'di Năyĩyọtĩ gá Rámā gâlé 'dă.”

²⁰ Ịjọ 'dĩ sị Săwŭlŭ pē dó 'bá āzĩ kí tị sị mụjọ ỉ'di arújọ. Wó 'bá 'dĩ kí mụ calé Rámā gá 'bo, ịsụ kí nábị tra kí ru ịjọ ụndrílé āzıla Sámŭwẹ̀lẹ̀ ỉ'di ỉ'bă drílé ru nĩ, Úrindí Ādróná drị ásị 'bá Săwŭlŭ ní tị pèlér rĩ kí drị gá āzıla i'dó kí vā ịjọ ụndrílé ỉndĩ.

²¹ Săwŭlŭ la mụ ịjọ 'dĩ arelé 'bo, pē 'bá āzĩ rĩ kí tị, 'bá 'dĩ āsị kí vā ịjọ ụndrílé. Pē vā 'bá nambā na sị rĩ kí tị, āsị kí vā ịjọ ālu 'dĩ vúná ngalé.

²² Āsịjọ Săwŭlŭ 'bă vúná mụ dó kpere Rámā gâlé, ỉ'di mụ calé kídí āmbógó Sэкũ gá 'bo, zị, “Sámŭwẹ̀lẹ̀ kí Dăwúđí be íngólé yā?”

'Bá āzĩ lŭ ỉ'diní, “Kí Năyĩyọtĩ gá Rámā gâlé 'dă.”

²³ Ịjọ 'dĩ sị Săwŭlŭ mụ dó Năyĩyọtĩ gá Rámā gâlé rá, Úrindí Ādróná drị ásị vā ỉ'di drị gá, āzıla mụ dó sị ịjọ ụndrị trũ kpere Năyĩyọtĩ gá.

²⁴ Ūtrũ dó bōngó ỉ'di uru 'bá gá rĩ kí rá āzıla mụ dó sị ru lalé ụ'dụ 'dă sị pílílí ru Sámŭwẹ̀lẹ̀ drílé gá ịtùrũ āzıla ịnị ārā, ỉ'di dī ịjọ ụndrị sị. 'Dĩ dó 'bă sị 'bá bā kí zịjọ la, “Săwŭlŭ vā nábị yā 'dĩ?”

20

Yónātānĩ 'bă Dăwúđí āzā kojó rĩ

¹ 'Dā 'bā ũngúkú gá, Dāwúđī apá Nāyīyótī gá 'dī Rámā gá, mụ dó Yónātānī rú zī ī'di, "Má idé ā'du ijọ yā? Ijọ ũnzí mání idélé rī ā'du? Má iza mí átẹpị ásị íngōpí ī'diní sī lějọ áma 'dijọ rī?"

² Yónātānī umvi ī'diní, "'Dā icó ru ku, índre drī, mí icó mụlé drālé ku, má átẹpị icó ijọ āzị were jọku āmbógó la idélé ī'diní lūṅá la mání rī kóru ku. Icó mání ijọ 'dī lūlé ku la ā'du sī? 'Dī ijọ āndá la ku."

³ Wó Dāwúđī na ũyō Yónātānī drīlé gá jọ, "Mí átẹpị nī ilē ma ambamba rī gá rá āzila jọ ī'diní cénī-cénī rú, 'Lē Yónātānī 'bā nī ijọ 'dī ku drī jō ijọ 'dī nī rá ásị la la mụ azálé trẹyí.' Úpí Ādróná 'bā adrujó ídri āzila míní vā adrujó ídri rī áni, ijọ mgbā sī ace mání were rú sī drājó."

⁴ Yónātānī jọ dó Dāwúđī ní, "Ijọ míní lèlé má idé míní rī, ma idé la rá."

⁵ Ijọ 'dī sī Dāwúđī jọ Yónātānī ní, "Índre, drūsī ũmụ Īmbá Ú'dí rī drī, āzila ma tá tí jō na la úpí be wó lē ámu áma zīlé ásé agálé kpere ĩndró ú'dú āzị drūsī rī drī gá.

⁶ Mí átẹpị drī áma ndrū rá ijọ ī'diní, 'Dāwúđī zī ma sī mụjó táwūnī ī'badrī lịcọ gá Bẹtẹlẹhẹmụ gá, kí sī mụ idétáná ilí ālu ālu sī idélé sùrụ ī'badrī ní rī idélé.'

⁷ Mí átẹpị drī jọ la, 'Múké' mi nī la rá ijọ āzị ātí'bó mídrī rú 'dá yu. Wó drī u'á ũmbā sī, mi dó nī la rá āndá āndá ru lē áma 'dilé rá.

⁸ Jō mi 'i rī gá Yónātānī, má a'ị mi mání ijọ ālu 'dī idéjọ ātí'bó mídrī ní ásị ĩgbẹ sī míní ũyō la najó Úpí drīlé gá 'bo rī áni, ádrī ijọ iza rá, dūbā

la í'di ma mi 'i. Mi dó áma fē 'dilé mí átépì drì
la ã'du ìjò sī yā?"

⁹ Yónātānī umvi, "Icó ru ku. Ádrī tá ìjò āzī nī
má átépì 'bā ásí ími 'dijó āndá āndá ru yā áni,
má icó tá lūlé la míní ku yā?"

¹⁰ Dāwúđī zì ĩ'di, "Mí átépì drī ími umvi ũmbā
sī ã'di la mání lū la nī yā?"

¹¹ Yónātānī jò Dāwúđī ní, "Mí amú āma amú
múlé āmvé ásé agâlê." Ìjò 'dī sī mụ kí dó sī
āmvêlé ālu.

¹² 'Dā 'bā ũngúkú gá, Yónātānī jò Dāwúđī ní,
"Ma ũyō na Úpí Ādróná Ísīrayīlī drī 'bá rụ sī, ma
má átépì zì drūsī sáwā 'dō áni rī sī ĩ'di ásí jō míní
múkê, ma míní ìjò la lū āzila mi dó sī nī la cé.

¹³ Wó má átépì drī lē ími adrálé rá, ádrī míní
lū la ku, lē Úpí 'bā fē adrā rá. Ádrī míní fē la nīlé
la āzila ími tị pē ídri ku, lē Úpí 'ba adru mí be
cécé ándrá ĩ'di 'bā adrujò má átépì be rī áni.

¹⁴ Wó lē mí i'da mání lētáná āšīlépi ku rī cécé
Úpí drī áni mání drī adru agá ídri rú 'dī, ìjò 'dī
sī ú'di dó sī ma ku,

¹⁵ āzila mí a'be jō ásí ĩgbē idéjò 'bá mádrì lịcọ
gá rī 'baní rī ku. Úpí drī tání mērọ'ba Dāwúđī
drī kí ĩlịkị āngū drī gá 'dā pírì rá tí."

¹⁶ Ìjò 'dī sī Yónātānī idé kí dó tị icíma lịcọ
Dāwúđī drī be jò, "Lē Úpí 'bā arụ mērọ'ba
Dāwúđī drī kí drī rá."

¹⁷ Yónātānī fē Dāwúđī ní ũyō amvilé nalé ĩdī
lētáná agá, ã'dusīku lē ĩ'di cécé ĩ'di 'bā ru lējó rī
áni.

18 'Dã 'bã ũngúkú gá, Yónātānĩ jọ Dāwúdĩ ní, “Drũsĩ ì'di adru ùmũ Ìmbá Ú'dí rĩ drĩ. Ála ími ìcě rá ã'dusĩku úmvúke mídrĩ la adru 'bá kọlì.

19 Drúzì ìndró sī, ímụ ími zìlé àngũ ándrá ìjọ 'dĩ 'bã sī ì'dójó rĩ gá, àzìla ítě ma írã Ẹzẹlĩ rĩ gá 'dǎá.

20 Ma 'é kí gbẹ búlù la gá 'dǎá na cécé ma 'bārĩ ãko àzì gbẹ rĩ àní.

21 'Dã 'bã ũngúkú gá, ma dó ngótíná àzì tì pẹ àzìla ma jọ la ì'diní, ‘Ímụ 'é 'dǎ kí ndrùlé.’ Ádrĩ jọ la ì'dinĩ, ‘Índre 'é kí ími wókò 'dĩ gá, mí ají kí 'dólé.’ ‘Dã 'bã ũngúkú gá, mí amụ, ã'dusĩku cécé Úpí 'bã adrujọ ídri rĩ àní, ìjọ ùnzì la 'dá yu, mí ìjọ kọlì.

22 Wó ádrĩ jọ la ngótíná ní, ‘Índre 'é kí mí rù 'dǎ álí,’ ‘dǎ 'bã ũngúkú gá lě ímụ rá, ã'dusĩku Úpí pẹ ími tì 'dǎ rá.

23 Ìjọ àmaní ùyò najó mí be 'dĩ Úpí la adru sǎdínĩ rú àma drĩdrínĩ gá mí be jǎ'dǎ.”

24 Ìjọ 'dĩ sī Dāwúdĩ zì dó ru ásé agálé, Ìmbá ú'dí rĩ la dó mụ acálé 'bo, úpí rì dó vùrù ãkónǎ nalé.

25 Rì úmvúke ì'didrĩ drĩ gá jò ídu rĩ àní Bōrō gálé ru Yónātānĩ drìlẹ gá àzìla Àbīnẹrĩ rì úpí Sǎwũlọ andre gāsī. Wó àngũ Dāwúdĩ drĩ ace dó ru Ẹsálì.

26 Sǎwũlọ jọ ìjọ ú'dù 'dǎ sī ku, ã'dusĩku ùrã ìjọ àzì rù ì'diní, adru sī ní alá ru ku, àndá-ndá ru ì'di dó sī alá ru ku.

27 Wó ú'dù Ẹrĩjọ Ìmbá ú'dí rĩ drĩ sī, àngũ Dāwúdĩ drĩ ace vǎ Ẹsálì. Sǎwũlọ jọ ngópì Yónātānĩ ní, “Yésě ngópì amụ àma abe àjẹ àzìla

ãndrũ ãkónã gá ku la ã'du ïjọ sī yā?"

28 Yónātānī umvi Sávũlọ ní, "Dǎwúḍḍi a'í mǎdrị ásí ãlu sī sī mujọ Bẹtẹlẹhẹmụ gá,

29 ǎzıla jọ mání, 'Ífě ámu, ǎ'dusĩku 'bá ǎmadrị lịcọ gá rĩ kí ídétáná idé táwũnĩ ǎmadrị gálé 'dǎ ǎzıla má ádrịpị lẹ má adru ala gá 'dǎá cí. Ádrị lẹtáná ịsụ ímí drịlẹ gá rá, lẹ ámu rá, ma sī mu má ádrịpịka kí ndrelé.' Ìjọ 'dĩ bǎsĩ ì'diní sī amujọ ãkónã gá méjǎ úpí drị 'bǎ tị gá 'dǎ ku 'dĩ!"

30 'Dǎ 'bǎ ùngúkú gá, Sávũlọ ásí ve dó Yónātānī ní trẹyị, ǎzıla jọ ì'diní, "Ngọtị ũkú drị ũnzị ǎzıla ïjọ arelẹpi ku rĩ drị 'dĩ! Ínĩ ǎnĩ ïjọ ìminí ìmí icíjọ Yésẹ ngọpị be sī drịnzá ajíjọ míní ǎzıla mí ǎndrẹ ímí tịlẹpi rĩ ní rĩ rá rĩ gá ku yā?

31 Yésẹ ngọpị drị adru ùnókú drị gá 'dǎ cí, mī 'i jọku ũpĩ mǐdrị icọ pá tulé ku. Ú'dĩ'da ípẹ 'bá tị ì'di ajílẹ má rụ 'dǒlẹ, lẹ 'bǎ drǎ rá."

32 Yónātānī zị átépĩ Sávũlọ 'i, "Ála ì'di 'dị rá la ã'du ïjọ sī? Idé ã'du ïjọ yā?"

33 Wó Sávũlọ 'dị ngọpị 'i ǎjụ sī tí sī ì'di 'dijọ káyĩ rá. 'Dǎ 'bǎ ùngúkú gá, Yónātānī nĩ dó rá átépĩ lẹ dó Dǎwúḍḍi 'dílẹ rá rĩ gá rá.

34 Yónātānī nga ãkónã tị gá 'dǎ ùmbǎ sī rá, ụ'dụ ìrĩ ùmụ Ìmbá Ú'dí rĩ drị 'dǎ sī Yónātānī na ãkónã gẹrị sī ku ǎ'dusĩku ásí la acá ùcөгō sī trẹyị ïjọ drịnzá ru átépĩ 'bǎ idélé Dǎwúḍḍi rụ rĩ sī.

35 Ụ'bútị sī Yónātānī mu ásé agálẹ sī mujọ ïjọ jojọ Dǎwúḍḍi be. 'Dụ ngọtịná ìmbírágá la ì'di be ìndĩ,

³⁶ ǎzila jọ ỉ'diní, “Í cẹ mụlé 'é mání gbẹlé rĩ kí ndrũ trũ.” Ngótịnà 'bǎ cẹ agá 'dĩ gá 'dǎ gbẹ 'é drĩlẹ la gǎlé ru.

³⁷ Ngótịnà la mụ calé ǎngũ Yónātānĩ 'bǎ 'è 'bǎ sī a'déjọ rĩ gá, Yónātānĩ umve ỉ'di jọ, “'È adru ími drĩlẹ gǎlé 'dǎ ku yǎ?”

³⁸ 'Dǎ 'bǎ ũngúkú gá, Yónātānĩ za, “Gbǒrú, ímụ mbělē-mbělē, itu pá ku.” Ngótịnà anzé dó 'è rá, amụ dó trũ ǎmbógó ỉ'didrĩ rú 'dǒlé.

³⁹ Ỉjọ 'dĩ kí agá pírí ngótịnà nĩ ỉjọ ǎzĩ ku; be la rá la Yónātānĩ nĩ kí lú Dǎwúđĩ be nĩ.

⁴⁰ 'Dǎ 'bǎ ũngúkú gá, Yónātānĩ fẹ dó ỉ'di 'bǎ úsụ kí 'é kí abe ngótịnà drĩ ǎzila jọ, “Ímụ, mí agụ kí vúlẹ táwũnĩ gǎlé.”

⁴¹ Ngótịnà la dó mụ mụlé 'bo, Dǎwúđĩ angá ǎfũlẹ wókò ỉrǎ drĩ ǎndrá rĩ gǎlé ru ǎzila ǎvũ vũrũ Yónātānĩ drĩlẹ gá pá alé na, androko la aló vũ ỉndĩ. Amvu kí ru jũjũ sī kpārǎ ǎzila rĩ kí awálẹ ǎngũ ǎlu gá, wó Dǎwúđĩ awá dó ǎndānĩ.

⁴² Yónātānĩ jọ Dǎwúđĩ ní, “Ímụ ǎsĩ ỉgbẹ sī, ǎ'dusĩku ǎna ũyọ wọrĩ ǎmadrĩ gá mí be rú Úpí ǎdróná drĩ sī jojó la, ‘Úpí ỉ'di ǎma drĩdrĩnĩ gá mí be sǎdínĩ rú, ǎzila anzĩ mídrĩ mụlé tìlẹ drĩlẹ gǎlé rĩ kí drĩdrĩnĩ anzĩ mádrĩ mụlé tìlẹ drĩlẹ gǎlé rĩ kí abe jǎ'dǎ.’ ” 'Dǎ 'bǎ ũngúkú gá, Dǎwúđĩ mụ dó rá ǎzila Yónātānĩ gọ dó vúlẹ táwũnĩ gǎlé.

21

Dǎwúđĩ 'bǎ adrujọ Nóbũ gá rĩ

¹ Dǎwúđĩ mụ átáló ǎhĩmẹlẹkĩ u'álẹpi táwũnĩ Nóbũ gá rĩ ndrelẹ. ǎhĩmẹlẹkĩ yǎ ữrĩ sī ỉ'diní ỉ'di

ndrejó rĩ sī āzila zì ì'di, “Mi á'dùsī ā'du ìjọ sī? 'Bá āzì mí be yu ā'du ìjọ sī?”

² Dāwúḍi umvi átáló Āhīmélẹ̀kì ní, “Úpí fẹ́ mání āzì āzì ngalé āzila jọ mání, 'Lè 'bá āzì 'bā nì ìjọ āzì mání fẹ́lé míní 'dī kí drī gá āzítáṅá mání fẹ́lé rĩ be ku.’ Álū āsīkárī mádṛì 'baní āma mụ āma ịsùlé āngū āzì gá rĩ rá.

³ Ú'di'da rĩ gá āko āzì mídrì 'dā nalé nānā la cí yā? Ífẹ́ mání mūkátì kí tōwú, jōku āko míní icólé ịsùlé rá rĩ.”

⁴ Átáló umvi Dāwúḍi ní, “Mádṛì 'dā mūkátì ndú la yu, mūkátì 'dā cí rĩ ì'di mūkátì 'bālẹ́ ndú ālá rĩ 'i. Mi ì'di 'du rá la 'bá mídrì drī kí ru tã mba ālá ru drī kí ru la ũkú be ku rĩ gá.”

⁵ Dāwúḍi umvi, “Ūkú ika kí ru āma abe ku, cécé ọdu āmaní mụjọ āzì gá rĩ áni. Āsīkárī mádṛì 'di kí 'bāngá sáwā pírì sī ālá ru, ādrī tání mụ ācì āzì ālá ku la gá tí. Ācì ālá 'dī gá āma dó āma 'bā ālá ru íngōpí?”

⁶ Ìjọ 'dī sī átáló fẹ́ dó sī mūkátì tá 'bālẹ́ ndú ālá Ādróngá ní 'dā kí 'bā āzì mūkátì āzì ndú la 'bā adrujọ yu rĩ sī, anzé kí Úpí drīlẹ́ gálẹ́ rá, uja dó kí ācì la kí sī ụ'dụ́ kí 'dujọ 'dā sī.

⁷ Ụ'dụ́ 'dā sī ātí'bó Sáwũlọ́ drī kí 'bā āzì ālu Dọyẹgị́ Ídōmũ rú āmbógó kābīlọ́ kí ucélépí rĩ ātrì ì'di Úpí drīlẹ́ gá 'dāá.

⁸ Dāwúḍi zì dó Āhīmélẹ̀kì 'i, “Ājù jōku ménéná mídrì 'dā cí yā? Má ají mā ājù jōku āko ā'dì āni la ku, ā'dusīku āzì úpí drī 'dī ì'di āzì ngalé gbōrú la.”

9 Átáló umvi, “Ménéná Gũlĩyátō Fĩlĩsĩtĩnĩ gó ru, míní ándrá 'dĩlé á'bụ 'a ĩlálĩ gá rĩ drĩ 'dô cí la nĩ, úmbé ĩ'di bõngó sĩ ĩfódĩ ùngúkú gá 'dĩ. Ídrĩ ĩ'di lě rá, í'dụ ĩ'di, ménéná āzĩ ndú la yụ lú 'dā 'i.”

Dāwúđĩ jọ, “Ménéná āzĩ ndú 'dĩ ndēlẹpi rá la yụ, mí āfē ĩ'di mádrĩ 'dōlé.”

Dāwúđĩ 'bā apájó Gátũ gá rĩ

10 Ụ'dụ 'dā sĩ Dāwúđĩ apá dó angájó Sávũlō rùlẹ rĩ sĩ āzĩla mụ dó Ākísĩ úpí Gátũ drĩ rụ.

11 Wó āmbogo Ākísĩ drĩ jọ kí ĩ'dinĩ, “‘Dĩ adru Dāwúđĩ, úpí 'bá Ịsịrayĩlĩ drĩ 'badrĩ 'i ku yā? 'Dĩ 'bāsĩ ágóbị ũkú 'bā kí sĩ úngó ngojó drĩ la gá ĩ'banĩ úngó tu agá, ‘Sávũlō ụ'dị ĩ'didrĩ kí 1,000 gá, wó Dāwúđĩ ụ'dị ĩ'didrĩ kí 10,000 gá rĩ 'i.’ ”

12 Dāwúđĩ 'bā ịjọ 'dĩ ásị gá āzĩla ữrị rụ ĩ'di ambamba Ākísĩ úpí Gátũ drĩ sĩ.

13 Ịjọ 'dĩ sĩ 'bā dó ru 'I aza-azâ kí drĩlẹ gá 'dāá; āzĩla ĩ'dinĩ adrujó kí drĩ alé gá rĩ sĩ 'bā ru 'bá azalẹpi aza-azâ rĩ rú, ĩ'di dó mụ kējịtị ụsị trũ āzĩla sũsụ la mụ ra trũ ĩ'di tị'bị gāsĩ.

14 Ākísĩ jọ dó āmbogo ĩ'didrĩ 'banĩ, “Īndre drĩ ágóbị 'dĩ 'i. ĩ'di aza-azâ. Īmi ájị ĩ'di má rụ 'dōlé ā'du gá?

15 'Bá azalẹpi aza-azâ rĩ ca kí mádrĩ 'dô ku ĩminĩ dó sĩ 'bá 'dĩ ajíjọ sĩ amújọ aza ngájọ áma drĩlẹ gá 'dā 'dĩ áni 'dĩ yā? Lě ágóbị 'dĩ 'bā afi mádrĩ jọ gá 'dōlé ku.”

22

Dāwúđĩ dó Ādũlámũ āzĩla Mịzịpā gá

¹ Dăwúđĩ a'be dó Gátũ rá âzıla apá dó ũjĩgọ Ādŭlámũ drị gá. Ádrịpịka kí 'bá átẹpị drịko gá rĩ kí abe kí dó mụ ịjọ 'dĩ arelé 'bo, mụ kí dó ỉ'di rŭlé.

² 'Bá pírí ũcōgō agá, 'bá bánzá trũ, 'bá ásí âzá trũ âzıla 'bá ịjọ 'bã íkpǎlé rá rĩ kí abe atrá kí dó ru ỉ'di andre gá. Acá dó sĩ âsíkárĩ 'dĩ kí 'bã drĩlẹ ru. Āsíkárĩ ỉ'di be rĩ kí ăni rú 'bá 400.

³ Angájọ 'dǎá rĩ sĩ Dăwúđĩ mụ dó Mịzịpǎ gá 'dĩ Mŭwábŭ gá âzıla zị dó úpí Mŭwábŭ gá rĩ 'i, "Mí icó ăĩlẹ má átẹpị 'baní má ăndrẹ be sĩ amújọ u'ájọ mí be kpere mání ịjọ Ādróná 'bã lẹlẹ idélé mání rĩ ă'du yă rĩ nĩ agá rá yă?"

⁴ Ịjọ 'dĩ sĩ Dăwúđĩ a'be dó kí úpí Mŭwábŭ gá rĩ be, âzıla u'á kí dó ỉ'di be sáwā Dăwúđĩ 'bã sĩ ru ũzịjọ ũjĩgọ agá rĩ kí agá pírí.

⁵ Ụ'dụ ălu nábĩ Gádĩ amụ âzıla jọ Dăwúđĩ ní, "Mí u'á ăngũ ũjĩgọ ru míní ímí ũzịjọ 'dĩ gá 'dă ku. Ímụ ăngũ Yúdă drị gá." Ịjọ 'dĩ sĩ Dăwúđĩ a'be dó ăngũ 'dă rá, mụ dó sĩ mŭrị 'a Hărẹtị drị gá.

Sáwŭlŭ 'bã Ātalo Nóbũ gá rĩ kí ụ'dịjọ rĩ

⁶ Ụ'dụ ălu Sáwŭlŭ are ịjọ Dăwúđĩ 'bã kí amújọ 'bá ỉ'di vú bĩlẹpí rĩ kí abe Yúdă gá rĩ 'bã drị gá rá, Sáwŭlŭ rĩ dó ítị ịndụ gá ăjụ trũ drị gá ăngũ 'bé 'a rú Gịbáyă gá. 'Bá ămbogo ỉ'didrị utu kí dó pá ỉ'di andre gá trôkịlịrị.

⁷ Sáwŭlŭ jọ dó ỉ'baní, "Ímí are 'bá mádrị Bénzămĩnĩ rú 'dĩ, Yésẹ ngọpị Yúdă rú 'dĩ la ámvú fě âzıla ámvú zăbíbũ drị kí fě íminí rá yă? Ỉ'di mụ ímí 'bǎlẹ pírí ămbogo rú âsíkárĩ ălĩfũ âzıla túrú rĩ kí drĩlẹ gá rá yă?

8 Íjọ 'dĩ dó sī gápi fělépi la ĩminí íjọ ítújọ má rú 'dĩ yā? 'Bá āzĩ ĩmi 'a gá 'dā lūlépi la mání mā ngópì ícì kí tì Yésē ngópì be la 'dáyù. Ĩ'bā ásì áma drĩ gá ku, ĩlū vā mání mā ngópì inga ātí'bó mádrĩ ásì sī áma mbājó 'dijó cécé ĩ'di 'bā idélé āndrū 'dĩ áni la ku."

9 Wó Dọyégĩ Ídōmū rú pá tūlépi āmbogo Sávŭlọ drĩ kí abe rĩ jọ, "Ándre Yésē ngópì amụ agá Āhĩmélẹkĩ Āhĩtúbũ ngópì rú Nóbũ gá 'dāá.

10 Āhĩmélẹkĩ zì Dāwúđĩ ní Úpí 'i, fě ĩ'diní ākónā āzila ménéná Gũlĩyátō Fĩlĩsītĩnĩ rú rĩ drĩ 'i."

11 'Dā 'bā ũngúkú gá, úpí Sávŭlọ pē dó 'bá tì sī átáló Āhĩmélẹkĩ Āhĩtúbũ ngópì 'i umvejó 'bá átépì drĩko gá rĩ kí abe pírí. 'Dĩ kí ātalo Nóbũ gá rĩ kí, amụ kí dó sī pírí úpí Sávŭlọ rú 'dólé rá.

12 Sávŭlọ jọ, "Mí are drĩ ma Āhĩtúbũ ngópì."

Umvi, "'Ē, úpí mádrĩ, ma ĩmi are."

13 Sávŭlọ zì ĩ'di, "Ĩmi ítú tì má rú Yésē ngópì be míní sī ĩ'diní mūkátĩ fějó ménéná be āzila Ādróná zijó ĩ'diní, āzila ĩ'diní sī mvujó má rú 'dā rá sī āndrū ru lajó áma tējó 'dĩ áni ā'du íjọ sī yā?"

14 Āhĩmélẹkĩ umvi úpí ní, "'Bá āzĩ ízígó mídrĩ Dāwúđĩ áni ásì mgbā trū āmbogo pírí mídrĩ 'dĩ kí agá 'dā āgọbì ĩmi andre tēlépi rĩ kí 'bā āmbógó ru āzila 'bá mí drĩko gá 'dā rĩ 'bā kí rulé rūrū ri ā'di 'i?

15 'Dā ú'dú drĩdrĩ mání sī Ādróná zijó Dāwúđĩ ní rĩ 'i yā? Yù, adru 'dĩ áni ku. Úpí lē ítō ātí'bó mídrĩ jòku 'bá āzĩ átépì drĩko gá rĩ kí íjọ āzĩ ĩ'baní nílẹ ku 'dĩ sī ku."

16 Wó úpí jọ, “Àhīmélẹ̀kí mi 'i àzıla 'bá pírí mí átẹ̀pí drí lícó gá rí kí abe ìmi mù ùdràlé rá àndá àndá ru.”

17 'Dǎ 'bǎ ùngúkú gá, úpí fě dó àzítáná àsìkárí ì'di andre gá rí 'baní, “Ìmọ, ìmi ọ'dí àtalo Úpí drí 'dǐ kí rá, à'dusìku icí kí vǎ ru Dǎwú'dí abe. Ní kí ì'di apá-apá rí gá rá, wó lù kí mání gẹ̀rẹ̀ sǐ ku.”

Wó àmbogo úpí drí lě kí 'bǎngá àtalo Úpí drí kí ọ'dílé kí drí sǐ ku.

18 Sǎwùlọ́ fě dó àzítáná Dọ̀yẹ̀gí nǐ, “Ìmọ, mí ọ'dí àtalo Úpí drí kí rá.” Ìjọ 'dǐ sǐ Dọ̀yẹ̀gí Ídǫmũ rú rí uja dó ru sǐ kí ọ'dí jó rá. Ọ'dú 'dǎ sǐ ọ'dí dó àtalo bǫngó mífí níríná ìfódí rú rí sùlépí rí kí kǎlǐ ǎrọ́ drí tówú.

19 Ọ'dí vǎ 'bá táwù'ní àtalo 'badrí umvelé Nóbũ rí agá 'dǎá rí kí pírí. Ọ'dí àgọ̀bí kí ùkú kí abe, ànzí nírí kí ùrekená kí abe. Tí kí, kǎyĩnǒ kí, àzıla kǎbílǒ kí abe.

20 Wó Àbìyátǎ Àhīmélẹ̀kí Àhítúbũ ngọ̀pí uja dó apalé rá àzıla fí dó Dǎwú'dí nǐ.

21 Nze dó Ìjọ́ Sǎwùlọ́ 'bǎ àtalo Úpí drí kí ọ'díjọ́ 'dǐ kí vú Dǎwú'dí nǐ.

22 'Dǎ 'bǎ ùngúkú gá, Dǎwú'dí jọ dó Àbìyátǎ ní, “Ọ'dú 'dǎ sǐ Dọ̀yẹ̀gí Ídǫmũ rú rí 'bǎ adrujó 'dǎá cí rí sǐ, ǎnǐ rá ì'di mù Ìjọ́ 'dǐ ùlùlé Sǎwùlọ́ ní rá. Áfě dó 'bá mí átẹ̀pí drí lícó gá rí 'baní ùdràlé ma 'i.

23 Mí u'á dó má be 'dǎ, mí idé ọ̀rẹ̀ sǐ ku. 'Bá ìmi ndrùlépí sǐ lẹ̀jó ìmi 'dijó rí lě vǎ áma 'dilé. Mí u'á má rú 'dǎ, Ìjọ́ ǎzǐ icó ìmi idélé ùnzí ku.”

23

Dāwúḍḍi pa 'bá táwũnĩ Kéyĩlā gá rĩ kí

¹ Dāwúḍḍi la dó mụ arelé la 'bá Fīlīsītīnī drị kí ã'dị 'dị Kéyĩlā gá āzila kí dó ãná ra ăngũ sī ãná 'ijó rĩ gá íni,

² zị dó Úpí 'i jọ, “Má icó dó mụlé sī ã'dị 'dijó 'ba Fīlīsītīnī drị kí abe rá yã?”

Úpí umvi ĩ'diní, “Ímụ, í'dị ã'dị 'bá Fīlīsītīnī drị kí abe āzila ípa Kéyĩlā 'i.”

³ Wó 'bá Dāwúḍḍi drị jọ kí ĩ'diní, “Yúdā gá 'dā āma vā idé ụrĩ sī, ādrĩ kí dó mụ ã'dị gá āsīkārī Fīlīsītīnī drị 'barú Kéyĩlā gálé ụrĩ la dó āma rụ íngō pí?”

⁴ Ijọ 'dĩ sī Dāwúḍḍi zị dó Úpí 'i pá alé ālu ĩdị, Úpí umvi ĩ'diní, “Ímụ Kéyĩlā gálé ma mụ mụlé 'bá Fīlīsītīnī drị kí fèlé ĩmidrị gá.”

⁵ Ijọ 'dĩ sī Dāwúḍḍi kí 'bá ĩ'didrị kí abe mụ kí Kéyĩlā gá, 'dị kí ã'dị 'bá Fīlīsītīnī drị kí abe āzila 'dụ kí ǎǎkpá ĩ'badrị kí rá. Ụ'dị kí 'bá Fīlīsītīnī drị kí trẹyí āzila pa kí dó sī 'bá táwũnĩ 'dā agá rĩ kí rá.

⁶ Ābīyātā Āhīmélẹ́kī ngópì ají ĩfódĩ ĩndĩ sáwā ĩ'di 'bā apájó Dāwúḍḍi rú Kéyĩlā gálé rĩ sī.

Sáwũlọ 'bā Dāwúḍḍi ndrũjó rĩ

⁷ 'Bá āzị lū Sáwũlọ ní Dāwúḍḍi mụ Kéyĩlā gá. Sáwũlọ jọ, “Ādróná fē dó ĩ'di áma drị gá 'bo, ã'dusīku Dāwúḍḍi su ru mǎbúsũ gá táwũnĩ āzị tị ụpĩlẹ kẹjị tị aya sī rĩ agá.”

⁸ Ijọ 'dĩ sī Sáwũlọ umve āsīkārī ĩ'didrị ã'dị drị kí mụjọ ã'dị gá Kéyĩlā gá sī Dāwúḍḍi cejọ 'bá ĩ'didrị kí abe.

9 Dāwúđī la dó mụ n̄lé la Sávŭl̄l̄o la ỉjọ itú ỉ'di rụ'bagá, umve átáló Ābīyátā 'i jọ, “Mí ají ỉfódī 'i.”

10 Dāwúđī jọ, “Úpí, Ādróná Ỉsɨrayílī drị ní, ātí'bó mídrị are ỉjọ Sávŭl̄l̄o itú ru āndá āndá ru sī amújọ táwŭn̄í Kéyílā drị andijọ áma ỉjọ sī rĩ rá.

11 'Bá Kéyílā drị kí áma fē ỉ'didrị rá yā? Sávŭl̄l̄o la amụ ātí'bó mídrị 'bā arelé rĩ áni yā? Úpí Ādróná Ỉsɨrayílī drị, ỉlū ātí'bó mídrị n̄i.”

Úpí umvi jọ, “Sávŭl̄l̄o la amụ rá.”

12 Dāwúđī zị Úpí 'i ỉđí, “'Bá Kéyílā drị kí áma fē 'bá mádrị kí abe Sávŭl̄l̄o drị rá yā?”

Úpí umvi jọ, “Kí ími fē rá.”

13 Ỉjọ 'dĩ sī Dāwúđī kí 'bá ỉ'didrị ānirú 600 rĩ kí abe a'be kí dó Kéyílā cọtị rá, rĩ kí dó acílé āngŭ 'dĩ gá āzila 'dā gá. Sávŭl̄l̄o la dó mụ arelé la Dāwúđī apá Kéyílā gá 'dāá rĩ sī rá, mụ dó sī lé ku.

14 Dāwúđī rĩ dó ru ũzílé ũjígọ 'bé Zífŭ drị kótórō agálé rĩ kí agá. Sávŭl̄l̄o rĩ dó ỉ'di ndrŭl̄lé ụ'dụ pírí, wó Ādróná fē Dāwúđī ỉ'didrị gá ku.

15 Ụ'dụ ālu Dāwúđī 'bā adrujó Hōrésī gá kótórō Zífŭ drị agá rĩ sī, n̄i dó Sávŭl̄l̄o amụ ỉ'di ndrŭl̄lé sī ỉ'di 'dijó rĩ gá rá.

16 Yónātānī Sávŭl̄l̄o ngópị mụ dó Dāwúđī rụ Hōrésī gálé āzila ko dó sī ỉ'di āzā ỉ'di ásị imbájọ sī ũkpọ ỉsújọ Ādróná drị.

17 Wó jọ dó ỉ'diní, “Mí idé ũrĩ sī ku, má átépi Sávŭl̄l̄o ico drị 'bálé ími ụrụ'ba gá ku. Mí mụ adrulé úpí Ỉsɨrayílī drị 'i āzila ma adru ími vúlé gá nāmbā ỉrĩ sī. Má átépi n̄i ỉjọ 'dĩ cé.”

18 'Bá ĩrĩ 'dĩ ici kí tị Úpí drĩlẹ gá. 'Dā 'bā ũngúkú gá, Yónātānĩ mù lịcọ gá, wó Dāwúđĩ ace ru Hōrésĩ gá 'dāá.

19 'Dā 'bā ũngúkú gá, 'bá Zífũ gá rĩ mù kí dó Sáwũlọ rụ Gịbẹyā gá āzıla jọ kí, “Dāwúđĩ la ru ẏzĩ āma agá ẏjígọ Hōrésĩ drị gá 'bé Hākílā gá 'dĩ Yēsīmọnĩ 'bā wókō ándrá rĩ gá.

20 Ú'dĩ'da úpí, mí amụ vữrụ āma rụ 'dōlé ìjọ 'dĩ drĩ míní āyĩkō fẹ rá rĩ gá, āma ĩ'di fẹ ími drị gá rá.”

21 Sáwũlọ umvi, “Úpí 'bā wi sùsù ìminí ásì 'bājó áma drị gá rĩ sị.

22 Ĭmụ āzıla ĩmi ịsụ mání ìjọ drị la gá. Ĭmi ịsụ āngũ ĩ'diní u'ájọ sáwā pírí sị rĩ, āzıla 'bá ĩ'di ndrélẹpí 'dāá rá rĩ be. 'Bá jọ kí mání ùndũwā la ambamba.

23 Ĭmi ịsụ mání āngũ pírí ĩ'di 'bā sị ru ẏzĩjọ ala gá rĩ kí, āzıla ĩmi ají mání ìjọ pịrị rĩ. 'Dā 'bā ũngúkú gá, ma dó mù ĩmi abe, drĩ dó sị adru āngũ 'dā gá 'dāá cí, ma ĩ'di vù ùbĩ sị ĩ'di ndrụjọ sùrụ Yúdā drị agāsĩ pírí.”

24 Ìjọ 'dĩ sị 'bá dā ko kí dó drị rá, mù kí dó Zífũ gá Sáwũlọ drĩlẹ gá. Dāwúđĩ kí 'dĩ sị āsīkārĩ ĩ'didrị kí abe kōtórō Māwọnĩ gá, Ārābā gá 'dĩ Yēsīmọnĩ 'bā wókō ándrá rĩ gá.

25 Sáwũlọ kí āsīkārĩ ĩ'didrị kí abe mù kí dó Dāwúđĩ kí ndrụ trũ, wó are ìjọ kí drị gá rá āzıla mù dó sị 'bé agálẹ ru āzıla u'á dó sị kōtórō Māwọnĩ drị gá. Sáwũlọ la dó mù arelé 'bo, mù dó āngũ kōtórō rù Māwọnĩ gálẹ mụlẹ Dāwúđĩ ndrụ trũ.

26 Sámŭlọ́ kí ǎsĩkárĩ ì'didrị́ kí abe 'bé 'bã wókõ ǎzí rĩ gá Dǎwúḍḍí kí ǎsĩkárĩ ì'didrị́ kí abe wókõ ǎzí rĩ gá, kí ḍi ru afu sī sī ru ìdājó Sámŭlọ́ rú 'dǎá rá. Ịsụ́ 'dĩ sī Sámŭlọ́ kí ǎsĩkárĩ ì'didrị́ kí abe Dǎwúḍḍí kí ụnmĩ agá ǎni rú ụkpó sī lẹ́jó kí rụjó,

27 'bá ịjó ujílẹ̀pì la acá Sámŭlọ́ rú jọ, “Mí amụ gbōrú! 'Bá Fīlīsītīnī drị́ kí 'bá kí ra 'dǎ.”

28 Ịjó 'dĩ sī Sámŭlọ́ atrị́ dó ịjó tá sī Dǎwúḍḍí vú ụbĩjọ rĩ rá ǎzila mụ dó ǎ'dị́ gá 'bá Fīlīsītīnī drị́ kí abe. 'Dĩ bāsī ǎngũ 'dǎ umvejó Hāmālẹ̀kọtị́* 'dĩ.

29 Dǎwúḍḍí a'be dó ǎngũ 'dǎ rá, mụ dó sī ru a'bólé ụjịgọ́ agá Ịnị́ Gẹḍí gá.

24

Dǎwúḍḍí a'be Sámŭlọ́ idri

1 Sámŭlọ́ 'bã ǎgōjó ǎ'dị́ gá 'bá Fīlīsītīnī drị́ kí abe rĩ 'bã vúlẹ́ gá, úlũ ì'diní, “Dǎwúḍḍí ì'di kótórō Ịnị́ Gẹḍí gá.”

2 Ịjó 'dĩ sī Sámŭlọ́ ụpẹ́ dó ǎsĩkárĩ ǎ'dị́ 'dìlẹ̀pì múké rĩ kí 3,000 ǎngájó 'bá Ịsịrayīlī́ drị́ kī agá pírí, 'dụ́ kí trũ mụjó Dǎwúḍḍí ndrũ trũ ǎsĩkárĩ ì'didrị́ kí abe ǎngũ írā rú ịndrị́ ǎsé agá rĩ 'badrị́ gá.

3 Sámŭlọ́ amụ́ dó ǎngũ kǎbīlṓ kí tǎ mbajó gẹrĩ tị́ gá rĩ gāsī ǎzila fī mụlé ru ǎzā kolé ụjịgọ́ ǎzí agá. Dǎwúḍḍí zị́ kí ru 'dĩ sī ụjịgọ́ 'a gá agálẹ́ ru.

4 ǎsĩkárĩ Dǎwúḍḍí drị́ jọ́ kí ì'diní, “'Dĩ bāsī ǎndrũ ụ'dụ́ Úpí́ 'bã jolé míní, 'Ma mەرó' 'bá mídrị́ fẹ́ ímí drị́ gá mí ícọ́ ì'di idélé cécé míní lẹ́lẹ́ rĩ ǎni

* 23:28 23:28 Hāmālẹ̀kọtị́ 'bã ífí 'bé sī apájó rĩ 'i.

rĩ 'i.' " 'Dã 'bã ũngúkú gá, Dãwúđĩ ãgã ũní ũní ru ãzila lì dó sĩ Sávŭlŭ 'bã bõngó tị rá.

⁵ 'Dã 'bã ũngúkú gá, Dãwúđĩ u'á cãndĩ sĩ ĩ'dinĩ Sávŭlŭ 'bã bõngó tị alíjọ rĩ sĩ,

⁶ jọ dó ãsĩkárĩ ĩ'didrĩ 'banĩ, "Úpí uga mánĩ ìjọ ũnzĩ 'dĩ áni rĩ idéjọ ãmbógó mádrĩ rụ úmgbé, ã'dusĩku Úpí ũsũ ãdu drĩ tịjọ 'bá drĩ gá rĩ drĩ la gá rá, má icó dó sĩ drĩ 'bãlé ĩ'di ụrụ'bá gá ku, ĩ'di 'bá Úpí 'bã sĩ drĩ tịjọ drĩ la gá nĩ rĩ."

⁷ Dãwúđĩ jọ ìjọ ũkpó ru 'bá ĩ'didrĩ kí trejó 'ba aló kí sĩ Sávŭlŭ ku. Sávŭlŭ a'be dó ụjígọ rá mụ dó sĩ gẹrĩ ĩ'didrĩ gá.

⁸ 'Dã 'bã ũngúkú gá, Dãwúđĩ ãfũ dó ụjígọ agálé rĩ sĩ ãmvé, umve dó Sávŭlŭ 'i, "Úpí ãmbógó mádrĩ." Sávŭlŭ la mụ ru ũngúkú ndrelé, Dãwúđĩ ãvũ vùrụ ãzila su tị androko la aló vũ rá ĩnzĩtáná ru.

⁹ Jọ Sávŭlŭ ní, "Mĩ ìjọ 'bá 'bã kí jolé, 'Dãwúđĩ la gẹrĩ ndrũ sĩ lẹjọ ímĩ adrájọ rĩ kí are ã'du ìjọ sĩ yã?"

¹⁰ Ụ'dụ ãndrũ 'dĩ sĩ índre ímĩ mịfĩ sĩ Úpí 'bã ãndrũ ímĩ fẹjọ áma drĩ gá ụjígọ agá 'dã 'dĩ. 'Bá ãzĩ rĩ lẹ kí á'dị mĩ rá, wó ápa ímĩ ídri rá, 'Má icó áma drĩ 'bãlé úpí mádrĩ ụrụ'bá gá ku, Úpí 'bã ãdu sĩ drĩ tịjọ 'bá drĩ gá rĩ ũsũjọ ímĩ drĩ gá nĩ rĩ sĩ.'

¹¹ Índre má átẹpị, índre drĩ bõngó mídrĩ 'bã tị áma drĩ gá 'dĩ! Má alí bõngó mídrĩ 'bã tị wó á'dị mĩ ku. Lẹ ínĩ dó ú'dĩ'da rá, má idé ìjọ ũnzĩ ãzĩ sĩ mvujọ mĩ rụ 'dã rá la ku, má icó ímĩ adrálé ku, má idé drĩ ìjọ ũnzĩ ãzĩ mĩ rụ ku. Wó mĩ áma

ndrũ sī lějó áma 'dijó ã'du ijó sī?

¹² Lē Úpí 'bā lì ijó āma drīdrīñĩ gá mí be rĩ nĩ. Āzıla lē Úpí 'bā ũfē ijó míní idélé má rú 'dĩ 'bā ārígó tì mí rú nĩ, wó má icó ími adrálé ku.

¹³ Ijọ ídu rĩ 'bā jolé rĩ áni, 'Angájó 'bá ũnzí rĩ agá ũnzĩkãnā la āfũ nĩ,' ijọ 'dĩ sī má icó ími adrálé ku.

¹⁴ 'Úpí Iṣirayīlī drī la āfũ āmvé ã'di ndrũlẹ yā? Mí ã'di adro yā? Ūcógó drālẹpi rá la yā? Wālā Lúgbákí'dí yā?'

¹⁵ Lē Úpí 'bā lì ijó āma drīdrīñĩ gá rĩ mí be nĩ. Lē 'bā amá ijọ mádrī āzıla 'bā pa ma, 'bā amú pá tulé sī áma pajó ími drī gá nĩ."

¹⁶ Dāwúđĩ la mu ijọ 'dĩ kí delé jọ agá 'bo, Sáwũlọ zì, "'Dĩ m̃ ngópì Dāwúđĩ ími ụ'dúkọ yā?" Sáwũlọ kpẹ awálé ụ'dúkọ sī rere.

¹⁷ 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sáwũlọ jọ dó ỉ'diní, "Mí 'bá ālá la, índē ma mũkē sī rá. Ímba áma tã múkē wó má idé mí ũnzí.

¹⁸ Āndrũ ỉlũ mání mũkē míní idélé mání rĩ kí rá, Úpí fē ma ími drī gá rá, wó ỉ'di ma ku.

¹⁹ 'Bá ỉ'di 'bā mērọ'bá ịsụlẹpi rá, ỉ'di a'be la mụlẹ adrá ỉ'di ku rĩ ã'di 'i? Lē Úpí 'bā ũfē míní ũyá múkẹ la, ã'dusĩku mí idé ijọ múkẹ la mání āndrũ.

²⁰ Āñĩ āndá-ndá ru cé mí mu adrulẹ úpí ru āzıla ũpĩ Iṣirayīlī drī la mu pá tulé ími drī gá.

²¹ Ína ũyō Úpí drīlẹ gá mí icó 'bá mádrī mụlẹ tìlẹ drīlẹ gálẹ rĩ kí ụ'dílẹ ku jōku mí ịnị áma rú 'bá angálẹpi má átẹpi drī lịcọ gá rĩ kí agá ku."

²² Ijọ 'dĩ sī Dāwúđĩ na dó ũyō Sáwũlọ drīlẹ gá rá. Sáwũlọ gō dó sī lịcọ gá, wó Dāwúđĩ kí āsĩkārĩ

ĩ'didrị kí abe mụ kí dó ỳjígó ĩ'baní sī ru zijó rĩ gá.

25

Dāwúḍi, Nābālī āzila Ābīgāyīlẹ̀

¹ Sámŭwẹ̀lẹ̀ drā dó rá, 'bá Ịsrayílẹ̀ drị atrá kí dó ru pírí ĩ'di awálẹ̀, āzila ịsị kí dó sī ĩ'di ĩ'didrị lịcọ gá táwũnị Rámā gá.

'Dā 'bā ũngúkú gá, Dāwúḍi mụ dó ándrá kótórō Pārání drị gá.

² Ágóbị āzị ándrá Māwónị gá kápa ĩ'didrị 'bā kí sī adrujọ Kārīmẹlẹ̀ gá la cí. ĩ'di ándrá 'bá āzị málí trū la. ĩ'di 'bā ịndrị kí ándrá 1,000 āzila kābīlō kí 3,000. ĩ'di ándrá kí 'biko lị agá Kārīmẹlẹ̀ gálẹ̀.

³ Ágóbị 'bā rụ ándrá Nābālī 'i, ũkú 'bā rụ Ābīgāyīlẹ̀ 'i. ĩ'di ándrá ũndūwā rú āzila ũnī-ambamba rú, wó ágô ĩ'di ándrá 'bá āzị sùrụ Kālẹbụ drị agá la ĩ'di ándrá ịndrá 'bá āzila ásị la ũnzí.

⁴ Dāwúḍi 'bā adru agá kótórō agá 'dāá are Nābālī la ĩ'di 'bā kābīlō kí 'biko lị.

⁵ Ịjọ 'dī sī pẹ dó 'bá mụdrị kārīlẹ̀ rú la kí tị jọ ĩ'baní, “Ìmụ Nābālī rụ Kārīmẹlẹ̀ gálẹ̀ āzila ịzi mání ĩ'di cící.

⁶ Ịjọ ĩ'diní, ‘Ìmi ụ'dụ 'ba adru āzo rú! Āzila āko mídrị kí ụrụ'bá 'bā adru kí ālá ru.

⁷ “ ‘Má are ú'dí'da, 'dī sáwā kābīlō kí 'biko lịjọ rĩ 'i. 'Bá mídrị kābīlō ucélépí rĩ 'bā kí jọ u'ájọ āma abe rĩ sī, āma idé kí ũnzí ku ĩ'baní adrujọ āma abe Kārīmẹlẹ̀ gá rĩ sī, ĩ'bā āko āzị āvī andrá āluná la ku.

⁸ Ízì jǒ drī ātí'bó mídrī 'dĩ kî, kí míní lū la rá. Íjọ 'dĩ sī mí idé mūkē 'bá mádrī 'dĩ 'banî, āma acá dó sáwā ǔmŭ drī tị gá 'bo. Má a'í mī ātí'bo mídrī āzila mī ngópì Dāwúđĩ ní, ífē āko cí míní icólé ịsúlé rĩ.' "

⁹ 'Bá Dāwúđĩ 'bā tị pēlé rĩ kí dó mụ calé 'bo, lū kí dó Nābálĩ ní Íjọ Dāwúđĩ 'bā jolé rĩ 'i. 'Dā 'bā ũngúkú gá, tē kí dó umvíná la 'i.

¹⁰ Nābálĩ umvì ātí'bó Dāwúđĩ drī kí, "Dāwúđĩ la 'dĩ dó ā'di 'i? Yésē ngópì la 'dĩ dó íngō 'i? Ụ'dú 'dĩ agá ātí'bo ũ'bí mvu kí āmbogo ỉ'badrī 'bā rú rĩ sī rá.

¹¹ Ma dó mā mūkátĩ, ỉyị, āzila ỉzá mání ụlílé 'bá mádrī kǎbīlō 'bíko līlẹpi rĩ 'baní rĩ fē 'bá mání nīlẹ āfū kí íngólé yā ku 'dĩ 'baní ā'du Íjọ sī?"

¹² 'Bá Dāwúđĩ drī uja kí ru gólé vúlé. Kí mụ calé 'bo nze kí Íjọ tá umvilé ỉ'baní rĩ kí vú ỉ'diní pírí.

¹³ Dāwúđĩ jọ 'bá ỉ'didrī 'baní, "'Bá ālu ālu 'bā su ménéná ỉ'didrī ụpícé gá." Íjọ 'dĩ sī su kí ménéná kí rá. Dāwúđĩ su vā ỉ'didrī 'i. 'Bá mụlẹpi Dāwúđĩ abe rĩ kí 400, āzì 200 rĩ ace kí dó ru āko ỉ'badrī kí tǎ mbalé.

¹⁴ Ātí'bó āzì ālu Nābálĩ drī jọ Ābīgāyílī Nābálĩ ũkū ní, "Dāwúđĩ āpē 'bá āzì kí tị kótórō agálé amúlé āmbógó zílé cící, wó āmbógó u'dá kí u'dá u'dá.

¹⁵ 'Bá 'dĩ kí jō āmaní múké ásé agálé. Idé kí āma ũnzì ku, āzila sáwā pírí āmaní adrujó kí andre gá rĩ sī āko āzì āmā āni la āvī ku.

¹⁶ Ịtụ kí ịnị be kí āma andre ce Bōrō áni ụ'dú pírí āmaní kǎbīlō kí ucéjọ ānirú kí andre gá rĩ sī.

17 Mí ũrã drī ìjọ 'dī 'a āzila mí idé drī ìjọ míní icólé idélé rá rī, ā'dusiku líkì la ru ịcị āmbógó āmadrī drī gá āzila lícọ ì'didrī drī gá pírí. Ì'di 'bá āzì ũnzí la āzila 'bá āzì la ìjọ la jọ tí."

18 Ābīgāyílẹ̀ idé kpí gbōrú. 'Dụ mūkátí kí 200 āzila íniríkó wáyīnī drī kí ìrī, āzila kābīlō tōwú ũ'bīlé ũ'bī rī kī, ũndú ũ'bīlé ũ'bī rī kí ũdībá tōwú, ife ifí 'ilépi rá rī kí ngúlú-ngúlú ru túrú ālu, āzila úlúgóná ifí ìkpālẹ̀ ālu ngúlú ru mūkátí áni rī kí 200, ũ'bā dó kí káyīnō drī gá.

19 'Dā 'bā ũngúkú gá, jọ dó āti'bo 'baní, "Ìmụ drīlẹ̀ gálẹ̀; ma dó ìmi vú bī." Wó lū ágò Nābálí ní ku.

20 Ābīgāyílẹ̀ 'bā cẹ́ agá káyīnō ì'didrī sī wọrọ́nà tị gāsī 'bé pá gá 'dāá, Dāwúḍḍí kí drī así sī ì'di rú 'dólẹ̀ ru, ọfọ́ kí dó sī drī ì'ba abe.

21 Dāwúḍḍí jọ ìjọ 'dī sī, "Ì'di āzì kọlì mání ágóbì 'dī 'bā āko kí tāmбайó ásé agá 'dā āzila ní āvījó āluná la ku. Ūfẹ́ ma ũnzīkānā sī ìjọ múké rī 'bā kẹ́jì gá.

22 Lẹ́ Ādróná 'bā 'dì ma rá, ádrī drūsī ẹ̀'bùtì sī 'bá ì'didrī kí agá ágóbì āzì ālu la abe ídrì rú rá rī gá!"

23 Ābīgāyílẹ̀ la dó mụ Dāwúḍḍí ndrelẹ̀, así dó káyīnō drī gálẹ̀ vùrú āzila āvū Dāwúḍḍí drīlẹ̀ gá su tị kpere androko la aló vū rá.

24 Āvū Dāwúḍḍí pálẹ̀ gá jọ ì'diní, "Úpí lẹ́ ũnzīkānā 'dī 'ba adru áma drī gá. Ífẹ́ āti'bó mídrī 'bā jọ míní ìjọ, mí are drī ìjọ ātí'bó mídrī 'bā lẹ́lẹ́ jọlẹ́ rī.

25 Úpí mádrî, í'bã ásí ïjó ágóbî ũnzí Nābálî 'dã drî drî gá ku. Rú ï'didrî aza 'i āzila aza la ací ï'di vú gāsî. Wó ma átí'bó mídrî rú 'dĩ ándre 'bá úpí mádrî 'bã tî āpēlé rî kí ku.

26 Ú'dî'da Úpí Ādróná ní adrujó ídri āzila míní adrujó ídri rî áni, Úpí 'bã ími atrijó ārí asuná gá āzila āvũ ārí ũfēná gá ími drî sî cí rî sî, mērô'bá mídrî kí 'bá lēlépi ími adrálēpi rî abe 'bã adru kí cécé Nābálî áni.

27 Āmbógó má a'î mi āko mání ajílē fētáná ru 'dĩ kí mí a'î kí fēlé 'bá ími vú ābīlépi rî 'banî."

28 Má a'î mi ítrũ ma ïjó ũnzí mání idélé rî sî rá. Úpí Ādróná mídrî la ũpī mídrî ïdrî jã'dâ kpere drîlé mídrî mulé tìlé drîlé gálē rî 'baní, ā'dusīku mi ā'dî Úpí drî kí 'dî. ïjó āzî ïsúlē mí rú ũnzí la yu míní adru agá ídri mídrî agá 'dâ.

29 'Bá āzî drî tání ími ndrũ sî ími 'dijó, ídri úpí mádrî drî Úpí Ādróná la tã la mba rá, cécé 'bá 'bã málî ï'didrî ājē rú rî tã mbalé rî áni. Wó mērô'bá mídrî kí, ï'di kí ídri 'be álî cécé írã 'belé rōgbógbō sî rî áni.

30 "Úpí drî míní drúzî ïjó ï'di 'bã azilē úpí mádrî ní rî kí idé míní rá, āzila drî ími 'bã úpí ru İṣrayīlî drîlé gá 'bo,

31 Úpí mádrî 'bã ũrã jō ïjó āzî ï'dinî cāndî fēlépi la ku. Mí asu drî 'bá āzî ïjó kóru la kí 'bã ārí sî ārígó tî ũfējó la ku. Úpí drî drúzî míní sūsú wî sî drîléba ïsújó rá, mí ũrã jō áma ïjó be."

32 Dāwúđî jō Ābīgāyīlî nî, "Ícú Úpí Ādróná İṣrayīlî drî 'bã rú, ï'dinî ími tî āpējó drî ufujó má be āndrũ rî sî.

33 Úpí wi míní sŭsú ìjọ míní ũrālẹ múké 'dĩ sī āzila ì'diní áma atriјó ārí asuná gá ụ'dú āndrũ rĩ gá rĩ sī, āzila mání ārígó tị ũfẹјó áma drị sī ku rĩ sī.

34 Úpí atriј ma ími adraná gá cí. Wó ána tí ũyō Úpí Ādróná Įsįrayĩlĩ drị ídri rĩ 'bā rụ sī ádrĩ tá āndrũ drị ụfụ mí be gbōrú ku, 'bá āgōbị rú Nābālĩ drị kí tá ũdrā ụ'bụtị 'dĩ sī píri rá."

35 'Dā 'bā ũngúkú gá, Dāwúdĩ āĩ āko Ābĩgāyĩlĩ 'bā ajílẹ fētáná ru rĩ kí rá āzila јо ì'diní, "Ímụ mídrị lịcọ gálẹ ásí įgbẹ sī. Má are ìjọ míní јolé rĩ kí rá āzila ma ìjọ míní јilẹ rĩ fẹ rá."

36 Ābĩgāyĩlĩ la dó mụ gólẹ Nābālĩ rúlẹ 'bo, įsų Nābālĩ 'bā dó ũmụ āzị āmbógó la cécé úpí drị áni. Āyĩkō fụ dó ì'di āzila ĩmērā dó rá. ìjọ 'dĩ sī ũkú lū ì'diní ìjọ āzị ku kpere āngū 'bā ụwị agā.

37 'Dā 'bā ũngúkú gá, ụ'bụtị sī, Nābālĩ la dó mụ adrulẹ múké 'bo, ũkú nze dó ì'diní ìjọ 'dĩ kí vú píri. Ásị la mvu rĩ āzila umba dó cécé írā áni.

38 Ụ'dú mụdrị vúlẹ gá Úpí fẹ Nābālĩ drā dó rá.

39 Dāwúdĩ la mụ arelẹ la Nābālĩ drā dó rá јо, "Ícụ Úpí rụ. Nābālĩ u'dá ándrá ma rá wó, Úpí pa ma ìjọ ũnzị tá mání sī ārígó tị ũfẹјó Nābālĩ ụrụ'bá gá rĩ gá rá. Úpí fẹ drịrima Nābālĩ ní 'bo."

'Dā 'bā ũngúkú gá, Dāwúdĩ pẹ ụ'dúkọ tị Ābĩgāyĩlĩ rụ sī ì'di zijó acájó ì'di 'bā ũkú ru.

40 Ātí'bó ì'didrị mụ kí Ābĩgāyĩlĩ rụ Kārīmẹlĩ gálẹ āzila јо kí ì'diní, "Dāwúdĩ āpẹ āma tị ími agulẹ ì'diní ũkú ru."

41 Ābĩgāyĩlĩ āvũ āzila su dó ru drị vŭrụ kpere androko la 'bā vŭ aló agá āzila јо, "Má ātí'bó mí

ãni la ãzila ma bába íyóná iyójó míní ãzila ãtí'bo
úpí mádrì drì kí pá ùjìjọ.”

⁴² Ābīgāyīlĩ tọ dó kǎyīnō sị gá gbōrú izonzi
ãtí'bo rú tōwú rĩ kí abe, mụ kí dó ãtí'bo Dǎwúḍḍĩ
'bā tị ǎpēlé rĩ kí abe ãzila acá dó sī ĩ'di 'bā ũkú
ru.

⁴³ Dǎwúḍḍĩ ĩgbā vā 'dĩ sī Āhīnōwámũ Yẹẓẹrẹlĩ
ízó ru rĩ, kí dó sī ĩrĩtrá ĩ'di 'bā ũkúka kí.

⁴⁴ Wó 'dĩ sī Sǎwũlọ fẹ ĩzẹpĩ Míkálĩ Dǎwúḍḍĩ 'bā
ũkú ru rĩ Pālítĩ Lāyísĩ ngọpị Gālímũ gá rĩ nĩ.

26

Dǎwúḍḍĩ 'bā Sǎwũlọ ídri pajó ĩdĩ rĩ

¹ Āgọbị Zífũ drì mụ kí Sǎwũlọ rú Gībáyā gálé
ãzila jọ kí dó ĩ'diní, “Dǎwúḍḍĩ la ru ùzĩ 'bé Hākílā
drì ru ndrelépi Yēsīmónĩ be rĩ drì gá 'dā ku yā?”

² Ījọ 'dĩ sī Sǎwũlọ ùpě dó ǎsīkārĩ Īsīrayīlĩ drì
ǎ'dĩ 'dìlépi múké rĩ kí 3,000 sī mụjọ Dǎwúḍḍĩ ndrũ
trũ ǎngũ Kōtórō rú Zífũ drì agâlẹ.

³ Sǎwũlọ sị kámǎ ĩ'didrì gẹrĩ tị gá 'bé Hākílā ru
ndrelépi Yēsīmónĩ be rĩ gá, wó Dǎwúḍḍĩ rì u'álé
ǎngũ kōtórō rú rĩ gá. ĩ'di mụ ndrelé la Sǎwũlọ
la ĩ'di vú ǎbĩ,

⁴ pě dó anzi ĩ'didrì ũnĩ-ũníná gá rĩ kí tị sī ìsújọ
la ǎndá ǎndá ru Sǎwũlọ acá nō dó 'bo yā áni.

⁵ 'Dā 'bā ũngúkú gá, Dǎwúḍḍĩ fũ dó ǎmvé ǎngũ
ándrá Sǎwũlọ 'bā sī kámǎ sịjọ rĩ gá. Ndre ǎngũ
Sǎwũlọ ǎzila Nẹrĩ ngọpị Ābīnẹrĩ, 'baní ru lajọ
ǎmbógó ǎsīkārĩ kí drì celépi rĩ be rĩ rá. Sǎwũlọ
la ru kámǎ gá ágágá ǎsīkārĩ ce kí dó ĩ'di andre
tròkìlìrì cí.

⁶ 'Dā 'bā ũngúkú gá, Dāwúḍḍi zì dó Āhīmẹ̀lẹ̀kì Hítì rú rĩ āzila Zẹ̀rũyiyā ngọpì Ābīsáyĩ Yōwábũ ádrìpì i, “Ā'di la mụ má be Sávũlọ̀ rú kámḃĩ agâlẹ̀ rá la nĩ yā?” Ābīsáyĩ jọ, “Ma mụ mí be rá.”

⁷ Íjọ 'dĩ sī Dāwúḍḍi kí Ābīsáyĩ be fi kí dó āsīkárĩ 'ba rùlẹ̀ ìnì sī, ìsù 'dĩ sī Sávũlọ̀ la dó ru ù'dù gá kámḃĩ agá 'dā́ su ājù vùrù ānirú ì'di drìlẹ̀ gá 'dā́. Ābìnẹ̀rì kí āsīkárĩ kí abe ula kí ru trọ̀kìlìrì andre la gá cí.

⁸ Ābīsáyĩ jọ Dāwúḍḍi ní, “Āndrũ Ādróná fẹ̀ dó mẹ̀rọ̀'bá mídrì ìmì drìlẹ̀ gá 'bo. Ú'di'da mí a'be ásò ì'di ājù mádrì sī pâlẹ̀ ālu kpere vùrù, má icó ì'di sòlẹ̀ pâlẹ̀ ìrĩ ku.”

⁹ Wó Dāwúḍḍi jọ dó Ābīsáyĩ ní, “Í'di ì'di ku! Ā'di jọ mínì 'bá drì sulẹ̀pì 'bá Úpí 'bā sī ādu ũsũjó drì la gá 'bo rĩ rù rĩ la adru íjọ kọlì rĩ gá nĩ yā?

¹⁰ Āndá-āndá ru Úpí 'bā adrújọ ídri rĩ áni, Úpí 'bā mgbā rĩ la mụ ì'dinì drìrìma fẹ̀lẹ̀ nĩ, sávā ì'dinì drājó rĩ la acá rá jòku ì'di dó mụ drālẹ̀ ā'dì gá 'dā sī.

¹¹ Wó Úpí uga mánì íjọ ũnzì 'dĩ áni rĩ idéjọ āmbógó ì'di 'bāsī ādu ũsũjó drì la gárì rù umgbé. Ú'di'da mí a'dù ājù kí kére ìyì drì ì'di 'bā drìlẹ̀ gá rĩ be āma ámu mụlẹ̀.”

¹² Íjọ 'dĩ sī Dāwúḍḍi a'dù dó ājù kí kére ìyì drì be Sávũlọ̀ drìlẹ̀ gá 'dā́ āzila ko kí dó drì mụlẹ̀ rá. 'Bá āzì kí ndrelẹ̀pì rá jòku íjọ nìlẹ̀pì kí drì gá rá la 'dáyù jòku 'bá āzì ālu angálẹ̀pì ù'dù gâlẹ̀ rá la vā yù. 'Bá pírì kí ù'dù gá, ā'dusīku Úpí fẹ̀ ù'dù 'be kí káyì rá.

13 'Dã 'bã ũngúkú gá, Dãwúđĩ za dó á'bụ 'a ja dó sī ru 'bé 'bã wókō āzī rī gālē ru āzīla tụ dó pá tulé 'bé 'bã drī gá rá rá ru, drīdrīŋī ī'badrī álí.

14 Dãwúđĩ umve dó āsīkārī kí Nērī ngòpì Ābīnērī abe, “Ābīnērī īmi icó áma umvilé ku yā?”

Ābīnērī umvi, “Mi úpí umve ā'di áni?”

15 Dãwúđĩ jọ, “Ābīnērī, mí ínī ngá ágóbí yā? 'Bá āzī mí áni İsrayīlī gá 'dā rī ā'di i? Īmba āmbógó mídrī úpí tā ku la ā'du ĭjọ sī yā? 'Bá āzī amụ tí āmbógó mídrī úpí 'dīlē rá.

16 ĭjọ míní idélé 'dī adru múké ku. Āndá āndá ru Úpí 'bã adrujó idri rī áni, īmi āsīkārī mídrī kí abe lē tá īmi ũdrā rá, ā'dusīku ĩmba āmbógó mídrī Úpí 'bã sī ādu ũsūjó drī la gá rī 'bã tā ku. Úpí 'bã ājụ kí ī'di 'bã kére ĭyī drī ī'di 'bã drīlē gá ānīyágágá 'dā rī abe kí íngāá yā?”

17 Sávŭlŭ amá dó 'dī Dãwúđĩ 'bã ụ'dúkọ rī gá rá, āzīla jọ dó, “Mā ngòpì Dãwúđĩ 'dī ími ụ'dúkọ yā?”

Dãwúđĩ umvi, “Āmbógó úpí mádrī 'dō ma 'i.”

18 Mụ ĭjọ jọná trū drī gá, “Āmbógó mádrī la ātí'bó ī'didrī vú adro íni ā'du ĭjọ sī yā? Má idé dó ā'du āzīla ĭjọ ũnzí mání idélé sī áma lājó ũnzīkānā gá rī dó ā'du?

19 Lē ú'dī'da āmbógó mádrī úpí 'bã are ātí'bó ī'didrī 'bã ĭjọ. Úpí drī ími inga sī ĭjọ ajíjó áma ụrụ'bá gá nī, 'dā 'bã ũngúkú lē 'bã ā'ī idétáná 'dī rá. Drī adru 'bá āzī idé kí ĭjọ 'dī nī, lē úwā kí Úpí drīlē gá rá. Āndrū adró kí ma wókō mádrī

Úpí 'bã fêlé ăwítã rú rĩ gâlé rá ăzıla jọ kí, 'Ímụ ăzị ngalé ădrona ăzí 'banî.'

20 Ú'dî'da ìjọ 'dĩ sĩ ífê áma ărí 'bã asu Úpí drîlé gá 'dâ rá rá ru sùrú ăzí gá ku. Úpí İşirayîlî drî ăfũ amûlé lúgbákí'dí ndrûlé cécé ùpé ndrûjọ 'bé agá rĩ áni ă'du sĩ yă."

21 'Dă 'bã ũngúkú gá, Săwŭlŭ jọ, "Mă iza rá mâ ngòpî Dăwúđî, mí ăgô vúlé má rû 'dôlé, ă'dusîku ăndrũ í'bã áma ídri 'bã ìjọ ămbógó ru, má icó ími idélé ũnzí ìđî ku. Ăndă ăndă ru má idé ìjọ cécé 'bă azalépi aza-azâ rĩ áni, mă iza ìjọ ũnzí ămbógó la."

22 Dăwúđî umvi, "Ămbógó mî ăjû gápi 'dĩ. Lē kărîlê ălu la 'bã amú má rû 'dôlé 'dulé la.

23 Úpí la 'bă ălu ălu ũfê ìjọ ălá ĩ'di 'bã ngalé ri kí sĩ ăzıla ă'ĩtájă ĩ'didrî sĩ. Úpí fê tí ăndrũ mi áma drîlé gá rá, wó má icó áma drî sulé 'bă Úpí 'băsi ădu ũsũjọ drî la gá 'bo rĩ ưrụ'bă gá ku.

24 Ăndă ăndă ru cécé mání ími ídri 'bã ìjọ 'băjọ ămbógó ru ăndrũ rĩ áni, ìjọ 'dĩ sĩ lē Úpí 'bã 'bã áma ídri 'bã ìjọ ămbógó ru ăzıla 'bã pa ma căndí pírí kí agá."

25 'Dă 'bã ũngúkú gá, Săwŭlŭ jọ dó Dăwúđî ní, "Mă ngòpî Dăwúđî, Áwi míní sũsú, mî mụ ìjọ ămbogo la kí idélé rá, ăndă ăndă ru ími rû la mụ kulé rá."

Ìjọ 'dĩ sĩ Dăwúđî mụ dó gẽrî ĩ'didrî gá, ăzıla Săwŭlŭ gô dó vúlé lịcọ gá.

27

Dăwúđî 'bă apájọ Fîlîşîţîñî gá rĩ

1 'Dã 'bã ũngúkú gá, Dãwúḍḍĩ ũrã dó ịjọ ỉ'di agálé, “Ụ'dụ ázị ălu Săwŭlŏ la drúzị mụ áma 'dilé ỉ'di 'bã drị sī rá. Ịjọ múké ăndânĩ mání icólé idélé rĩ, lē má apá ăngŭ Fĩlĩsĩtịnĩ drị gá. 'Dã 'bã ũngúkú gá, Săwŭlŏ la dó ăndē áma ndrŭjă sī ăngŭ Ịsĩrayĩlĩ drị agá rá, ăzĩla ma dó áma pa ỉ'didrị gá rá.”

2 Ịjọ 'dĩ sī Dãwúḍḍĩ kí ăsĩkărĩ ỉ'didrị 600 'dĩ kí abe mụ kí dó Măwókĩ ngópị Ăkísĩ úpí ru Gátũ gărĩ drị.

3 Dãwúḍḍĩ kí ăsĩkărĩ ỉ'didrị kí abe ri kí dó Gátũ gá Ăkísĩ trũ. Ăsĩkărĩ ălu ălu ri dó adrulé 'bá ỉ'badrị lịcọ gá rĩ kí abe ăzĩla Dãwúḍḍĩ ri dó vâ adrulé ũkú ỉ'didrị ịrĩ 'dĩ kí abe, ũkú 'dĩ kí: Ăhĩnŏwámũ Yẹzẹrẹlĩ gá rĩ kí Ăbĩgăyĩlĩ Kărĩmẹlĩ gá Năbálĩ 'bă ăwúzị ru rĩ be.

4 Ăla dó mụ lŭlé la Săwŭlŏ ní Dãwúḍḍĩ apá dó Gátũ gá 'bo, Săwŭlŏ ndrũ dó ỉ'di ịḍi ku.

5 'Dã 'bã ũngúkú gá, Dãwúḍḍĩ jọ dó Ăkísĩ ní, “Áma ịjọ drĩ fi ímí ásị gá rá, lē úfē mání ăngŭ táwŭnĩ were rĩ kí agá, ma dó sī u'á ala gá 'dăá. Ătí'bó mídrị icó kí u'álé mí be táwŭnĩ ălu rĩ agá ku.”

6 Ịjọ 'dĩ sī Ăkísĩ fē dó ỉ'dinĩ Zĩkĩlágĩ 'i, ăzĩla ỉ'dójó ụ'dụ 'dă sī kpere ăndrũ táwŭnĩ Zĩkĩlágĩ acá dó sī ũpí Yúdă gá rĩ 'băni.

7 Dãwúḍḍĩ u'á dó ăngŭ Fĩlĩsĩtịnĩ drị agá ılı ălu ăzĩla ĩmbá kí drị la gá sụ.

8 Săwă 'dă sī Dãwúḍḍĩ kí ăgọbị ỉ'didrị kí abe mụ kí dó 'bá Gẹsŭrútĩ gá, Gĩrĩzĩ gá ăzĩla 'bá Ămălẹkĩ drị 'ba rụ ă'dị gá. (Ándrá údu rĩ sī 'bá 'dĩ kí

ándrá u'á ǎngũ i'dójó Súrĩ gá cajó kpere Mĩsĩrĩ gá rĩ gá.)

⁹ Dǎwúḍḍi drĩ ándrá mụ ǎngũ ǎzí celé, a'be 'bá ǎzí ágóbí ru jòku ùkú ru la ídri ku, wó ì'di ǎko kǎbĩlò, tị, kǎyĩnò, ngǎmíyǎ ǎzĩla bǎngó 'di kí 'dụ ìndĩ. 'Dǎ 'bǎ ùngúkú gá, ì'di dó ru uja vúlé Ǻkĩsĩ rùlẹ.

¹⁰ Ǻkĩsĩ drĩ zị la, “Ímụ tá ǎndrũ 'bá ralé íngǎlé ru yǎ?” Dǎwúḍḍi la jọ la, “Něgévũ gá ǎngũ Yùdǎ drĩ gá, Nẹgévũ gá ǎngũ Yẹrǎmẹlĩ drĩ gá jòku Nẹgévũ gá ǎngũ 'bá Kénĩ rú rĩ 'badrĩ gá.”

¹¹ Dǎwúḍḍi a'be ágóbí jòku ùkú ǎzí ídri ì'di 'bǎ sĩ agu la Gátũ gá la ku, ǎ'dusĩku ùrǎ ìjọ ì'di ǎsị gǎlé, “Kí mụ ìjọ vú nzelé ǎma drĩ gá sĩ jọjó la, “Dĩ ìjọ Dǎwúḍḍi 'bǎ idélé rĩ 'i la ku.’ ” 'Dĩ bǎsĩ gbíyǎ ándrá ì'di 'bǎ sĩ ìjọ idéjọ sǎwǎ ì'di 'bǎ sĩ u'ájó ǎngũ Fĩlĩsītĩnĩ drĩ gá rĩ sĩ rĩ 'i.

¹² Ǻkĩsĩ tị ǎsị Dǎwúḍḍi drĩ gá, ǎzĩla jọ ì'diní cénĩ-cénĩ rú, “Dǎwúḍḍi acá dó 'bá ì'didrĩ Ịsịrayĩlĩ drĩ 'bǎ kí ngǔlé ùnzí rĩ rú, ì'di dó mụ adrulé mǎ ǎtí'bó ru jǎ'dǎ.”

28

Sáwũlọ kí ùkú újógó ru Ịnĩ-dọrĩ gá rĩ be

¹ Ụ'dụ 'dǎsĩ 'bá Fĩlĩsītĩnĩ drĩ tra kí dó ǎsĩkǎrĩ ì'badrĩ kí sĩ mụjó ǎ'dị 'dijó 'bá Ịsịrayĩlĩ drĩ kí abe. Ǻkĩsĩ jọ dó Dǎwúḍḍi ní, “Lẹ ìnĩ rá mi ǎzĩla 'bá mídrĩ kí abe ìmi mụ ìmi icilé ǎsĩkǎrĩ mádrĩ kí abe ǎlu sĩ mụjó ǎ'dị gá.”

² Dǎwúḍḍi jọ, “'Dǎ múké, mi dó mụ ǎtí'bó mídrĩ la icó rá rĩ gá ǎ'du idé yǎ rĩ ndrelé rá.”

Ākísĩ umvi, “Múké, mi dó mụ adrulé 'bá áma tãmbalépi jã'dâ rĩ rú.”

³ Sámŭwẹ̀lẹ̀ la dó mụ drálé 'bo, 'bá Ịsịrayílẹ̀ drị tra kí dó ru pírí ỉ'di awálé. Ịsị kí dó ỉ'di táwũnĩ ỉ'didrí gá Rámã gá. Sáwũlọ adro dó 'dĩ sị ùjogo àzıla 'bá àndrịkẹ ndrìlẹpi rĩ kí àngũ 'dã agá 'dãá rĩ sị rá.

⁴ 'Bá Fìlìsìtìnĩ drị tra kí dó ru àzıla sị kí dó kámბĩ ỉ'badrí Sũnámũ gá, ịni 'dĩ Sáwũlọ tra dó àsĩkárĩ Ịsịrayílẹ̀ drị kí pírí sị dó sị kámბĩ Gĩlìbówã gá.

⁵ Sáwũlọ la dó mụ àsĩkárĩ Fìlìsìtìnĩ 'badrí kí ndrelé 'bo, idé dó ỳrị sị, ásị la mvu dó àzıla ỳrị àmbógó la fi dó ásị la gá nĩ.

⁶ Zị dó ịjọ Úpí tị gá, wó Úpí umvi ỉ'di urobí agá sị jòku Ụrímũ sị jòku nãbiya kí tị gàsị ku.

⁷ 'Dã 'ba ùngúkú gá Sáwũlọ jọ dó àmbogo ỉ'didrí 'baní, “Ìndrũ mání ùkú újógó ru la, ịjọ 'dĩ sị ma dó sị mụ íngá ndrìlẹ ỉ'didrí.”

'Bá 'dĩ jọ kí, “Újógó àzị ùkú ru la Ịnĩ-dórị gá cí.”

⁸ Sáwũlọ sị dó ru bõngó àzị ndú la kí agá, uja dó sị ru gbíyã ndú àzıla mụ kí dó àgọbị àzị ịrị la kí abe ịnị sị ùkú 'dã rùlẹ. Jọ ỉ'diní, “Ízị mání úrindí 'bá mání rụ lùlẹ míní 'dĩ drị.”

⁹ Wó ùkú jọ ỉ'diní, “Àndá àndá ru ịnị ịjọ Sáwũlọ 'bã idélé rĩ kí rá. Adro 'bá ùjogo rù àzıla 'bá úrindí àndrịkẹ drị abe àngũ 'dĩ gá 'dã rĩ kí rá. Ílẹ mání mātégò 'bàlé sị áma 'dijó rá la ã'du ịjọ sị yã?”

10 Sámŭlọ̀ na dó ùyō Úpí rú sī ũkú drīlẹ̀ gá, “Àndá àndá ru cécé Úpí 'bā adrujọ́ ídri rī ání, ícọ́ míní drīrìma fẹ́lẹ̀ ìjọ́ 'dī sī ku.”

11 'Dā 'bā ũngúkú gá, ũkú zì dó, “'Bá míní lẹ́lẹ̀ má umve míní rī ì'di ā'di 'i?” Sámŭlọ̀ umvi ì'diní, “Mí umve mání Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'i.”

12 Ũkú la dó mu Sámŭwẹ̀lẹ̀ ndrelẹ̀, za dó ọ̀'dúkọ́ urugá sī āzila jọ Sámŭlọ̀ ní, “Mí ulẹ̀ ma íni ā'du ìjọ́ sī? Mí úpí Sámŭlọ̀ 'i.”

13 Úpí jọ mí idé ọ̀rì sī ku. “Índre ā'du yā?”

Ũkú jọ Sámŭlọ̀ ní, “Ándre úrindí āzì āfū agá vū rùlẹ̀.”

14 Sámŭlọ̀ zì ì'di, “Ì'di i'da ā'di ání?”

Ũkú jọ, “Ágóbí āzì āmbá ru, ru sùlẹ̀pí kánzū agá la āfū nī.” 'Dā 'bā ũngúkú gá, Sámŭlọ̀ nī dó rá 'bā dó Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'i, āzila āvù dó vū gá sī ì'diní ìnzìtáná fẹ́jó.

15 Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ dó Sámŭlọ̀ ní, “Mí áma ìcāndī sī áma umvejọ́ āmvé 'dólẹ̀ ā'du gá yā?”

Sámŭlọ̀ jọ, “Ma drīcírì āmbógó la gá. 'Bá Fīlīsītīnī drī kí ā'di 'dì má be, āzila Ádróná a'be ma rá. Úpí umvi mání ìjọ́ tání nābiya 'ba rù sī jòku urobí agá sī ku. Ìjọ́ 'dī sī má umve mi íni la, mi dó sī mání má idé ā'du ìjọ́ yā rī lū.”

16 Sámŭwẹ̀lẹ̀ jọ, “Úpí drī dó ími a'be rá, drī dó adru míní mẹ́rọ́'bá ru mi dó áma zì sī ā'du idéjọ́ yā?

17 Úpí idé ìjọ́ ándrá ì'di 'bā i'dalẹ̀ má rù sī rī 'bo. Úpí 'dù sùrù 'dī ìmidrì gá 'dā rá āzila fẹ́ dó ì'di jīránī mídrì Dāwúđì drì.

18 Míńí ãrútáná fějó Úpí ní ku jòku mńíńí idéjọ ỳrĩ sị ùmbā ỉ'didrị ácí ru velépi 'bá Ǻmālẹ̀kị drị kí ụrụ 'bá gá rĩ sị ku rĩ sị, Úpí 'bā dó sị Ǻndrũ ịjọ 'dĩ ngájọ ímí ụrụ 'bá gá 'dĩ.

19 Drũsị Úpí la ímí fě 'bá Ịsịrayílị drị kí abe 'bá Fịlịsịtịnị drị kí drị gá, anzị mídrị kí abe mí dó drũsị mụ adrulé má be. Úpí la vā mụ Ǻsịkárị Ịsịrayílị drị kí fělé 'bá Fịlịsịtịnị drị kí drị gá."

20 Cọtị Sávũlọ a'dé dó vùrụ kpúkụ-kpúkụ rú, idé dó ỳrĩ sị ịjọ Sámŭwẹ̀lẹ̀ 'bā jọlé ỉ'díní rĩ kí sị. Ụkpó la ukó dó rá, Ǻ'dusịku na Ǻko Ǻzị ku ịtùrũ Ǻzịla ịnị rá.

21 Ụkũ la mụ amúlẹ Sávũlọ rú 'dólẹ 'bo, ndre dó ỉ'di ụrụ 'bá la yā yā, jọ dó ỉ'díní, "Índre, Ǻtí'bó mídrị ụkũ ru rĩ are ímí tị rá. Ǻgā áma ídri úmgbé Ǻzịla má idé ịjọ mńíńí jọlé mání má idé rĩ rá.

22 Ụ'dĩ'da mí are drĩ Ǻtí'bó mídrị 'bā ụ'dúkọ Ǻzịla lẹ áfě mńíńí íná nalé mí dó sị ụkpó ịsụ sị Ǻcị ímí drịlẹ gá 'dĩ dejọ benĩ."

23 Sávũlọ gā úmgbé Ǻzịla jọ, "Má icó Ǻko Ǻzị nalé ku."

Wó Ǻgọbị ỉ'didrị ícị kí ru ụkũ 'dĩ abe sị ỉ'di Ǻsị ụñmịjọ, wó are kí tị rá. Ǻgá dó vũ gálẹ rĩ sị ụrụgá Ǻzịla rí dó ịndụ sị mgbólọ drị gá.

24 Ụkũ 'bā kǺjóná mũlũkũdũ la lịcọ gá 'dǺá cí, cọtị a'dụ ỉ'di lịlẹ. Ụkũ Ǻndĩ dó Ǻnáfóró, usa dó ỉ'di Ǻzịla avu ỉ'di mũkátĩ Ǻkúkị kóru rĩ rú.

25 'DǺ 'bā ụngúkú gá, 'bā dó ỉ'di Sávũlọ drịlẹ gá Ǻgọbị ỉ'didrị kí abe, na kí dó rá. Ịnị 'dǺ 'bā vúná sị inga kí dó ru mụlẹ rá.

29

Ākísĩ pẽ Dāwúđĩ tị Zĩkĩlágĩ gá vúlé

¹ 'Bá Fĩlĩsĩtĩnĩ drị tra kí dó āsĩkárĩ ĩ'badrị kí pírí Āfékĩ gá, āzĩla āsĩkárĩ Ịsịrayĩlĩ drị tra kí ru kídí Yẹzẹrẹlĩ tị gá.

² Ūpĩ Fĩlĩsĩtĩnĩ drị 'bā kí acị agá āsĩkárĩ ĩ'badrị tị awalé 100 āzĩla 1,000 rĩ kí abe 'dĩ gá 'dā, Dāwúđĩ kí āsĩkárĩ ĩ'didrị kí abe āzĩla Ākísĩ trũ rĩ kí kí vúlé bĩlẹ.

³ Āsĩkárĩ āmbogo 'bá Fĩlĩsĩtĩnĩ drị 'badrị zị kí, “Wó 'bá Ịbũrānĩyā rú 'dĩ kí 'dā ā'du gá?”

Ākísĩ umvi, “Dĩ Dāwúđĩ āsĩkárĩ āmbógó ru ándrá apálẹpĩ úpĩ Ịsịrayĩlĩ drị Sávũlŋ rúlẹ rá rĩ 'i. U'á má be 'dā ca ílĩ ālu 'bo, āzĩla ụ'dụ ĩ'di 'bā Sávũlŋ a'bejọ 'dā sị kpere ú'dĩ'da, má ịsụ ịjọ āzĩlĩ la ĩ'di rụ ku.”

⁴ Wó āsĩkárĩ āmbogo 'bá Fĩlĩsĩtĩnĩ drị 'badrị acá kí ũmbā sị úpĩ ĩ'badrị Ākísĩ nĩ āzĩla jọ kí, “Ípẹ ágóbị 'dĩ tị vúlẹ āngũ míní fẹlẹ ĩ'dinĩ rĩ gá. Lẹ 'bā mụ āma abe ā'dị gálẹ ku, jŋku ĩ'di ịcọ mụlẹ ru ujalẹ āma drị gá sávā ā'dị 'dijọ rĩ sị rá. Ágóbị 'dĩ la bāsị ịcọ ásị ịgbẹ ịsúlẹ úpĩ ĩ'didrị drĩlẹ gá ịdị rá la ĩ'di 'bā āsĩkárĩ āmadrị kí ụ'dijọ rĩ sị.

⁵ 'Dĩ adru Dāwúđĩ 'bá 'bā kí ngolẹ ĩ'bā kí sị úngó tujọ,

“ ‘Sávũlŋ ụ'dị ĩ'didrị kí 1,000 gá,

wó Dāwúđĩ ụ'dị ĩ'didrị kí 10,000 gá rĩ 'i ku yā? ”

⁶ Ịjọ 'dĩ sị Ākísĩ umve dó Dāwúđĩ 'i āzĩla jọ dó ĩ'dinĩ, “Āndá āndá ru Úpĩ 'bā adrujọ ịdri rú rĩ áni, mí ịde ịjọ mgbā la, ma tá tí āyĩkō sị míní

mujó ā'dī gá āsīkārī mádrī kí abe rī sī. Angájó ú'dú míní amújó má rú 'dólé 'dā sī kpere āndrū, má ịsú drī ūnzīkānā míní ngalé la ku, wó ūpi Fīlīsītīnī drī apí kí ímí ịjọ sī ku.

⁷ Ịjọ 'dī sī, ịgō dó vúlé ásí ịgbẹ sī, lẹ mí idé ịjọ ūnzí āzị ícolépi ūmbā fēlépi ūpi Fīlīsītīnī drī 'baní la ku."

⁸ Dāwúđī zị Ākísī 'i, "Ịjọ ūnzí mání idélé rī ỉ'di ā'du? Ịjọ ūnzí āzị míní ịsúlé átí'bó mídrī ụrụ'ba gá ú'dú mání amújó mí rú 'dólé 'dā sī kpere ú'di'da rī dó ā'du? Má ícọ dó mụlé ā'di 'dilé méré'ba úpí mádrī drī kí abe ku la ā'du ịjọ sī yā?"

⁹ Ākísī umvi Dāwúđī ní, "Ánị rá mi áma mịfị gá múké cécé mālāyíkā Ādróná drī áni wó āsīkārī āmbogo Fīlīsītīnī drī jọ kí, 'Lẹ ímụ āma abe ā'di gálé ku.'

¹⁰ Ịjọ 'dī sī, mí āfū ū'bútīnīnī āmbógó mídrī 'bā átí'bó amúlépi mí be 'dī kí trū āzila mí a'be dó āngū 'dī ū'bútī sī ịtú 'bā āfū agá 'dī."

¹¹ Ịjọ 'dī sī Dāwúđī kí āsīkārī ỉ'didrī kí abe angá kí dó ū'bútīnīnī sī gōjó vúlé āngū 'bá Fīlīsītīnī drī 'badrī gálé, wó 'bá Fīlīsītīnī drī mụ kí dó kpere Yẹzẹrẹlī gá.

30

Dāwúđī 'bā 'bá Āmālékī drī kí ụ'dijó rī

¹ Dāwúđī kí āsīkārī ỉ'didrī kí abe kí dó mụ calé Zīkīlágī gá ú'dú na la sī 'bo, ịsú kí 'bá Āmālékī drī ra kí táwūnī Nẹgévū kí Zīkīlágī be, ivé kí Zīkīlágī rá.

2 'Dụ kí 'bá ala gá ùkú ru, kārīlẹ́ rú āzila
īdranigo rú rī kí pírí rá. 'Bá āzī ī'bā kí 'dìlé rá la
'dáyù, wó 'dụ kí 'bá 'dī kí trū mujó ìndī.

3 Dāwúḍḍī kí āsīkārī ī'didrī kí abe kí dó mụ acalé
táwūnī Zīkīlágī gá 'bo, ịsụ kí ívé ī'di ācī sī āzila
ù'dụ ùkú ī'badrī kí, ngópika kí ịzépika kí abe trū
mujó ìndī.

4 Ịjọ 'dī sī Dāwúḍḍī kí āsīkārī ī'didrī kí abe awá
kí dó ụ'dụkọ sī re kpere ī'bā ùkpō 'bā ukó agá.

5 Úrụ Dāwúḍḍī 'bā ùkúka ịrī rī kí ìndī, 'dī
Āhīnōwámū Yēzērelī ízó ru rī kí Ābīgāyīlī āwúzị
ru Nābālī 'bá Kārīmélī rú rī be.

6 Ụrī āmbógó la rụ dó Dāwúḍḍī nī ā'dusīku
āsīkārī ī'didrī kí ịjọ jọ agá ī'di u'bénjá írā sī rī
drī gá. 'Bá pírí acá kí dó ùmbájírílí anzí ī'badrī
kí ịjọ sī. Wó Dāwúḍḍī ịsụ ásị ùkpō Úpí Ādróná
ī'didrī drī.

7 'Dā 'bā ùngúkú gá, Dāwúḍḍī jọ Āhīmélẹ̀kī
ngópí átáló ru Ābīyātā ní, "Mí ají mání ifódī."
Ābīyātā ají dó ifódī Dāwúḍḍī rú 'dólé rá,

8 Dāwúḍḍī zị dó sī Úpí 'i, "Má ícọ 'bá 'bá ralépi
rī kí vú bīlé rá yā? Má ícọ kí arulé rá yā?"

Úpí umvi, "Ídro kí vú, mi kí arụ rá āzila mi
āko ī'bā kí 'dulé 'dā kí apá rá."

9 Ịjọ 'dī sī Dāwúḍḍī kí āsīkārī ī'didrī 600 'dā kí
abe acá kí dó á'bụ Bēsórī gá, 'dī āngū ándrá 'bá
āndélépi rá rī 'bā kí sī acejó rī 'i.

10 Ī'bā āzī 200 rī rī āndē kí dó ambamba sī á'bụ
'dā zajó, wó Dāwúḍḍī kí āsīkārī āzī 400 rī kí abe
dro kí dó kí vú nī.

11 Āsīkārī 'dī ṣṣú kí 'bá āzī Mīṣīrī rú la ámvú agá āzila ají kí ĩ'di Dāwúḍī rú 'dōlé, fē kí ĩ'diní ĩyí mvulé āzila ākónā nalé,

12 fē kí dó ĩ'diní mūkátī idélé úlúgó āka ā'í sī rī āzila ife ífí sī rī kī, ā'dusīku na íná ku jōku mvú ĩyí ku ú'dú na ĩtú kí ĩnī be. Ágóbī la dó mụ āko 'dī kí nalé 'bo, āvēvī la agá dó rá.

13 Dāwúḍī zī dó ĩ'di, “Mí ā'di āni? Mí angá íngōlé?”

Ágóbī umvi, “Ma 'bá Mīṣīrī gá la, ātí'bó 'bá Āmālékī rú la āni la. Āmbógó mádrī a'be ma mání adrujó āyánī rú rī sī ca dó ú'dú na 'bo.

14 Āma angá 'dī sī 'bá Nēgévū gá rī kí ralé 'dī kí 'bá Kērétī drī kí, 'dī sūrú Yúdā drī agá la āzila Nēgévū ĩ'di sūrú Kālébū drī agá la, āma ivé dó sī táwūnī Zīkīlágī rá.”

15 Dāwúḍī zī ĩ'di, “Mí icó áma agulé 'bá 'bá ralépi 'dā 'ba rulé rá yā?”

Umvi, “Ína ũyō mání Ādrónā drīlé gá jojó la mí icó áma 'dilé jōku áma fēlé āmbógó mádrī drī ku, ma dó sī ími agu ĩ'ba rulé ĩndō.”

16 Ágóbī Mīṣīrī gó ru rī agu dó Dāwúḍī kí rá, ṣṣú kí dó 'bá 'dī urí kí dó āngū pírí kí agá. Kí dó āko na, āko mvú, úngó tu āzila āyīkō idé ā'dusīku ĩ'bā kí málī ĩyō la kí arájó 'bá Fīlīsītīnī gá āzila 'bá Yúdā gá rī 'badrī rī sī.

17 Dāwúḍī 'dī dó ā'dí ĩ'ba abe i'dójó ĩndró sī kpere ĩndró ú'dú āzī rī drī sī āzila 'bá āzī apálépi rá la 'dáyū, pē lú kārīlē 400 apálépi ngāmíyā sī rī pa kí ru nī.

18 Dāwúđī apá dó āko pírí 'bá Āmālékī drī 'bā kí ralé rī kí rá āzila ī'di 'bā ūkú ĩrī rī kí abe.

19 Dāwúđī uja dó āko pírí kí vúlé rá, āko āzī āvī ku, 'bá ú'dí jōku 'bá āmbá, kārīlē āgōbī rú jōku izonzi rú, āko ralé jōku āko pírí 'dūlé rī kí, āko āzī ĩcēlépi rá ĩsúlé ku la dó sī 'dáyū.

20 Dāwúđī apá dó kābīlō kí tí kí abe pírí, āsīkārī ĩ'didrī dro kí dó ānākpá 'dī kí Dāwúđī drīlē gá āzila jō kí, “Dī kí āko Dāwúđī drī ralé rī kí.”

21 'Dā 'bā ũngúkú gá, Dāwúđī mụ dó āsīkārī 200 tá ī'di vú bīlépi āndēlépi ambamba a'belé vúlé á'bū Bēsōrī gārī 'ba rúlé. Āsīkārī 'dī āfū kí dó amúlé Dāwúđī kí a'ílé āsīkārī ándrá amulépi ī'di trū 'dī kí abe. Dāwúđī 'bā kí acá agá āsīkārī ĩ'didrī kí abe, āsīkārī 'dī zī kí dó kí āyīkō sī.

22 Wó āsīkārī ũnzī āzila ĩjō ũsōlépi āsīkārī Dāwúđī vú bīlépi 'dī kí agá rī jō kí, “Bá 'dī 'bā kí mụjō āma be ĩndī ku rī sī, āma icó āko ándrá ralé apále vúlé 'dī kí awalé kí abe ku. 'Bā 'dụ kí ĩ'bā ūkú kí anzī kí abe trū mụjō áyū.”

23 Wó Dāwúđī umvi ĩ'baní, “Yū, má ádrīpīka, ĩmi idé ĩjō āko Úpí 'bā fēlé āma ní 'dī kí sī 'dī áni ku. Mba āma tā āzila fē āndē 'bá amulépi āma ralépi 'dī kí rá.

24 Ā'di la ĩjō ĩminí jolé 'dī are nī yā? Āma āko āmaní apále rī kí awa 'bá acelépi vúlé 'dā āko kí tā mbalépi jōku āsīkārī mụlépi ā'dī gálé rá rī kí abe trū trū.”

25 Dāwúđī 'bā dó ĩjō 'dī āzítáná ru 'bá ĩsīrayīlī drī 'baní pírí ī'dójó ú'dụ 'dā sī kpere āndrū.

26 Dāwúđī la dó mụ acále Zīkīlágī gá 'bo, pē dó 'bá tī āko arále rī kí 'bā āzī trū 'bá ĩyō Yúdā gá

ĩ'di 'bā wõrịka rú rĩ 'baní jọ, “Àfě ìminí ãko ãzị arálé méré'bá Úpí drị 'badrị kí agá rĩ kí 'bā ãzị kí fětáná ru 'dĩ.”

²⁷ Dāwúdị pē dó ãko 'dĩ kí tị 'bá Bětẹlị gá, Rāmótị Nẹgévũ drị gá, āzıla Yátĩrị gá;

²⁸ 'bá Ārówā gá, Sīfūmótī gá, Īsītēmówā

²⁹ āzıla Rākálī gá táwũnị 'bá Yẹrāmẹlị gá āzıla 'bá Kénī gá rĩ 'baní

³⁰ 'bá Hórĩmā gá, Bōrị-āsánī, Ātākī gá

³¹ āzıla Hẹbũrónị gá, āzıla āngũ pírí Dāwúdị 'bā sī acíjọ rĩ kí agá.

31

Sáwũlọ 'bā drājó rĩ

¹ Ụ'dụ 'dā sī 'bá Fīlīsītīnị drị amụ kí ã'dị 'dilé 'bá Ịsīrayīlị drị kí abe, 'bá Ịsīrayīlị drị mvu kí apálé kí drīlẹ gá 'dāá rá, 'bá wěwě rú ũdrā kí 'bé Gīlībówā gá rá.

² 'Bá Fīlīsītīnị drị dro kí dó Sáwũlọ vú ngópịka kí abe, ụ'dị kí dó sī ĩ'di 'bā ngópịka Yónātānī, Ābīnādábũ āzıla Málīkī Sűwā kí rá.

³ Ā'dị acá dó Sáwũlọ drị gá ũkpó ru, 'bá ụsụ trũ 'é gbẹlẹpí rĩ ĩpēñā kí ĩ'di rá.

⁴ Sáwũlọ jọ dó 'bá ãko ĩ'didrị ã'didrị kí ujílẹpí rĩ ní, “Mí anzé ménéná mídrị 'i, íde dó sī áma ịmbị rá, álẹ 'bá ĩtārālẹ ku 'dĩ 'bā amụ kí áma 'dilé nī sī áma u'dájọ la ku.”

Wó 'bá ãko ĩ'didrị ã'didrị kí ujílẹpí rĩ íde dó ụrị sī, gā dó sī ịjọ 'dĩ idélé úmgbé, ịjọ 'dĩ sī Sáwũlọ anzé dó ménéná ĩ'di 'bā mgbā rĩ drị 'i, 'be dó ru sị la gá, de dó sī ru ịmbị rá.

⁵ 'Bá ãko ì'didrị ã'dịdrị kí ujílẹpi rĩ la mu ndrelé la Sámŭlọ́ drā 'bo, anzé vā ménéná ì'didrị āzila 'be ru drị la gá āzila ūdrā kí dó sī Sámŭlọ́ be rá.

⁶ Íjọ́ 'dī sī Sámŭlọ́ kí ì'di 'bā anzi na 'dī kí abe āzila 'bá ājú ì'didrị kí ujílẹpi rĩ abe ūdrā kí dó sī ụ'dụ ãlu 'dā sī.

⁷ 'Bá Ísrayílẹ̀ drị á'bụ tị gāsī āzila Yōrídánī 'bā 'á 'dā sī 'dī kí dó mu ndrelé la āsīkārī Ísrayílẹ̀ drị apá kí dó 'bo āzila Sámŭlọ́ kí ngópika kí abe ūdrā kí dó rá íni, a'be kí dó táwŭnī ì'badrị kí rá āzila apá kí dó rá. 'Bá Fīlīsītīnī drị amụ kí dó āzila rí kí dó táwŭnī 'dī kí agá cí.

⁸ Drūsī íni, 'bá Fīlīsītīnī drị kí dó mu amulé ãko ājẹ rú āsīkārī Ísrayílẹ̀ drị ūdrālẹpi rá rĩ 'badrị kí ụ'dụ trū rĩ gá, isụ kí dó Sámŭlọ́ kí ngópika na 'dī abe u'de kí dó 'bé Gīlībówā gá 'dāá.

⁹ Lì kí dó Sámŭlọ́ 'bā drīkā rá, 'dụ kí ãko ì'didrị ã'dị drị kí rá, āzila iré kí dó ụ'dụkọ́ 'dī āngŭ Fīlīsītīnī drị agá sī íjọ́ 'dī ūlŭjọ́ jó ādrona ì'badrị drị kí agāsī āzila 'bá ì'badrị kí drīdrīnī gá.

¹⁰ 'Bā kí ājú ì'didrị jó ādróná ì'badrị Āsītōrẹtī drị agá āzila umbé kí dó ì'di 'bā āvŭ Bōrō Bẹtī Sání drị ụrụ'bá gá.

¹¹ 'Bá Yābēsī Gīlédī gá rĩ kí mu íjọ́ 'bá Fīlīsītīnī gá rĩ 'bā kí idélé Sámŭlọ́ rú 'dī arelé 'bo,

¹² āgọbị ūkpó ì'badrị āzī rĩ mu kí dó íni ārā kpere Bẹtī Sání gá. Ātrū kí dó Sámŭlọ́ 'bā āvŭ ì'di 'bā ngópika 'badrị kí abe Bōrō Bẹtī Sání drị ụrụ'bá gá 'dāá rá, āzila mu kí dó kí ísílẹ̀ Yābēsī gá.

¹³ 'Dā 'bā ūngúkú gá, 'dụ kí dó ífākā la kí mulé ísílẹ̀ ítí ìndụ gá Yābēsī gá, gā kí dó ākónā nalé

úmgbé ụ'dụ ázîrĩ.

Aringa

The Holy Bible in the Aringa language of Uganda

copyright © 2018-2025 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Aringa)

Contributor: SIL International (in Africa)

This is the New Testament in the Aringa language, with 17 books of the Old Testament. Aringa is a Nilo-Saharan language spoken in the Northwestern part of Uganda, West Nile region in the Yumbe district. All rights reserved.

2025-07-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files dated 9 Jul 2025

695104cf-f1e1-5cdd-8e7e-1df2480da505